

# Rapport

## La junte est contestée par les partisans du pouvoir civil

En matière de politique étrangère, le général Dahan s'est engagé à suivre une « ligne non alignée » — ce qui lui a valu un satisfecit de Moscou — et à consolider « les liens tissés avec les Etats-Unis », ce qui a incité les Américains à maintenir leur aide multiforme. Mais les deux capitales — et notamment Washington — ne sont manifestement pas rassurées, comme le laissent entendre hndi le porte-parole de la Maison Blanche. Devant ces équivoques, il n'est pas certain que le calme sera rétabli durablement au Soudan.

## « Nous ne sommes pas les gardiens du temple »

2. — Les socialistes doivent-ils se joindre à la condamnation sommaire de la IV<sup>e</sup> République ?

(Lire la suite page 7.)

**(Lire la suite page 7.)**

## I. – Universitaires ou bureaucrates

par THOMAS FERENCZI

Ancien professeur aux universités américaines Harvard et Stanford, Serge-Christophe Kolm est bien placé pour regretter que la communauté « académique » ne joue pas en France, auprès des pouvoirs publics, le même rôle qu'aux Etats-Unis. Le

**Le M**  
**MÉDE**  
**L'arrivée des «**  
*Les redoutables questions*  
*et morales posées par cette*  
**Le corps médical**  
*256 médecins pour*  
*la France est un des pays le*  
**PAGES**

**Monde**  
**CINE**  
**« Mères porteuses »**  
*As médicales, juridiques*  
*Nouvelle forme de procréation*  
**croît et se féminise**  
**100 000 habitants :**  
**plus médicalisés du monde**  
**1 ET 12**

« L'enquête a lieu et, selon Michel Crozier, se révèle riche d'enseignements. Elle convainc notamment ses auteurs qu'une vraie décentralisation est possible dans le cadre de la région et non dans celui du département. L'Etat, lui, n'est pas convaincu : « Il donnait de l'argent à condition qu'il ne soit pas lié par ces recherches, c'est-à-dire à condition qu'elles ne servent à rien... »

(Lire la suite page 8.)

## MÉDECINE

## L'arrivée des « mères porteuses »

## Le corps médical croît et se féminise

256 médecins pour 100 000 habitants :  
la France est un des pays les plus médicalisés du monde

PAGES 11 ET 12

**LIRE**

### 3. LIBAN

## 5. DIPLOMATIE

## 9. TERRORISME

## 27. AUTOMOBILE

Modernisation et formation à l'usine Talbot de Poissy.

هكذا من الأصل







# étranger

## PROCHE-ORIENT

### Liban

## Les Israéliens poursuivent la mise en place d'un « couloir chrétien » dans le Sud pour protéger leur frontière

De notre envoyée spéciale

Jezzine. — « Tous ceux qui sont passés par ici y ont gardé des amis. » Dans la salle à manger décorée de longues branches de rameaux de son presbytère, à quelques mètres de l'église, le Père Raymond, la cinquantaine joviale et souriante, paraît serein. « Si les Israéliens se retirent, ils garderont de bons contacts dans la région, comme de toute façon, un bon souvenir de leur séjour ici. »

Même les érudits de Saïda, qui ont fait refleurir vers Jezzine environ quatre cents familles chrétiennes fuyant les combats, ne semblent pas l'inquiéter outre mesure. « Ici, dit-il, c'est particulier. La cause (circoscrite) de Jezzine est un carrefour entre différentes régions de toutes confessions, et nous avons de bons contacts avec tous le monde. »

Le Père Raymond veut-il tout simplement se persuader que le pire n'est pas toujours sûr ? Dans son élégante maison protégée de la rue par un grand jardin, M. Yves, grand commerçant local dont tout le pays suggère qu'il a particulièrement bien su s'adapter à l'occupation israélienne, est plus direct. « Les habitants d'ici n'ont jamais réellement connu la guerre; alors, ils ne mesurent pas le danger de l'intégrisme musulman qui les menace. Ils ne sont pas prêts à se battre. » Jezzine, gros bourg chrétien, de 40 000 habitants, ramasse ses maisons de pierre grise au fond et sur les flancs d'un vallon comme suspendu au-dessus d'un à-pic où se précipite en cascade l'Ouaddei Jezzine. A 30 kilomètres à l'ouest de Saïda, où les combats opposent toujours les forces libanaises (milices chrétiennes) aux milices musulmanes ou de gauche, la petite station climatique entourée de forêts de pins semble encore un havre de paix.

La région n'est pas soumise au couvre-feu, et, le samedi soir, le Point Rouge, unique restaurant ouvert, fait recette.

Sur les airs languoureux de Sabab, la chanteuse libanaise, en vogue, qu'un disc-jockey passe inlassablement, ils sont une vingtaine de jeunes à danser. Le whisky et l'arak coulent à flots pour accompagner les mezzés, et les conversations vont bon train. « Chaque minute a son prix, dit l'un d'eux; on ne sait pas ce qui peut arriver demain. » Hassan, le chauffeur d'une équipe de télé-

sion, seul chômeur de l'assemblée, murmure : « Ils ont raison. Je me sens bien, mais s'ils savaient que je suis chrétien, ils ne mangeraient le cœur. » On n'échappe jamais longtemps à la guerre, au Liban, et ces jeunes dansent au-dessus d'un volcan qui se réveillera avec le départ de l'armée israélienne.

Strict pantalon gris, blouson de cuir noir, bien calé au fond d'un campé fleur, M. Yves passe sereinement en revue diverses hypothèses : « Supposons qu'une armée libanaise multi-confessionnelle vienne prendre la relève des Israéliens : si elle comporte, comme à Saïda, des éléments intégristes, ce sera comme là-bas la guerre avec les forces libanaises. Si l'armée est exclusivement chrétienne, elle se fera bombarder par les druzes, qui sont à 7 kilomètres au nord. Si les seules milices chrétiennes locales occupent le terrain, elles ne font pas le poids face aux druzes et aux chiites. » Alors, poursuit-il, le plus probable, c'est que l'armée du Liban-Sud (milices créées, financées et armées par Israël) restera ici et verrouillera toutes les entrées de la région.

### La fuite des chiites

En fait, le sort des chrétiens de Jezzine se joue sans doute plus à Jérusalem qu'à Beyrouth. La ville est en effet la sortie nord d'un « couloir chrétien » qu'Israël souhaite créer au Liban. Il descendrait vers le sud jusqu'à la « bande de sécurité » que Jérusalem veut rendre tout le long de sa frontière internationale et vers l'ouest jusqu'à l'entrée de Saïda, avec un passage permettant de rejoindre les milices chrétiennes installées dans l'Iqlim-El-Quarroub. De la sorte, les chrétiens du Sud garderaient un contact par la porte de Jibé avec Beyrouth et Israël, ce qui permettrait de surveiller les éventuelles « infiltrations » palestiniennes par la Syrie.

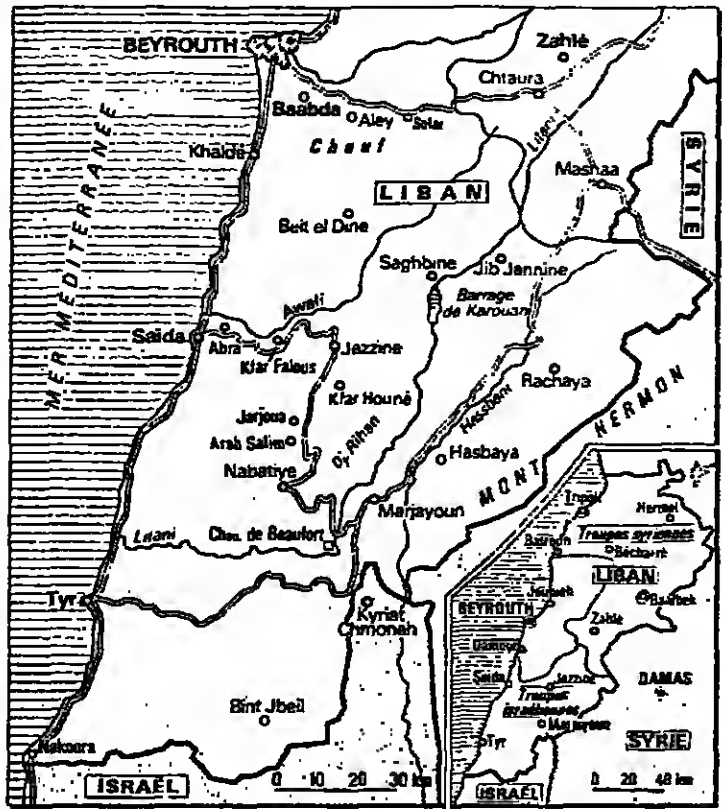
« Ce qui intéresse les Israéliens, affirme M. Yves en connaissance de cause, c'est la route d'Alra (à la sortie de Saïda), Kfar-Falouh, Jezzine, Kfar-Hanna, Marjayoun. Tous les villages chiites le long de cette route ont subi des pressions pour faire

fuir les habitants. » Pressions suffisamment persuasives pour que la plupart d'entre-eux soient aujourd'hui abandonnés.

Midi, à Arab-Salim. Le soleil fait briller les toits verts de la mosquée qui domine la ville. Dans les rues désertes, l'inquiétude plane. Soudain, la fusillade éclate on ne sait où. Faut-il sortir d'un rocin de porte, une femme en noir accourt nous offrir l'abri de sa cave. Deux matelas y

en tout cas dans ce sens qu'on interprète ici la multiplication des incidents avec les « casques bleus ».

Plus on descend vers le sud, plus l'activité des troupes israéliennes s'intensifie. A chaque rencontre d'un convoi militaire, c'est le même scénario : la jeep de tête lance un appel de phares et les rares voitures s'arrêtent sur le bas-côté de la route. Les occupants doivent descendre et se tenir de l'autre côté de la chaussée au passage du convoi. A tous les postes de contrôle de l'ALS



sont posés à même le sol, les soupçons ont été bouchés. Intense, très proche, la fusillade dure une dizaine de minutes. On attend encore une demi-heure, puis Leila se lève :

« C'est fini pour ce matin », dit-elle. Que s'est-il passé au juste ? L'ensemble de la rue s'anime. Des femmes sortent précipitamment. « C'est comme ça tous les jours depuis deux mois, dit Leila. Regardez, il ne reste plus que des femmes, des enfants, des vieillards. Ils cherchent à nous terroriser pour nous obliger à partir. Des 7 000 habitants, il n'en reste plus que 500. »

Chaque jour, l'ALS traverse le village en tirant dans tous les sens. Les Israéliens ont volé quinze voitures et dynamité quatorze maisons. Et elle nous montre des amas de pierres dont émergent des barres métalliques.

### « Pour votre bien et le nôtre »

Quelques kilomètres plus haut, à la sortie de Jarjoun, à un poste de l'ALS. Deux blindés gris de fabrication israélienne barrent la route. « Il y a des terroristes au-delà », nous dit le milicien en uniforme israélien. Lui aussi a peur. Frontière est du couloir chrétien, le djebel Rihan, succession de collines crayeuses et dénudées, semble abandonné. Les villages, au détour des petites routes escarpées, sont pratiquement vides de toute population. Les chiites ont gagné la région côtière. De Beyrouth, les chrétiens ont été appelés par tracts à rejoindre la bande frontalière. Lâchés par hélicoptère au-dessus des villages chrétiens du Sud ou affichés dans les rues de Jezzine, ils sont signés du général Uri Orr, commandant du front nord, et rappellent aux « honorables voisins libanais » que « la région frontalière possède un cachet spécial et privilégié par rapport aux autres régions du Sud ». Après la retraite israélienne, « cette région sera gouvernée par des forces locales, avec l'aide de notre armée ». « Nous allons vivre ensemble éternellement », proclame l'un des tracts, « dans cette région bénie où règneront la paix, le calme et la sécurité fondés sur le respect mutuel, la coopération dans tous les domaines, pour votre bien et aussi pour le nôtre. » Le général Orr indique à ses lecteurs « avec sincérité et franchise » qu'il sera « impossible à des terroristes d'être présents dorénavant dans cette région », et menace de graves sanctions ceux qui leur donneraient asile.

En fait, Israël semble vouloir créer un *no man's land* le long de sa zone de sécurité, ce qui impliquerait d'ailleurs à certains endroits que la FINUL remonte vers le nord. C'est

stationné un Israélien qui, le plus souvent, procède lui-même à la fouille.

Combien de Libanais observeront-ils le « plan israélien » de regroupement confessionnel dans la zone sud ? Il est encore trop tôt pour le dire.

Le député de Jezzine, M. Edmond Risk, proclame la nécessité de la coexistence « sans laquelle il n'y aura pas d'existence ». La formule est belle mais comment la faire triompher ? « Il ne faut pas que se crée un vide après le retrait israélien, dit-il. Alors, si l'armée que nous réclamons ne vient pas, le général Lahad, un patriote, un officier d'élite, doit rester ici. Comment le pourrait-il face à l'hostilité de la résistance ? Tout dépendra sans doute des intentions de Jérusalem et de Damas. Comme le dit avec philosophie un commerçant de Jezzine : « Si c'est l'intérêt des Israéliens de nous défendre, ils le feront. Sinon, nous nous battons et sans doute devrons-nous partir. »

Jezzine veut profiter jusqu'au bout de ses derniers jours de calme. Mais déjà la tension monte et « les jeunes gens » sont revenus, prêts à défendre leur maison, leur terre.

FRANÇOISE CHIPAUX.

● Echanges de tirs sur la ligne interconfessionnelle de Beyrouth. — Des affrontements entre miliciens chrétiens et musulmans ont entraîné, lundi 8 avril, la fermeture temporaire de trois des cinq points de passage entre les secteurs est et ouest de la capitale libanaise. Ces combats qui ont fait au moins un mort, n'ont pas empêché que se tienne la première réunion du « congrès chrétien », le 9 avril, au siège patriarcal maronite de Bkerké, au nord de Beyrouth. La conférence doit notamment étudier les moyens de mettre fin aux combats, au sud, qui font rage depuis trois semaines (près de soixante personnes ont été tuées et soixante mille habitants ont dû fuir). Une cinquantaine de responsables chrétiens, hommes politiques et chefs de milices, participent à la réunion de Bkerké, organisée à la demande du président Amine Gemayel qui cherche à obtenir un consensus chrétien sur un ensemble de problèmes pressants, et espère ainsi mettre au pas M. Samir Geagea, instigateur depuis le 12 mars de la dissidence antisyrizienne au sein des Forces libanaises (chrétiennes).

Près de Saïda, trois Palestiniens ont été tués et neuf civils libanais et palestiniens blessés au cours des douze dernières heures. Mardi, trois autres Palestiniens ont été tués à la suite d'un raid aérien israélien sur une base palestinienne à Chemlane, dans le Chouf. — (AFP, Reuter.)

### LA GUERRE DU GOLFE

## La mission de conciliation de M. Perez de Cuellar paraît vouée à l'échec

La tentative de médiation qu'a entreprise le secrétaire général des Nations unies, M. Javier Perez de Cuellar, auprès de l'Irak et de l'Irak se révèle être une « mission impossible » qui ne devrait pas déboucher dans l'immédiat sur un apaisement, estiment les observateurs à Téhéran.

Au cours de son séjour de vingt-quatre heures à Téhéran, M. Perez de Cuellar, qui est arrivé le lundi 8 avril à Bagdad, où il a été reçu par le président Saddam Hussein, a pu prendre connaissance de la position invariable des dirigeants iraniens : il ne semble pas qu'il ait trouvé à Téhéran des éléments nouveaux susceptibles de sortir la crise actuelle de l'impasse.

Une trêve de facto s'est instaurée, à l'occasion de son passage, depuis samedi soir, aucune opération majeure n'étant signalée par les deux belligérants, même si ces derniers continuent à s'accuser mutuellement de quelques bombardements. Elle ne devrait pas se prolonger après son départ de Bagdad, et l'on s'attend à Téhéran à une reprise rapide de l'escalade.

Le président du Majlis (Parlement iranien), M. Ali Akbar Hashemi Rafsanjani, a affirmé au secrétaire général de l'ONU que les Iraniens n'accordaient plus de crédit aux instances internationales et en avaient conclu que c'était à eux seuls de défendre leurs droits. Cependant, M. Rafsanjani a remercié M. Perez de Cuellar d'avoir appelé à l'arrêt des bombardements des zones civiles et des navires marchands dans le Golfe, et à l'interdiction des armes chimiques et à la protection des avions de ligne.

« S'il y a un moyen de mettre fin au conflit, c'est celui que vous avez choisi (...). Premièrement vous devez empêcher les actions militaires et illégales au regard du droit international, ce qui ramènera la confiance de notre peuple en votre institution », a déclaré M. Rafsanjani.

Le chef de la diplomatie iranienne, M. Velayati, a affirmé pour sa part, au micro de Radio-Téhéran : « Le secrétaire général a accepté les conditions que nous avons mises à cette visite. Nous avons accepté qu'elle ait lieu pour empêcher la poursuite des violations des conventions internationales (par l'Irak). Nous avons réaffirmé que la guerre est distincte de ces crimes de guerre. En ce qui concerne la guerre, notre position est claire, nos conditions pour la paix sont toujours les mêmes et nous continuerons cette guerre jusqu'à la victoire finale ou la satisfaction de toutes ces conditions. »

Selon l'agence iranienne Irna, « environ sept mille civils innocents » ont été tués et trente mille blessés dans les raids effectués par les Irakiens sur une quarantaine de villes de la République islamique au cours de ces dernières semaines.

A Bagdad, le président Saddam Hussein a adopté, lui aussi, une position tranchante : l'Irak n'acceptera pas une trêve à moins que celle-ci ne figure dans un plan prévoyant un « règlement global et définitif du conflit ».

Le vice-premier ministre irakien, M. Taha Yassin Ramadan, a déclaré pour sa part : « Le peuple irakien refuse toute tentative de transformer une guerre offensive en guerre défensive (...). Les Irakiens continueront à infliger des coups décisifs au régime iranien jusqu'à ce que les dirigeants de Téhéran se soumettent à la logique du droit et acceptent une paix juste. »

Devant cette intransigence, la marge de manœuvre de M. Perez de Cuellar est réduite à sa plus simple expression. Il faudra sans doute attendre le retour, ce mardi 9 avril, à New-York, du secrétaire général de l'ONU pour qu'il tire publiquement les conclusions de ces démarches. — (AFP, Reuter, UPI.)

### Syrie

## Le gouvernement a été remanié à la suite du congrès du parti Baas

Un décret du président Assad a rendu public, lundi 8 avril, la liste du nouveau cabinet syrien, toujours présidé par M. Abdelraouf Kassam, et dont la constitution était prévue à la suite du congrès du parti Baas (majoritaire) tenu en janvier. Le nouveau gouvernement, comprend trente-quatre membres, dont seize nouveaux ministres. Cinq titulaires changent de portefeuille et treize autres conservent le même, ceci en particulier pour les postes les plus importants (défense, affaires étrangères, etc.). Vingt-deux ministres sont membres du Baas, deux sont communistes, trois unionistes, un membre du Parti socialiste arabe et sept indépendants. Le dernier remaniement du gouvernement Kassam avait eu lieu il y a un an (le Monde du 13 mars 1984).

Voici la composition du nouveau cabinet :

Président du conseil : M. Abdelraouf Kassam; vice-premier ministre et ministre de la défense : général Moustapha Tlass; vice-premier ministre pour les services publics : M. Mahmoud Kaddour; vice-premier ministre pour les affaires économiques : M. Sami Yassin; affaires étrangères : M. Farouk El-Chareh; information : M. Yassine Rajjoun; intérieur : M. Mohamed Ghannouch; ravitaillement et commerce extérieur : M. Riyad Hajje Khalil; éducation : M. Mohamed Nagib Sayyed Ahmed; ministre d'Etat pour les affaires du plan : M. Sabah Bakajji; industrie : M. Ali Traboulsi; administration locale : M. Mohamed Harba; culture : M. Majah El-Attar; ministre d'Etat pour les affaires parlementaires, le travail et les affaires sociales par intérim : M. Antoine Gerbaoui; économie et commerce extérieur : M. Mohamed Imadi; finances : M. Kahtane Shoufi; tourisme : M. Nawras Dakr; justice : M. Chaabane Chahine; communications : M. Mourad Koudry; habitant : M. Adnan Kouli; santé : M. Ghosoub Rifa; biens religieux : M. Mohamed Khatib; transports : M. Youssef El-Ahmad; agriculture et réforme agraire : M. Mahmoud El-Kourdi; irrigation : M. Aberrahmane El-Madani; affaires et la présidence de la République : M. Walid El-Fadel; affaires de la présidence du conseil : M. Abdelnour Hamoui; enseignement supérieur : M. Kamel Chari; électricité : M. Kamel Al-Baba; pétrole et ressources minières : M. Ghazi Droubi; construction : M. Riyad Baghdadi; ministre d'Etat pour les affaires étrangères : M. Issam El-Nayeb; ministres d'Etat sans portefeuille : MM. Mohamed Joumaa, Abdelhamid Mounajjed et Ghazi Moustapha. — (AFP, Reuter.)

### UN SOLDAT ISRAËLIEN ASSASSINÉ EN CISJORDANIE

Jérusalem (AFP). — Un soldat israélien a été « sauvagement assassiné par des terroristes » en Cisjordanie occupée, a annoncé lundi soir 8 avril la télévision israélienne, citant des sources militaires. Le sergent Akiba Shaltiel, âgé de vingt et un ans, avait été pris en otage samedi soir, et depuis il avait été porté disparu. Son corps a été découvert lundi dans le Nahal-Shilo, au pied de l'implantation israélienne de Beit-Arich, au centre-ouest de la Cisjordanie. Le soldat avait les mains attachées, une corde autour du cou et portait des traces de blessures au visage et sur le crâne.

La dernière affaire de ce type remonte au 12 août 1984. Ce jour-là, les forces israéliennes avaient découvert près de l'implantation de Neve-Dotan, dans le nord de la Cisjordanie, le corps d'un soldat Moshe Tamam, dix-neuf ans, abattu d'une balle dans la poitrine. L'assassinat du sergent Akiba Shaltiel est le cinquième survenu dans des circonstances analogues — disparu après avoir été pris en otage et retrouvé mort par la suite — en l'espace de cinq ans, dans les territoires occupés.

# Escarpit, picaresque, suite.

les voyages d'Hazembat

Flammarion

Voici la suite des aventures d'Hazembat, marin gascon, ancêtre d'Escarpit. Amours, batailles, événements de toutes sortes nous tiennent en haleine et nous entraînent, de 1801 à 1818, à travers les mers, dans mille péripéties passionnantes. 32 F.

Rappel : les voyages d'Hazembat - Tome I - Marin de Gascogne. 79 F.

**Flammarion**

مكتبة الامم المتحدة



## EUROPE

### URSS

#### M. Gorbatchev adresse de sévères critiques aux responsables de la gestion économique

De notre correspondant

Moscou. — M. Mikhaïl Gorbatchev a présidé, lundi 8 avril, à Moscou, une réunion de la quasi-totalité des membres du secrétariat du parti consacré aux problèmes économiques. Deux secrétaires sur neuf seulement manquèrent à l'appel : M.M. Boris Ponomarev (quarante-deux ans) et Constantin Roussakov (soixante-cinq ans), sans que ces absences aient nécessairement une signification politique. Ni l'un ni l'autre ne s'occupent, en effet, d'économie, le premier régnant depuis trente ans sur les relations internationales du parti, et le second, depuis huit ans, sur les rapports avec les partis communistes au pouvoir dans les « pays frères ». La participation d'un certain nombre de directeurs d'usine, présidents de kolchozes, directeurs de sovkhozes, chefs d'équipe de production, ainsi que de spécialistes et des savants « était destinée sans doute à donner à cette réunion l'apparence d'une large consultation. Le travail a dû y être sérieux puisqu'il n'y avait pas les habitués « ouvriers d'avant-garde », conducteurs de tracteur américains et autres traveuses de choc dont la présence est jugée indispensable aux rencontres de pur apparat.

Le compte rendu officiel publié, ce mardi 9 avril, en première page de la Pravda est assez différent par sa tonalité générale du résumé donné par Tass. Le document officiel, qui émane directement du comité central, est en effet beaucoup plus critique et même sévère à l'égard des responsables de l'économie soviétique. « Dans plusieurs régions », a déclaré M. Gorbatchev, l'année n'a pas facilement commencé. Certes, l'hiver a été rude, mais le manque d'organisation, souvent le laisser-aller et parfois l'irresponsabilité ont pas mal influé sur les résultats du premier trimestre. L'essentiel est à présent de surmonter le retard et de réaliser tout ce qui a été prévu par le plan. » La Pravda, note la « franchise » des propos échangés lors de cette « rencontre », ce qui est, un autre signe que le secrétaire général a choisi le cadre assez exceptionnel d'une réunion entre membres du secrétariat du Parti et agents économiques

d'exécution pour « administrer un savon » tous azimuts. Les thèmes abordés sont familiers. Il faut, bien sûr, « améliorer la qualité de la production » puisque « plusieurs entreprises produisent des articles tombés en désuétude et des objets de consommation courante dont personne ne veut. Et pourtant cela ne change rien à la situation de ceux qui travaillent comme au bon vieux temps ». L'accent est mis, dans la tradition andropovienne qui est bien celle de M. Gorbatchev, sur l'initiative et la responsabilité.

Fallaient-il cependant faire des concessions aux partisans maniaques de la centralisation à tous crins ? Une phrase publiée par la Pravda est, en tout cas, d'une remarquable ambiguïté et témoigne des possibilités dialectiques exceptionnelles de la langue de bois qui peut tout dire et son contraire : « Tout en consolidant le caractère centralisé de la planification, il faut continuer à implanter méthodiquement l'autofinancement authentique, élargir les droits des entreprises, des kolchozes et des sovkhozes, augmenter leurs responsabilités et leur autonomie économique, ainsi que l'intérêt des équipes et de chaque travailleur individuel aux bénéfices ».

Une grande importance a été accordée à l'augmentation de l'efficacité de tous les maillons du complexe agro-industriel. Un secteur dont M. Gorbatchev avait été responsable sous Brejnev et sous Andropov. Le président d'un kolchoz du territoire de Stavropol, région natale du nouveau secrétaire général, où il a accompli tout le début de sa carrière, notamment dans l'agriculture, était d'ailleurs présent.

L'invite à organiser le « système de gestion de façon moderne » ainsi que les rappels à la « discipline du travail » sont tout à fait conformes à l'héritage andropovien. Pour sa première intervention importante en matière économique, le nouveau secrétaire général se situe donc dans la ligne prudemment réformiste de Iouri Andropov, tout en donnant le coup de chapeau indispensable aux principes nullement remis en cause de la planification centralisée.

DOMINIQUE DHOMBRES.

### Pologne

#### LE MASSACRE DE KATYN AU DÉBUT DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE

#### Un monument aux officiers « victimes du fascisme hitlérien » a été érigé à Varsovie

Varsovie (AFP, Reuters). — Les autorités de Varsovie viennent d'ériger dans la plus totale discrétion un monument à la mémoire de plusieurs milliers d'officiers polonais massacrés à Katyn au début de la seconde guerre mondiale, « victimes du fascisme hitlérien », selon l'inscription figurant sur la stèle. Il s'agit là d'un événement, dans la mesure où l'histoire officielle était restée jusqu'à présent discrète sur cet épisode douloureux et controversé. Les autorités communistes, contre l'opinion de la majorité de leurs compatriotes, acceptaient certes la thèse soviétique, selon laquelle la tuerie avait été perpétrée dans l'été 1941 par l'armée allemande ; mais, preuve d'un certain embarras, le nom de Katyn ne figure pas, à ce jour, dans l'Encyclopédie polonaise.

Une mission de la Croix-Rouge effectuée en 1943 près de Smolensk, dans la forêt où avait été perpétré le massacre, avait, au contraire, accepté la validité de la thèse allemande — selon laquelle l'événement avait en réalité eu lieu en mars-avril 1940, les responsables de la tuerie étant des unités spéciales du NKVD, la police secrète soviétique de l'époque. Selon cette version aujourd'hui retenue par de nombreux historiens occidentaux (1), les quelque quatre mille cinq cents victimes, retrouvées à Katyn en 1943 par les troupes allemandes, auraient été des officiers, faits prisonniers en compagnie de dix mille soldats, lors de l'invasion soviétique de la Pologne en 1939.

Le monument érigé au cimetière historique de Varsovie est une croix de 4 mètres de haut. Aucune mention n'a été faite dans la presse de cet événement. Selon le gardien du cimetière, il remonte à la fin du mois de mars. Sur la terre-plein encadrant le

monument, des mains anonymes ont gravé ces mots : « Katyn 1940 NKVD ».

D'autre part, l'hebdomadaire Polityka, organe du comité central du PC, reconnaît dans sa livraison de cette semaine qu'une grande partie de l'intelligentsia du pays est opposée au régime communiste. L'article, intitulé « L'aliénation politique en Pologne », estime que l'un des éléments de la frustration sociale que des intellectuels ressentent de façon particulièrement aiguë est le sentiment d'impuissance de l'individu à changer quoi que ce soit dans « la mauvaise qualité de la vie et le fonctionnement défectueux des institutions ». Polityka poursuit : « La médiocrité est perceptible partout : à l'usine, au bureau, à l'école, à l'hôpital, dans l'habitat, les loisirs... La responsabilité de cet état de choses est implicitement rejetée sur les gouvernements. La revue dénonce en particulier la « basse niveau » de la propagande officielle qui, dit-elle, « heurte » les sentiments « nationaux » des Polonais et considère comme « ennemis » tous ceux d'entre eux qui rejettent ses thèses. Polityka plaide pour la recherche de « solutions nouvelles ». Cet article retient l'attention des observateurs de la vie publique polonaise dans la mesure où le prochain plénum du comité central, prévu sous peu, doit être consacré, précisément, au rôle de l'intelligentsia dans le pays.

(1) Le procès de Nuremberg, intenté en 1946 aux anciens dignitaires nazis par les vainqueurs de la seconde guerre mondiale, n'avait pas établi la responsabilité des Allemands dans le massacre de Katyn. Un général polonais passé à l'Ouest en 1981, Leon Dubicki, avait affirmé que les responsables de cette « sale besogne » étaient « des fonctionnaires du NKVD » soviétique.

### Turquie

#### Des artistes se voient interdire de quitter le territoire

De notre correspondant

Ankara. — Les difficultés quotidiennes des intellectuels de gauche en Turquie sont loin d'être terminées. Les restrictions imposées à leurs voyages à l'étranger par certains fonctionnaires zélés en sont un exemple. Ainsi, le célèbre acteur Tarik Akan (le Troupeau, Hacı, la Mine, Yal), qui souhaitait répondre à l'invitation des organisateurs d'un festival de cinéma de la télévision française, s'est vu refuser la sortie du territoire, le 3 avril, par la police de l'aéroport d'Istanbul, sous prétexte que son nom figurait sur la liste des personnes dont le voyage à l'étranger est jugé « isoproté ». Déjà, lors du dernier Festival cinématographique de Berlin, M. Akan, qui avait obtenu une mention spéciale du jury, n'avait pas pu se rendre à Berlin, car on lui avait refusé un passeport.

On ignore les motifs de cette interdiction. Tarik Akan a certes si-

gné, avec mille deux cent cinquante personnes, le Manifeste des intellectuels de mai 1984, mais il ne fait pas partie des cinquante-six signataires poursuivis pour cette pétition. D'autre part, M. Bilge Olgaç, réalisatrice du film Ennemis de la cuiller, qui obtint, le 24 mars dernier, le premier prix au septième Festival du cinéma féminin à Créteil, ainsi qu'une mention spéciale de la presse cinématographique française, a eu les mêmes déboires. Elle n'a pu obtenir de passeport, car elle figure parmi les accusés du procès des syndicats des cinéastes, qui est toujours en cours. Comble d'ironie : M. Tascioglu, ministre de la culture, a été félicité du succès de M. Olgaç et de ses amis et de la place qui est reconnue au cinéma turc sur le plan international.

ARTUN UNSAL.

#### Le représentant d'Ankara à l'ONU dénonce les persécutions contre les Turcs de Bulgarie

Nations unies (Reuter). — La Turquie a demandé le lundi 8 avril aux quarante-cinq pays membres de l'Organisation de la conférence islamique de protester contre les « pratiques inhumaines » infligées à la minorité turque de Bulgarie. « Nous avons affaire à une campagne concertée visant à liquider par des

moines de coerdination l'identité ethnique, religieuse et culturelle de la minorité turque de Bulgarie », a déclaré M. Ilter Turkmen, représentant de la Turquie à l'ONU. « Cela concerne un million de Turcs musulmans qui vivent en Bulgarie depuis six siècles », a-t-il ajouté.

### Yougoslavie

#### VINGT «TERRORISTES CROATES» COMPARAISSENT EN JUSTICE

Varazdin (AFP). — Deux procès d'une vingtaine de membres d'un « groupe de terroristes » croates devaient s'ouvrir, le lundi 8 et le jeudi 11 avril, respectivement à Varazdin et à Zagreb, en Croatie.

Ce groupe, dont un membre vient d'être condamné à Osejek (Croatie) à quatorze ans de prison, est accusé d'avoir posé des bombes dans des lieux publics, entre 1981 et 1984. Plusieurs de ces bombes ont pu être désamorçées, selon les autorités locales, et celles qui ont explosé n'ont causé que des dégâts matériels. Certains des membres du groupe sont également accusés d'avoir suivi un entraînement à l'étranger, notamment en Allemagne fédérale.

Il s'agit du groupe d'extrémistes le plus important qui ait été démantelé en Yougoslavie depuis l'infiltration, en juin 1972, d'un commando de dix-neuf extrémistes croates dans l'intention de déclencher une guérilla armée et de proclamer la Croatie Etat indépendant. Cette tentative avait été noyée dans le sang un mois plus tard : dix-huit des dix-neuf extrémistes avaient été tués par les forces de l'ordre qui avaient, pour leur part, perdu treize hommes.

## A TRAVERS LE MONDE

### Irlande du Nord

● UN CATHOLIQUE ASSASSINÉ. — Une organisation paramilitaire protestante, les Combatants de la liberté d'Ulster (UFF), a revendiqué l'assassinat, lundi 8 avril, d'un ouvrier catholique de vingt-six ans, Martin Love, abattu alors qu'il rentrait chez lui à Enniskillen, près de la frontière avec la République d'Irlande. Un soldat de l'Ulster Defence Regiment (UDR), le corps auxiliaire de l'armée britannique, a été arrêté. En revendiquant l'assassinat, l'UFF, organisation interdite, a affirmé que Martin Love était un membre actif de l'IRA, ce que sa famille a démenti. — (AFP).

### Libéria

● LE COLONEL FLANZAMATON A ÉTÉ EXÉCUTÉ. — Le commandant adjoint de la garde du palais présidentiel de Monrovia, accusé de tentative d'assassinat sur la personne du chef de

l'Etat, M. Samuel K. Doe, le 1<sup>er</sup> avril dernier, a été condamné à mort et exécuté lundi 8 avril. Au cours d'une conférence de presse, M. Doe a annoncé qu'il avait décidé l'exécution publique du colonel Flanzamaton, ainsi que la libération des quatre dirigeants politiques arrêtés la semaine dernière, à la suite des aveux du colonel (le Monde du 6 avril). Les forces de sécurité libériennes n'ont pas trouvé de preuve suffisante pour confirmer l'implication des quatre hommes dans le complot, a indiqué M. Doe. — (AFP, Reuter).

### Somalie

● MOGADISCIO RÉTABLIT SES RELATIONS DIPLOMATIQUES AVEC TRIPOLI. — Le ministre somalien des affaires étrangères a annoncé, lundi 8 avril, cette mesure avec effet immédiat. Les relations avaient été rompues en août 1981, en raison du soutien libyen au Front démocratique du salut somalien

## AFRIQUE

### Maroc

#### UNE MISE AU POINT DU GOUVERNEMENT DE RABAT L'ancien hôpital psychiatrique de Casablanca est un centre de réhabilitation sociale

Nous avons reproduit, dans nos éditions du 4 avril, des informations communiquées par l'Association de défense des droits de l'homme au Maroc (ASDHOM) et faisant état de la « détention » de neuf cents personnes dans un ancien hôpital psychiatrique de Casablanca. A la suite de cette publication, nous avons reçu du docteur Mohamed Assaf, chef de cabinet du ministre marocain de l'Intérieur, la mise au point suivante :

« Cet article tendancieux et truffé de contre-vérités jette le discrédit, entre autres, sur une œuvre philanthropique de Casablanca, en l'occurrence le centre social d'El Hank. Il appelle de ce fait la mise au point suivante :

« Construit en 1912, le centre d'El Hank a servi d'hôpital psychiatrique jusqu'en 1973. Depuis, et jusqu'en avril 1983, il a été destiné successivement au traitement antituberculeux et aux examens ophtalmologiques pour l'obtention du permis de conduire sous les auspices du ministère de la santé publique. En avril 1983, les bâtiments ont été réaménagés par les autorités locales pour abriter un centre social.

« Contrairement aux allégations du journal le Monde, il ne s'agit nullement d'un lieu de détention mais d'un véritable centre d'accueil pour la réhabilitation sociale des sans-abri, des personnes abandonnées par leurs familles, des vagabonds et des drogués.

« Le centre abrite actuellement quatre cent cinquante personnes réparties comme suit : 40 % de plus de cinquante-cinq ans ; 50 % de moins de cinquante-cinq ans ; 10 % de mineurs. La répartition par sexe apparaît ainsi : 80 % d'hommes ; 20 % de femmes. De ces chiffres il ressort que, parmi les pensionnaires groupés par les soins des services sociaux locaux, cinquante ont moins de seize ans et non pas deux cents comme le prétend l'auteur de l'article.

« A leur admission au centre et après un examen médical effectué sur place par des médecins de la santé publique, ils sont pris en charge par des instructeurs et des éducateurs, au nombre de quarante, détachés par le ministère des affaires sociales et de l'artisanat. Durant leur séjour et en vue de leur réinsertion sociale dans les meilleures conditions possibles, trois ateliers leur dispensent une formation manuelle en menuiserie, maroquinerie et tissage, broderie pour les femmes.

### Un lieu d'accueil

« Il est à signaler, par ailleurs, que en ce qui concerne les mineurs, des cours primaires sont organisés sur place à leur intention, et ceux d'entre eux qui répondent aux conditions d'une scolarité normale poursuivent leurs études dans des écoles publiques au même titre que tous les enfants de la ville.

« Par ailleurs, l'article fait part de trente décès des suites de mauvais traitements et de trois femmes violées. Ces informations pour le moins fantasmagoriques relèvent de la pure imagination de leur auteur. Le centre

d'El Hank est doté d'une permanence médicale assurée sur les lieux, de jour comme de nuit, et, pour chaque pensionnaire, un dossier est ouvert depuis son admission jusqu'à sa sortie. D'autre part, les pensionnaires sont logés dans des pavillons séparés suivant le sexe et l'âge.

« Selon le même article, l'ASDHOM mentionne également que les pensionnaires sont séquestrés avec interdiction absolue de quitter le centre et que « des disparitions politiques figurent parmi eux ». Il faut souligner à ce propos que le centre social d'El Hank est un lieu d'accueil et non un lieu de détention. Qu'il est ouvert à toute personne ayant un lien familial direct ou indirect avec tout pensionnaire, que des visites de plusieurs journalistes et de corps constitués de Casablanca ont été effectuées à plusieurs reprises au centre en vue de faire connaître au public casablancais le rôle éminent social joué par ce centre.

« Il faut préciser enfin que sa gestion est suivie par les élus de la population et que les communes urbaines de Casablanca ont comme plusieurs corps constitués (avocats, médecins, Lyons Club, Royal Golf d'Anfa, Mohamedia, etc.) lui accordent des subventions importantes afin que les pensionnaires qui y séjournent mènent une vie digne en attendant leur réinsertion sociale.

« En conclusion, le mode de gestion de cet important centre, tel qu'il est mis en place, qu'il est notamment connu à Casablanca et dans d'autres préfectures et provinces du Maroc du fait de la participation à son fonctionnement des élus, des autorités locales, de plusieurs ministères par le biais de leurs services locaux, des corps constitués et de nombreux bénévoles, il est inimaginable qu'une telle œuvre puisse faire l'objet d'affabulations aussi flagrantes. »

### Incertitude au Soudan

(Suite de la première page.) Ce type d'incitation sera considéré désormais comme une « haute trahison à l'égard de la nation », a-t-il ajouté. Le général Dabab a cependant invité les organisations syndicales à envoyer leurs représentants au quartier général des forces armées pour « discuter de l'avenir du pays ».

L'ancien président Némery, réfugié au Caire, a envoyé lundi un « message de soutien » au nouveau homme fort du Soudan qui vient de le chasser du pouvoir.

Le général Dabab a reçu lundi successivement les chefs des missions diplomatiques de France, d'Italie, de Grande-Bretagne, du Japon, de l'Allemagne fédérale et des Pays-Bas. La veille, il avait eu un entretien avec le chargé d'affaires américain.

Selon l'agence libyenne Jana, le chef de la junte soudanaise et le colonel Kadafi ont eu lundi soir une conversation téléphonique au cours de laquelle le président libyen a « félicité son interlocuteur pour la victoire de la révolution populaire ». — (AFP, Reuter.)

(FDSS, opposition armée au régime du président Syaad Barre). — (AFP, AP.)

### Sri-Lanka

● NOUVEL AFFRONTEMENT. — Quatre séparatistes tamouls au moins ont été tués, ce week-end, au cours d'un affrontement avec les forces de sécurité, près d'un camp militaire, dans la région de Jaffna (nord de Sri-Lanka), a indiqué, mardi 9 avril, le ministre sri-lankais de l'Intérieur, M. Laith Athulathumudali. Par ailleurs, le corps d'un officier de police criblé de balles a été découvert dans le district de Batticaloa, sur la côte orientale de l'île, portant à dix le nombre de personnes tuées dans une embuscade tendue par des séparatistes tamouls, la semaine dernière, près de Kalawanchikuddi, a-t-il ajouté.

### Taiwan

● PRISON A VIE POUR LES MEURTRES DE HENRY LIU. — Un tribunal de Taipei a

condamné, mardi 9 avril, Chen Chi-li à la prison à vie pour l'assassinat de l'écrivain américain d'origine chinoise Henry Liu, le 15 octobre 1984, devant le domicile de ce dernier à San Francisco (le Monde du 28 mars). Wu Tun, un lieutenant de Chen, a été également condamné à la détention à perpétuité pour le meurtre de Liu, ancien correspondant des services de renseignement de Taiwan, mais aussi critique du gouvernement de Taipei.

En condamnant Chen, le président du tribunal a précisé que la sentence de mort avait été réduite à la prison à vie parce que l'accusé avait admis son crime. Le procès de trois autres personnes impliquées dans l'assassinat de Liu se poursuivra vendredi devant un tribunal militaire. Le vice-amiral Wong Hai-ling, directeur des services de renseignement de Taiwan, le général Hu Yrning et le colonel Chen Hsien, appartenant aux mêmes services, sont poursuivis pour complicité. — (AFP.)

# PATIO DU GRAND HOTEL

## LE RENDEZ-VOUS DES AFFAIRES PLACE DE L'OPÉRA

Menu 185 F. vins, taxes et service compris

LE GRAND HOTEL - 2, rue Scribe - Paris - Tel. : 268.12.13



## ASIE

LA FIN DE LA VISITE DE M. FABIUS A SÉOUL

## Des incertitudes demeurent sur l'ampleur des commandes sud-coréennes

Séoul. — M. Laurent Fabius doit quitter Séoul mardi 9 avril en fin d'après-midi. Avant son départ, il a tenu une conférence de presse au cours de laquelle il s'est félicité de quitter la capitale sud-coréenne « sous un ciel bleu » car « s'il y avait des malentendus, nous les aurions levés ».

Réaffirmant que le volume des échanges entre Paris et Séoul reste insuffisant, M. Fabius a fait état d'un accord avec les autorités sud-coréennes « pour les porter de 600 millions à 1,5 milliard de francs très rapidement ». Il a, d'autre part, fait état de la conclusion de deux accords de coopération portant sur les petites et moyennes entreprises, ainsi que sur le secteur gazier.

Le premier ministre est revenu sur le « malentendu » qui avait opposé la Corée du Sud à la France, dont la position « n'avait pas été bien perçue ». Il a résumé cette position en trois points :

1) La France est un pays souverain, un des cinq membres du Conseil de sécurité et entend œuvrer partout pour la paix ;

2) La division de la Corée est un drame politique et humain. Nous souhaitons la réconciliation et l'unification des deux Corées, mais ces initiatives dépendent des Coréens ;

3) Nous n'entendons pas prendre d'initiative qui ne serait pas approuvée par tous, même si nous sommes favorables au dialogue avec tout le monde.

Mardi matin, le premier ministre avait fait déposer une gerbe au monument du bataillon français de Corée, au sud de Séoul. Il avait ensuite visité l'usine électronique de Samsung, puis avait été l'hôte d'un dé-

## De notre envoyé spécial

Jeuneur offert en son honneur par la Fédération des industries coréennes. M. Fabius a gagné la première partie de son pari : parvenir à une déclassification des relations franco-sud-coréennes hypothéquées depuis décembre dernier par les soupçons que Séoul nourrissait à l'égard de la politique française en ce qui concerne la Corée du Nord. Les Sud-Coréens avaient très mal « vécu », en particulier, l'élévation au rang de délégation de la mission commerciale nord-coréenne, à Paris, et avaient voulu y voir l'amorce d'une reconnaissance du régime de M. Kim Il-sung.

Le premier ministre a-t-il pour autant gagné la seconde partie de son pari, c'est-à-dire la relance des relations commerciales entre les deux pays ? On s'en déclarait persuadé, dans l'entourage de M. Fabius, tenant, en particulier, pour acquis l'achat par Séoul de trois Airbus. Si cette transaction paraît plus que probable, il convient, pour le reste, d'attendre et de voir. Les Sud-Coréens sont de bons négociateurs ; un premier ministre, même accompagné de son ministre du commerce extérieur, ne peut pas tout, et rien ne dit que tous les projets en discussion déboucheront sur des contrats : TGV, usine de traitement de l'eau, conditionnement et distribution du gaz, usine d'Air Liquide, etc. Un projet, en tout cas, ne peut être au moins reporté à beaucoup plus tard : la construction de deux centrales nucléaires supplémentaires, les Sud-Coréens ayant décidé de ralentir le rythme de leurs réalisations en ce domaine.

M. Fabius, pourtant, n'a pas ménagé ses efforts pendant deux jours

pour « dissiper tous les nuages ». Outre les assurances qu'il a pu donner en privé au premier ministre sud-coréen, M. Lho Shin-yong, et au président Chun Doo-hwan, c'est une promesse de ne pas reconnaître la Corée du Nord — à moins que Séoul ne soit d'accord — qu'il a faite lundi soir, dans le discours prononcé à l'issue du banquet offert en son honneur par son homologue. Comment, en effet, interpréter autrement ce passage essentiel de son intervention : « Aussi la France approuve-t-elle toute initiative susceptible de rapprocher les deux motifs de votre peuple ; elle approuve tout dialogue qui pourra dégager des solutions pour la réconciliation puis la réunification, à condition que celles-ci soient pacifiques, conformes au vœu des Coréens et élaborées à l'abri des influences étrangères. Certes la France peut faciliter ou appuyer les efforts accomplis en ce sens. Pour cela elle n'est pas démunie. Mais elle se gardera de toute initiative qui ne serait pas acceptable pour les Coréens eux-mêmes. Moins présente parmi vous, celle de plusieurs membres de mon gouvernement, doivent dissiper pour de bon les malentendus qui auraient pu s'élever à ce sujet ».

Après avoir, M. Fabius — qui est le premier chef de gouvernement français à avoir fait le voyage de Séoul — avait regretté que la France ait « sans doute trop longtemps négligé votre pays » et qu'il ait fallu de nouvelles « épreuves » pour « attirer l'attention des Français ». Quelles épreuves ? Outre la guerre de Corée (« notre passé commun »), M. Fabius en cite deux qui ne laissent, et pour cause, jamais indifférent : la destruction du Boeing sud-coréen par la chasse soviétique en 1983 et, la même année, l'odieux attentat de Rangoun « organisé par la Corée du Nord et qui coûta la vie à une quinzaine de personnes » sud-coréennes en visite en Birmanie, le général Chun lui-même n'étant épargné que grâce à un retard dans le protocole.

M. Fabius a évoqué ensuite « l'amitié privilégiée et la confiance réciproque » entre les deux pays, la complémentarité des économies française et sud-coréenne qui doit « nous encourager à passer à un nouveau stade de développement de notre coopération vers de nouveaux horizons technologiques et géographiques » et il a regretté que son « pays ne représente que 1 % du commerce coréen ».

## Le président Chun en France l'an prochain ?

En conclusion, le premier ministre, qui avait transmis une invitation de M. Mitterrand au président Chun à se rendre en France — pourquoi pas l'an prochain, lorsqu'on célébrera le centenaire anniversaire de l'établissement des relations diplomatiques entre les deux pays ? — avait exalté les Jeux olympiques que la Corée du Sud va organiser en 1988 et qui prennent, vis-à-vis, la dimension d'une ultime reconnaissance.

Dans son discours de bienvenue, le premier ministre sud-coréen avait été beaucoup moins emphatique. Il se contenta de se déclarer « particulièrement satisfait de réaffirmer, avec le premier ministre français, le principe de développement et d'élargir nos liens d'amitié et de coopération sur une base de confiance mutuelle » et de « souhaiter que cette visite marque une étape décisive pour l'approfondissement ultérieur de l'amitié traditionnelle franco-sud-coréenne ».

JACQUES AMALRIC.

APRÈS LE GEL DES SS-20 SOVIÉTIQUES  
Controverse entre Washington et Moscou sur la valeur du moratoire annoncé par M. Gorbatchev

An lendemain des déclarations de M. Gorbatchev, confirmant son accord de principe pour une rencontre avec M. Reagan et annonçant un moratoire jusqu'en novembre prochain sur le déploiement des SS-20, commentaires et prises de position se sont multipliés tant à Washington que dans les capitales alliées.

Dans une réaction plus détaillée formulée par le porte-parole du département d'Etat, M. Bernard Kalb, les Etats-Unis ont jugé « positif » le désir du onzième soviétique de rencontrer M. Reagan et se sont dit également « satisfaits » que M. Gorbatchev « ait insisté sur l'importance de trouver des moyens communs d'améliorer les relations entre nos deux pays et ait relevé que ces relations doivent être plus constructives et stables. (...) Nous espérons que les déclarations de M. Gorbatchev témoignent de sa volonté d'aller de l'avant » dans les domaines qui intéressent les deux pays, à savoir les droits de l'homme, les conflits régionaux, le désarmement et les relations bilatérales, a dit encore M. Kalb.

En revanche, le porte-parole du département d'Etat s'est refusé à considérer comme un progrès le moratoire annoncé par l'URSS sur le déploiement des armes à portée intermédiaire. « Nous espérons qu'ils auront proposé du nouveau », a-t-il dit, « au lieu de quoi, leur moratoire ne fait que retarder une proposition discréditée déjà formulée il y a trois ans, en mars 1982 ». Tout gel actuel aurait en effet pour résultat de figer l'URSS en matière d'armes à moyenne portée, et qui est, au minimum, de un à huit », selon M. Kalb. Comme l'a rappelé celui-

ci, les Soviétiques ont déjà déployé à l'heure actuelle 414 SS-20 à trois ogives nucléaires chacun, dont environ 275 braqués sur l'Europe, alors que les pays de l'OTAN n'ont encore installé qu'un peu plus d'une centaine de missiles de croisière et de fusées Pershing-2 en Europe, avec une ogive nucléaire chacune. Une situation qui a incité M. McFarlane, conseiller de M. Reagan pour les affaires de sécurité, à qualifier le moratoire soviétique, dans une intervention télévisée, de « leurre, piège et duperie ».

Cette appréciation est vivement contestée à Moscou, où un commentateur de l'agence Tass, critiquant la première réaction américaine aux déclarations de M. Gorbatchev, l'a qualifiée de « mensonge impudent ». « En ne comparant les forces des parties que du point de vue des missiles basés à terre, le gouvernement américain passe délibérément sous silence les systèmes nucléaires américains de stationnement avancé et ne prend pas en compte les systèmes britanniques et français, comme s'ils n'existaient pas », ajoute l'agence soviétique.

C'est pourtant la thèse américaine qui prévaut chez la plupart des gouvernements alliés des Etats-Unis. En dehors des prises de position de Londres et de La Haye (voir ci-dessous), on relève une déclaration, lundi soir, de M. Tindemans, ministre belge des affaires étrangères, qui « déplore que la proposition soviétique de moratoire reste limitée à la répétition de propositions précédentes, lesquelles reviennent à obtenir un gel de la situation existante ». Cette proposition, ajoute

M. Tindemans, aurait « trouvé une place plus appropriée à la conférence de Genève, où elle aurait pu donner lieu à des contre-propositions et à de sérieuses négociations ».

C'est une position analogue qu'a exposée lundi le porte-parole du gouvernement de Bonn, M. Boenisch : « Les puissances qui négocient à Genève se sont mises d'accord pour que leurs travaux demeurent confidentiels. C'est pourquoi, de notre côté, nous ne prendrons pas officiellement position sur les propositions de négociation de l'une ou l'autre partie ».

Par ailleurs, la délégation du Congrès américain conduite par M. O'Neill, speaker de la Chambre des représentants, qui était arrivé à Moscou dimanche, a eu, lundi, un premier entretien avec M. Tchkoubov, président du Soviet de l'Union — l'une des deux chambres du Soviet suprême — qui s'est prononcé « pour le redressement des relations avec les Etats-Unis ainsi qu'une recherche en commun des moyens d'arrêter la course aux armements nucléaires et de prévenir la militarisation de l'espace ». En revanche, quatre sénateurs américains, deux démocrates, MM. Biden et Levin, et deux républicains, MM. Cohen et Rudman, ont annulé une visite qu'ils devaient faire prochainement en URSS à la suite du refus des autorités soviétiques d'accorder un visa à l'un de leurs assistants, M. John Richey. La raison de ce refus serait un article que M. Richey avait écrit pour dénoncer les exactions soviétiques en Afghanistan. — (AFP, UPI.)

## La Haye : une prudence plutôt bienveillante...

De notre correspondant

Amsterdam. — C'est avec une prudence plutôt bienveillante que les milieux parlementaires de La Haye ont accueilli l'offre de M. Gorbatchev d'un gel du déploiement des SS-20 jusqu'au 1<sup>er</sup> novembre prochain. Cette date est également celle à laquelle le gouvernement de centre droite néerlandais prendra une décision, après plus de cinq ans d'hésitation, sur l'installation de 48 missiles de croisière aux Pays-Bas.

Si, le 1<sup>er</sup> novembre, le nombre des SS-20 est supérieur à 378, les Pays-Bas procéderont au déploiement. Si le nombre est le même ou inférieur à cette date, l'installation n'aura pas lieu. Tel est le sens de la décision prise par La Haye le 1<sup>er</sup> juin 1984, lorsque, selon les chiffres officiels, le nombre des SS-20 était de 378 (il serait actuellement de 414).

Dans une réaction au geste de M. Gorbatchev, le ministre des affaires étrangères s'est borné à dire que La Haye ne se prononcera pas avant le 1<sup>er</sup> novembre. Les spécialistes des principaux groupes parlementaires des partis gouvernementaux comme de l'opposition socialiste ont décelé « un certain mouvement » dans la position de l'URSS. Malgré la coïncidence des dates, les parlementaires ne croient pas que M. Gorbatchev ait voulu établir un lien entre sa proposition et l'ultimatum « néerlandais. Parmi les cinq pays européens invités par l'OTAN à accueillir les nouveaux missiles américains de moyenne portée, les Pays-Bas sont les seuls qui ne se soient pas encore prononcés.

Le ministre néerlandais des affaires étrangères, M. Hans Van den Broek, se rend à Moscou ce mardi 9 avril. Après la proposition de M. Gorbatchev, La Haye attend les résultats de cette visite avec un intérêt particulier.

RENÉ TER STEEGE.

M<sup>re</sup> Thatcher : des propositions « inacceptables »

De notre correspondant

Londres. — M<sup>re</sup> Thatcher a rejeté de la manière la plus nette les dernières propositions faites par M. Gorbatchev. Celles-ci, selon elle, sont « inacceptables », parce qu'elles auraient pour effet de « geler » en Europe une situation dans laquelle les Soviétiques bénéficient actuellement d'une grande supériorité. Le premier ministre britannique a fait ce commentaire, le 8 avril, à Singapour, deuxième étape d'un voyage dans le Sud-Est asiatique. Après avoir déclaré assez sèchement que la place des négociations était à Genève et non pas dans les colonnes d'un journal, M<sup>re</sup> Thatcher a ajouté que tout accord en matière de limitation des armements nucléaires devait reposer sur une possibilité de vérification réciproque, et a souligné que cela devait être le « fondement indispensable de la confiance nécessaire ».

Dans l'entourage du premier ministre, on continue de faire remarquer que les alliés occidentaux doivent manifester leur unité face aux Soviétiques pour que des progrès puissent être réalisés à Genève, et on laisse entendre que l'offre de M. Gorbatchev est surtout destinée à diviser le camp occidental. Ainsi s'explique que M<sup>re</sup> Thatcher ait paru, une fois de plus, s'aligner immédiatement sur la position américaine, ce que lui reprochent vivement les dirigeants de l'opposition, pour qui une attitude plus critique à l'égard de Washington serait plus constructive. M. Neil Kinnock, leader du Parti travailliste, a déclaré qu'il était « pathétique de voir M<sup>re</sup> Thatcher se mettre à la remorque de la Maison Blanche ». M. David Steele, leader du Parti libéral, considère que le gouvernement devrait au moins donner l'impression de vouloir examiner la proposition du Kremlin avant de la dénoncer.

L'initiative soviétique a semblé donner un surcroît de justification à la manifestation organisée le 8 avril par le CND (Campaign for Nuclear Disarmament) ; elle lui a donné, en tout cas, un caractère d'actualité, bien que les responsables du mouve-

ment aient eu le souci d'éviter de se référer aux propos de M. Gorbatchev, sachant qu'on les accuse souvent de faire le jeu de l'URSS. C'était le rassemblement le plus important depuis l'automne 1983, au moment de l'installation des premiers missiles de croisière en Grande-Bretagne, sur la base de Greenham Common. Malgré des trombes d'eau, de vingt mille à trente mille personnes se sont réunies autour du site de Molesworth, à quatre-vingts kilomètres au nord de Londres, là où seront disposés soixante-quatre autres engins Cruise, à partir de 1988.

Pour les dirigeants du CND, il s'agit incontestablement d'un succès, d'autant que la manifestation a eu lieu sans incident notable, contrairement à ce qui s'est fréquemment produit dans le passé aux abords de Greenham Common. Les deux mille policiers qui avaient été mobilisés pour l'occasion n'ont guère eu à intervenir. Il était d'ailleurs clair qu'ils avaient reçu des consignes pour faire preuve de discrétion. A l'avenir, les manifestants disposeront d'un périmètre « réservé » qui leur a été alloué par le ministère de la Défense.

FRANCIS CORNU.

## Inde

## Le gouvernement intente un procès à la firme Union Carbide

au nom des victimes de la catastrophe de Bhopal

Nouvel acte dans la bataille juridique qui fait rage depuis la catastrophe de Bhopal, la ville indienne où quelque deux mille personnes ont trouvé la mort le 3 décembre dernier à la suite de fuites d'un gaz toxique, l'isocyanate de méthyle, dans une usine appartenant à la firme multinationale, Union Carbide. Franchissant le pas, après mûre réflexion, le gouvernement indien a engagé, lundi 8 avril, des poursuites contre la société multinationale au nom de l'ensemble des victimes de la catastrophe. La plainte a été déposée devant un tribunal de Manhattan, à New-York, au nom des autorités de New-Delhi par un cabinet d'avocats de Minneapolis.

La démarche de l'Inde s'appuie sur la Constitution de ce pays, qui fait du gouvernement « le protecteur de la santé et du bien-être de ses citoyens ». Elle se réfère aussi à une loi spécifique, adoptée le 29 mars à New-Delhi et qui fait du gouvernement indien le représentant légal exclusif des victimes de Bhopal. L'action ainsi intentée pourrait donc éteindre, les dizaines de procès déjà engagés contre Union Carbide par une trentaine de firmes d'avocats aux Etats-Unis au nom de plaignants individuels. Le montant cumulé des dommages-intérêts réclamés de la sorte par les victimes de la catastrophe s'élève à environ 15 milliards de dollars.

La plainte du gouvernement indien ne précise pas, pour sa part, les sommes que ce dernier réclame à la société américaine. Elle se contente d'indiquer qu'il n'est pas possible de fournir un montant chiffré des dom-

mages et intérêts exigés « en raison de l'incertitude du résultat ». Le document demande toutefois au tribunal que ces dommages soient « d'un montant suffisant pour empêcher Union Carbide et les autres firmes multinationales d'ignorer délibérément, et avec légèreté, les droits et la sécurité des citoyens des pays dans lesquels elles opèrent ». La plainte reproche à Union Carbide d'avoir fait preuve de négligence dans le stockage d'importants quantités du gaz toxique, dans le respect des normes de sécurité et dans l'absence d'informations du personnel en cas de contact avec le gaz en question. La société aurait aussi omis d'avertir l'Inde des dangers possibles de cette installation industrielle.

Les représentants de la firme américaine se sont refusés, en l'attente d'informations plus précises, à tout commentaire. La décision de New-Delhi d'ouvrir officiellement une action judiciaire marque, cependant, l'échec, pour le moment, des tentatives d'arrangement à l'amiable menées en coulisses par les dirigeants d'Union Carbide. La semaine dernière, le vice-président de la société, M. Rolf Tove, s'était rendu à cette fin à New-Delhi. Et, aujourd'hui encore, les représentants de la multinationale, semblent toujours estimer, si l'on en croit le Wall Street Journal, que la négociation serait « la voie la plus rapide pour obtenir des compensations équitables pour toutes les parties concernées ».

M.L.

## "Finis les châteaux en Espagne, je crée une franchise Entré."

Jean Marie Egou, 41 ans. Nouveau franchise Montpelliérain



"Qui n'a pas, un jour ou l'autre, bâti des châteaux en Espagne ? L'Espagne, j'y étais déjà comme directeur financier d'une société Import-Export. Mais ce que je voulais, c'était créer mon entreprise."

Le plus difficile dans ce cas-là, c'est trouver l'opportunité. De retour à Paris, j'ai cherché jusqu'à ce qu'une piste me paraisse vraiment sérieuse : Entré Computer Centers. Leur succès aux Etats-Unis et en Europe est surprenant. Tout vient d'un grand concept : créer des centres franchisés qui soient distributeurs en matériel micro-informatique professionnel mais aussi responsables de service après-vente, centres de formation et conseil pour

PME et PMI... bref, des centres entièrement au service de la clientèle.

La suite ? La transition du rêve à la réalité. Peter Fitzsimmon d'Entré France ne rêve pas, il veut du concret : un million de francs pour devenir franchisé, une solide expérience marketing et le désir d'adhérer totalement à la philosophie Entré. En contrepartie, il donne beaucoup : l'expérience de la réussite, le soutien d'un grand groupe, le bénéfice d'une image de marque valorisante, d'une publicité nationale, l'assistance complète pour la conception et l'ouverture du centre.

Résultat ? J'ouvre mon centre à Montpellier,

10 employés et 15 millions de CA en prévision pour la première année.

Montpellier avait déjà l'usine européenne d'IBM et plusieurs grandes sociétés spécialisées dans la micro-informatique. Avec Entré, j'ai vraiment l'impression de m'installer à Silicon Valley."

Vous voulez devenir franchisé ou associé d'un franchisé Entré, appelez Entré France au (1) 574.87.77.

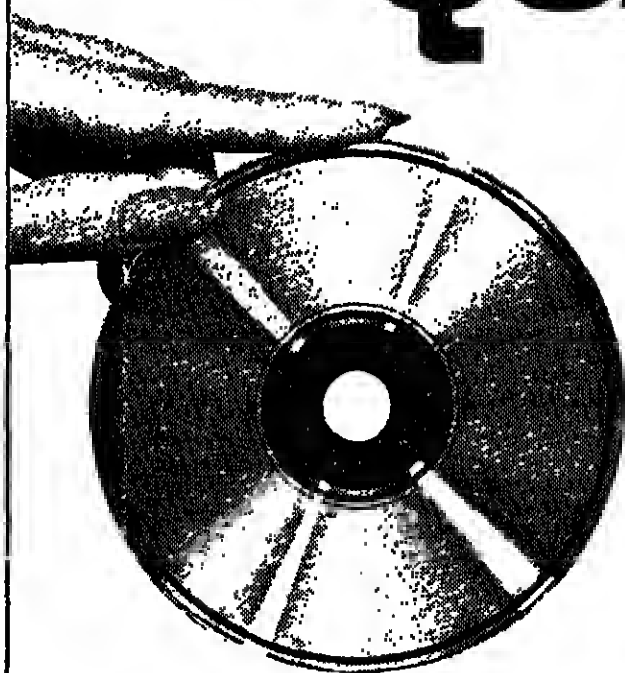
**ENTRÉ** COMPUTER CENTERS

مركزنا من الأصل



# ...TRES NETTEMENT EN 1<sup>re</sup> PLACE POUR LE RAPPORT QUALITE/PRIX"

**Diapason**  
HARMONIE  
MARS 1985  
Banc d'essai.



## Lecteur Compact-Disc CD 104 Philips

La presse spécialisée unanime  
plébiscite le Compact-Disc CD 104  
Philips pour ses performances  
exceptionnelles et son prix :  
moins de 4 300 F.

**Télérama** 6 mars 85  
essai comparatif.

« Philips CD 104 : l'écoute est somptueuse sans une once d'agressivité, les plans sonores sont nets, le timbre des instruments fidèle. »

**HARMONIE** décembre 84  
HIFI Conseil — banc d'essai

« Finalement, cette petite machine offre des qualités supérieures à celles de lecteurs valant deux fois plus cher ! Philips nous offre ici un appareil excellent, aux performances souvent inégalées et

au prix compétitif... Il s'affirme comme le plus performant du moment »

**Le Monde de la Musique** décembre 84

« Sélection : Philips CD 104 pour ses qualités acoustiques, sa maniabilité et son extrême versatilité devant toutes les situations ordinaires et surtout extraordinaires, provoquées par les disques ou leur possesseur. »

**LH** décembre 84  
Spécial Compact-Disc  
dossier comparatif.

« Philips CD 104 : de tous, c'est peut-être celui qui nous a semblé le plus subtil, respectant de façon assez exceptionnelle les phasés des voix, les différents touchers de piano, etc. ... L'image est bonne et en un mot le Philips donne une excellente impression d'équilibre. »

**SON VIDEO** novembre 84  
essai comparatif.

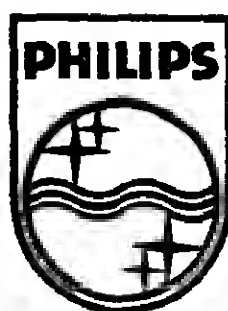
« Le CD 104 Philips s'avère être, encore une fois, un des meilleurs du marché. »

**Le Monde de la Musique** septembre 84  
banc d'essai.

« Le CD 104 Philips se tire à merveille des épreuves difficiles de nos disques tests et permet, pour un prix de revient accessible, d'écouter dans les meilleures conditions les disques compacts. »

**Laser** mars 85  
essai comparatif.

« Bilan très favorable pour le CD 104 Philips. Prestations techniques parfaites ; il se situe incontestablement dans le peloton de tête. »



# PHILIPS



# politique

## LE DÉBAT SUR LA PROPORTIONNELLE

POINT DE VUE

### Dérive institutionnelle

par HUGUES PORTELLI (\*)

« Les partis ne peuvent pas gouverner la France, c'est trop dur », répète le général de Gaulle durant la campagne présidentielle de 1965. Pourtant, avec l'introduction de la représentation proportionnelle au Palais-Bourbon, c'est un processus de dérive que nous sommes en train de vivre, par une sorte de dérive que nul, à commencer par le fondateur de la V<sup>e</sup> République, n'a réussi à enrayer, et qui fait apparaître la réforme électorale actuelle comme presque inévitable.

Trois phases successives ont caractérisé cette dérive : une première marquée par la restauration de l'Etat et les tentatives de démocratie semi-directe ; une seconde, où triomphe la bipartition et la loi de la majorité ; et la troisième, où le parti présidentiel régit sans partage.

La plus surprenante, c'est que ces mutations étaient contenues, en germe dans le projet constitutionnel initial et qu'elles se sont opérées presque « naturellement ».

Lorsqu'en 1958 le général de Gaulle veut restaurer l'Etat et mettre fin à la participation, il s'en remet à la France des notables, d'un part, au référendum de l'autre. A la France des notables, il confie le rétablissement du Sénat, l'élection du président par le collège électoral sénatorial et le scrutin d'arrondissement pour l'Assemblée. Faute de briser les partis, on démonte leurs appareils. Et, pour donner un président, chef de l'Etat, l'option populaire, on lui laisse le recours au référendum. Le conflit avec les notables, du Sénat et d'ailleurs, et le vœu de donner une assise plus forte à l'option populaire conduisent à l'élection présidentielle au suffrage universel.

#### Partis modernisés

Ce faisant, la réforme de 1962 achevait l'unification des modes de scrutin et faisait de la coïncidence entre majorité présidentielle et majorité parlementaire (la dissolution utilisée en ce sens dès 1962) la pierre d'angle des institutions révisées. Dans cette seconde phase, de l'histoire de la V<sup>e</sup> République, la bipartition est devenue totale : achevée en 1973, avec le ralliement des centristes au second tour des législatives, elle avait déjà été faite au général de Gaulle, devenu en 1958 chef d'une majorité et, en 1968, d'une majorité conservatrice.

Dans un système aussi rigide, la mise au point des programmes électoraux et le choix des candidats présidentiels sont devenus les actes politiques décisifs, ceux sur lesquels s'opère le choix des citoyens. Or, pour cela, il était nécessaire que rentraient les partis. Non les vieux partis, oligarchiques parlementaires qui s'étaient tout au long des années 60, mais des machines électorales rénovées, tendues vers la promotion, et la candidature d'un aspirant président de la République. Sans ces auxiliaires, point de campagne possible, comme la prouvaient par défaut Alain Poher, Gaston Defferre ou Michel Debré. Ces partis seront des instruments dévoués entre les mains du candidat puis du président, de l'UNR, première version du « parti godillot », à tous les partis présidentiels qui naîtront dans les années 70, PS en tête.

Ce poids décisif des partis modernisés a été sensible depuis une dizaine d'années. Sous le septennat giscardien on le sentait rapidement. Faute d'un puissant parti du président, Valéry Giscard d'Estaing demeura sous l'épée de Damoclès du RPR. C'est sous son septennat que l'on vit les partis disparaître et tant que tels au gouvernement, les coalitions bipolaires se dissolurent de la crise de la majorité à celle du pro-

gramme commun), tandis que les premiers signes de récession et de clientélisme partaient perceptibles dans l'administration.

La dérive a été faite qu'en 1981 : le poids accru des partis dans les sommets de l'Etat et le gouvernement (des ministres d'Etat représentant les courants au cabinet, « mitterrandomitterrandistes »), l'essor remarquable du clientélisme, la participation du parti gouvernemental en tant que tel à la décision, l'absence de majorité politique sous l'effet de l'eurocommunisme des partis sont devenus des éléments constitutifs du régime. Il était dans la nature des choses que cette nouvelle phase des institutions fût mise en harmonie avec le système électoral, qu'elle soit en quelque sorte légitimée : c'est ce que les réformes électorales proportionnelles ont réalisé depuis 1982. Peu importe qu'il s'agisse de l'une des 110 propositions : n'y eût-elle pas figuré qu'elle était dans la logique d'une évolution.

On parlait bien entendu à son propos d'un retour au « régime des partis ». Ce n'est que partiellement exact car les partis d'aujourd'hui sont bien différents de ceux d'hier : machines électorales et clientélisme au service d'un candidat à la « monarchie républicaine », dont l'avenir est lié à son succès et à sa capacité d'assurer fonctions et prébendes, ces partis n'ont qu'un seul souci : emmener leur leader au pouvoir sans partage dans les meilleurs délais, ce qui les rend sceptiques sur une cohabitation ou un néo-parlementarisme auxquels ces partis ne sont plus préparés.

Cette imbrication entre monarchie présidentielle et participation est donc bien le trait dominant de la troisième phase des institutions de la V<sup>e</sup> République. Reposez sur un pouvoir sans partage du président face à un Parlement émietté et sans capacité constructive (faute de traduire un choix majoritaire du pays) et sur la séparation progressive de la séparation entre Etat et partis, cette nouvelle « mutation » est l'œuvre de cooptations, réajustements, compensations, l'autorité et l'indépendance de l'Etat, parant d'un communisme, lorsque les partis le pénètrent de part en part ? Comment se reposez sur des partis dont la puissance n'est guère supérieure à celle d'hier, puis-je leur avenir est lié à la carrière d'un homme et que leur prégnance dans l'opinion est plus faible que jamais (crise des idéologies comme des effectifs) ? Comment croire que des hommes d'Etat puissent surgir d'un tel système ? Car si l'on a vu de grands hommes devenir chefs de parti, on ne vit jamais de partis susciter des hommes d'Etat dans ce pays.

En fait, l'alternative semble être la suivante : ou prendre son parti de cette dérive, comme la réforme électorale proposée le fait, et confirmer un système par lequel on verrait le président de la République gouverner la France comme il avait gouverné son parti (suivant le modèle mitterrandien) ; ou bien opérer un retour courageux à certains principes fondateurs de la V<sup>e</sup> République, à commencer par celui de la souveraineté populaire. C'est lui qui commande le maintien du scrutin majoritaire, comme le devoir pour le président de s'incliner devant tout choix clair du pays (électoral ou référendaire). Cette lecture démocratique de la Constitution doit être la vraie ligne de partage entre ceux, à gauche comme à droite, qui acceptent le déclin des institutions comme une fatalité (voire la souhaitent), et ceux qui résisteront clairement à un engrenage qu'ils ne veulent pas irréversible.

(\*) Professeur de sciences politiques à l'université de Paris-X-Nevers.

(Suite de la première page.)

Mais il a montré aussi ses réussites : la reconstruction rapide du pays, la Sécurité sociale et de vastes réformes, un secteur public audacieux, une planification intelligente, un fort taux d'investissement, la croissance économique, la part de l'énergie nucléaire.

Ne nous laissons pas dicter par la droite le jugement historique à porter sur cette période. Quand une partie d'entre elle parle de 1958, n'est-ce pas 1945 et la Libération qu'elle veut oublier ? Car le retour à la IV<sup>e</sup>, personne ne le croit possible.

3. — Les socialistes devraient-ils défendre le système majoritaire à deux tours ?

Rappelons d'abord d'où vient ce mode de scrutin. Il est celui des notables modérés de la III<sup>e</sup> République, qu'il n'eût d'ailleurs pas guéri à l'époque de leurs vices familiaux : la combinaison politique et l'instabilité ministérielle.

Est-il utilisé dans les autres démocraties occidentales ? Absolument pas, puisque la proportionnelle y domine. Et là où elle n'existe pas, c'est le scrutin majoritaire à un tour qui prend sa place, mais dans les pays anglo-saxons qui ne connaissent que deux grands partis. Loin d'être le système idéal, le scrutin majoritaire à deux tours est donc une singularité française.

Alors pourquoi a-t-il été restauré en France, en 1958, par le général de Gaulle, qui avait pourtant promis de garder la proportionnelle ? Pour obliger la droite française, dispersée, à se regrouper et pour faire surgir en son sein un parti dominant fidèle au pouvoir présidentiel. L'autre objectif était : naturellement de maintenir la gauche, supposée incapable de s'unir, en situation de minorité permanente. L'indigence démographique des circonscriptions était d'ailleurs faite pour rendre ce résultat plus certain. C'est pourquoi la gauche, si elle s'est adaptée au mécanisme électoral qui lui était imposé, s'était toujours promis de le modifier.

4. — Le mode de scrutin majoritaire est-il adapté à la situation politique actuelle ?

Je ne le crois pas. Certes, par un paradoxe de l'histoire et dans une situation exceptionnelle, ce mode de scrutin a donné au Parti socialiste la majorité absolue à l'Assemblée nationale. Cette situation a sûrement facilité l'alternance, mais elle a également créé beaucoup d'illusions sur notre force véritable.

Et puis le temps s'est accéléré. Le déclin du Parti communiste et son tournant de juillet 1984 créent une situation impossible. Le mode de scrutin oblige — du moins en principe — les deux partis de gauche à l'union électorale qu'il faut hâtivement nouer à l'échelle, alors que l'un des deux, le Parti communiste, passe son temps à dénoncer l'autre, avant et après. Je crois illusoire à long terme, et peut-être dangereux à court terme, de prétendre lier le PCF dans les banderoles d'un mode de scrutin. Je veux que celui-ci prenne librement et clairement, devant la gauche et le monde du travail, ses responsabilités. C'est pourquoi je préfère l'union libre politique au mariage blanc électoral. Quant à l'électorat de gauche, et notam-

ment du PC, rien ne nous empêche de parler et d'agir pour lui.

Et puis l'obligation du désistement interdit toute différenciation dans le magma sans principe que constitue désormais la droite française. Il pourrait exister trois droites : la première, plus autoritaire, plus populiste, plus nationaliste ; la seconde, plus libérale, plus conservatrice, plus atlantique ; la dernière, plus chrétienne, plus sociale et sentimentale. On nous propose à la place, pour cause d'opportunité électorale, des rassemblements ou des nébuleuses politiques qui ne se distinguent pas par les valeurs ou les programmes mais par les habitudes de groupes, les clientélismes et les allégeances à des présidents électoraux virtuels. Quand M<sup>lle</sup> Veil marche avec M. Gaudin et M. Séguin avec M. Pasqua, c'est la démocratie qui boite.

Enfin, ce mode de scrutin crée la connivence entre la droite et l'extrême droite, puisque la première peut espérer convertir en sièges les voix conquises par la seconde. La proportionnelle mettra la droite classique face à ses responsabilités vis-à-vis de l'extrême droite. Si elle continue à la nourrir, elle se fera mordre la main.

Il est temps en effet de réintroduire la clarté et l'honnêteté dans les relations à l'intérieur de la gauche et à l'extérieur de la droite. Si la réforme du mode de scrutin peut y contribuer, ce sera un élément de santé démocratique.

5. — Pourquoi les socialistes se sont-ils prononcés, en 1971, pour la proportionnelle ?

Parce que — faut-il le rappeler ? — celle-ci appartient à la tradition socialiste et démocratique. Pour la gauche, le suffrage doit être juste et égal. Pour la gauche, le mode de scrutin doit favoriser la vote de grands courants politiques, pour les idées qu'ils portent et non le vote pour les notables.

J'entends dire que, dans la proportionnelle, les candidats seraient désignés par les partis et non par les électeurs. Mais, à ma connaissance, si les électeurs désignent les députés, ils ne désignent pas les candidats. Et puis, quel est le sens de cette critique permanente des partis ? Si cette idée vient de quelque part, ce n'est pas de la culture socialiste, ni même de la culture démocratique. Faudrait-il désormais préférer les notables ? Voudrait-on confier le vote politique aux hommes providentiels ou aux groupes de pression ?

Alors, le risque tiendrait-il au rôle néfaste des « appareils de partis » ? L'appareil du PS, c'est cent trente permanents au siège national et cent cinquante de plus dans les fédérations. Or ces hommes et ces femmes, ces militants dévoués, ne passent pas plus demain qu'hier sur les désignations des candidats. Elles ne sont pas de leur ressort. Vis-à-vis de la direction nationale et des directions des fédérations départementales ? Ce ne sont pas des « appareils » mais des directions élues et représentatives des militants. D'ailleurs, sous des formes adaptées à un cadre géographique différent (la départementalité ou le département au lieu de l'ancienne circonscription) participent directement à la désignation des candidats.

### M. Jospin répond à M. Rocard

6. — Y a-t-il un lien inévitable entre le mode de scrutin majoritaire et la stratégie d'union de la gauche du Parti socialiste ?

Dans l'esprit des initiateurs de cette stratégie, il est clair que ce n'était pas le cas. En effet, en 1972, quand cette stratégie a été officialisée par la signature du programme commun, celui-ci prévoyait au contraire... le retour à la proportionnelle.

De fait, un mode de scrutin ne fait pas une stratégie. Si la désunion, à gauche, est telle qu'elle conduit le PC au refus du désistement (tactique dite « classe contre classe » de 1928) le scrutin majoritaire peut reformer les mâchoires du mécanisme électoral sur les reins brisés de la gauche. A l'inverse, sous l'égide de la proportionnelle, si la PC et le PS sont unifiés, ils peuvent aller séparément à l'élection et être d'accord ensuite pour gouverner ensemble... s'ils gagnent. Après tout, le désistement du PC aux élections cantonales n'a persuadé personne que l'union de la gauche était revenue.

Mais le mode de scrutin ne peut-il rendre plus facile une évolution stratégique ? La question mérite d'être posée. Elle la sera d'ailleurs dans notre prochain congrès. Mais il faut considérer que le problème de la majorité ou des alliances se pose pour le PS, quel que soit le mode de scrutin, si le PC décide de tourner le dos à la gauche.

Rien ne peut obliger pour autant le PS à peeser des alliances à droite, à renoncer à ses valeurs, à tourner le dos au rassemblement des forces populaires. Rien, si ce n'est lui-même. Le mode de scrutin est un moyen et non une fin. Je suis de ceux qui pensent que la proportionnelle peut nous ouvrir un passage. Je ne suis pas de ceux qui veulent qu'elle nous détourne du chemin.

7. — Pourquoi le gouvernement n'a-t-il pas retenu un système mixte ?

A une ou deux exceptions près, on peut dire que tout le monde était d'accord pour une réforme électorale. C'est vrai que nous avons pensé à un système combinant la majorité et la proportionnelle. Pourquoi le gouvernement n'a-t-il pas retenu un système mixte ?

Pour des raisons de simplicité : un système mixte est plus complexe.

Pour des raisons de faisabilité : un système mixte offrirait davantage de prises à nos adversaires politiques dans le débat parlementaire.

Pour des raisons politiques : la logique proportionnelle et la logique majoritaire. Quitte à changer, ne fallait-il pas changer vraiment ? C'est le choix qu'a fait le gouvernement. Comme tout choix, il peut se discuter.

8. — Le Parti socialiste a-t-il joué pleinement son rôle dans le processus de décision ?

LIONEL JOSPIN.

Le parti majoritaire à l'Assemblée et son groupe parlementaire ont été constamment associés au processus d'élaboration de la réforme. Fallait-il conclure ce débat dans une convention du Parti socialiste ? Il y a à cette question, formelle, une réponse formelle. La position officielle du Parti socialiste, jamais démentie depuis 1972 et confirmée en 1981, était la choix de la proportionnelle. Il n'était donc pas nécessaire de réunir une convention pour décider de sa mise en œuvre.

Mais la réponse apportée par la direction du Parti socialiste et par moi-même a surtout été politique.

Car si tout le monde était d'accord pour changer le mode de scrutin, il y avait une grande diversité dans les choix du système de remplacement. Diversité qui traversait les différents courants du parti et parfois même les individus. Entre ceux qui voulaient introduire de la proportionnelle et ceux qui voulaient instaurer pleinement la proportionnelle, le balance était, au bureau exécutif du Parti socialiste (et, je crois, au comité directeur) pratiquement égale.

En l'absence de sentiment dominant, il est clair qu'un vote acquis de justesse n'aurait pas aidé le Parti socialiste à peser vraiment sur la décision qui restait à prendre et qui relevait du gouvernement. En ne votant pas sur un système précis, mais en faisant connaître la diversité de ses points de vue, le Parti socialiste menageait sa capacité ultérieure de peser, le jour où il aurait eu à le faire, à partir d'une position unanime ou largement majoritaire, sur une autre question de fond, de tout son poids et de toute sa conviction. Ce qu'a décidé respectueusement et à une écrasante majorité le bureau exécutif était de l'intérêt du Parti socialiste.

9. — Que faut-il penser de la démission d'un membre du gouvernement ?

En tant qu'individu et que responsable politique, Michel Rocard a revendiqué sa liberté de démissionner du gouvernement. Je ne discute pas sa décision.

Ce qui m'intéresse désormais, en tant que premier secrétaire du Parti socialiste, c'est de savoir comment il prendra en compte, dans les semaines et les mois qui viennent, les intérêts du mouvement et du parti auxquels il appartient. C'est sous cet angle que, personnellement, je porterai jugement. Car sur les arguments de fond, qui concernent la réforme électorale, il me semble que je viens de donner ici mon sentiment.

Un projet de mode de scrutin sera bientôt soumis aux Assemblées, puis, amendé ou non, il sera voté. Dès lors, la question qui se pose devant nous ne sera plus de savoir comment voter, mais comment gagner. Comment répondre aux questions des gens, comment aider à résoudre leurs problèmes, comment convaincre et entraîner. Sur cette question fondamentale, la diversité des socialistes cède le pas à l'unité.

LIONEL JOSPIN.

**PSL** L'Anglais aux couleurs de la vie  
U.S.A. - ANGLETERRE  
JEUNES 9 - 17 ans : séjours en famille, cours, sports, activités, camps  
ADULTES : stages intensifs : séjours en famille, université, circuits  
13, rue de Grenelle - 75007 PARIS - Tél. : (1) 544.82.20 M 9.4



## 50% de croissance par an, ça vous intéresse ? Alors Entré.

A qui demandait encore de l'opportunité exceptionnelle qu'offre le marché micro-informatique, il suffit de lire les études d'IDC Europe.

En 1984, il a été vendu en France près de 120 000 micro-ordinateurs professionnels et l'on prévoit, pour les 5 années à venir, une progression en volume du marché de plus de 50% par an.

Porté par ce marché, Entré Computer Centers réalise la croissance mondiale la plus rapide en distribution micro-informatique.

Très spécialisées et assistées par un grand groupe, les franchises Entré connaissent un véritable succès. Entré doit sa réussite au total de :

vousment à sa clientèle. Conseil, vente, installation, formation et service après-vente, nous nous occupons de tout.

Ce succès nous a permis, déjà, d'accorder plus de 300 franchises (USA, Canada, Europe).

Aujourd'hui, Entré accorde des franchises en France. Douze viennent d'être créées et nous sommes prêts à en accorder 44 autres.

Notre équipe vous apporte l'assistance dans la recherche, la conception, l'aménagement du centre, une formation permanente, la publicité, un marketing multi-directionnel, une gamme éprouvée de micro-ordinateurs. Par exemple, à ce jour, nos centres sont

tous distributeurs agréés ordinateur personnel IBM.

Vous avez un million de francs, une solide expérience dans la direction, la vente ou le marketing, et vous souhaitez vous engager dans le micro-informatique en devenant propriétaire gérant.

Vous connaissez parfaitement l'informatique et vous voulez devenir directeur des ventes ou directeur support clientèle (formation, technique, service après-vente) et détenir 200 000 francs d'actions.

Vous voulez investir 500 000 francs d'actions sans participation active dans un centre.

Entré vous ouvre la grande porte des affaires en micro-informatique.

Consultez-nous dès aujourd'hui à : Entré Computer Centers-France S.A. Tél. : (1) 574.9777.

Si vous désirez un conseil en micro-informatique professionnelle, téléphonez à notre premier centre à Paris au (1) 574.9999, ou à notre premier centre à Lyon au (7) 862.62.00.

**ENTRÉ COMPUTER CENTERS**

12 franchises déjà accordées : Paris (17), La Défense, Versailles, Evry, Suresnes, Epiais, Caen, Lyon 3<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup>, Bordeaux, Montpellier et Marseille.

مركزنا للأصل



# POLITIQUE

## DANS LES DOM-TOM

### La situation en Nouvelle-Calédonie après la mort d'une métropolitaine

Dans un communiqué commun, le gouvernement du territoire, le bureau de l'Assemblée territoriale et le président du RPR, M. Jacques Lafleur ont fait part de leur « indignation » après la mort de Simone Hauraux, provoquée lundi 8 avril par des jets de pierres. Les signataires affirment : « La démonstration est dramatiquement faite de l'échec de la politique mise en œuvre depuis des mois sur le territoire. La violence continue de s'y exercer. Le FLNKS n'a plus que la violence pour s'imposer. La population calédonienne ne tolérera pas d'être prise en otage plus que d'être la victime consentante des desseins de M. Pisani. »

Le SNI-PEGC a condamné « la violence qui a débouché sur la mort d'une enseignante » et a convoqué une assemblée générale de ses adhérents à Nouméa. Le Syndicat national des lycées et collèges (SNALC), qui rappelle que « les représentants de l'Etat sont responsables de la sécurité des fonctionnaires placés sous leurs ordres », estime que les « circonstances » de cette mort « laissent entrevoir des défaillances graves et prolongées de la part des pouvoirs publics ».

D'autre part, la reprise des activités à la mine de nickel de Thio, après quatre mois d'interruption de l'exploitation, s'est confirmée mardi matin 9 avril. Un accord était intervenu vendredi dernier entre la direction de la société et les employés mélanésiens.

### Les « incontrôlés » de Houaïlou

De notre correspondant

autre, vraisemblablement lancée avec une fronde, atteint la conductrice en pleine tête, provoquant une blessure mortelle.

Cet attentat est survenu alors que, dans la population de Houaïlou, la gendarmerie menait une opération pour tenter d'arrêter vingt-trois personnes faisant l'objet d'un mandat d'arrêt à la suite d'excès divers, notamment le dynamitage de trois pylônes électriques au lendemain du boycottage actif des élections du 18 novembre.

Deux jeunes Canaques ont été appréhendés à Nédvina, près des lieux de l'agression. Bien qu'étant, selon les gendarmes, auteurs des jets de pierres, rien n'indiquait, vingt-quatre heures après le drame, qu'ils en soient responsables.

#### « Ils ne respectent plus rien »

Pour la communauté canaque de Houaïlou, ils appartiennent en tout cas aux auteurs de troubles qui ont entraîné la mort de la jeune métropolitaine. Depuis vendredi, une trentaine de voitures ont été touchées de la sorte et cinq de leurs occupants blessés. Mais cette fois c'est à Nédvina que la violence de Simone Hauraux est prise sous une grille de pierres. L'une d'elles vise le paroisier qui résiste malgré tout. Une

même celle du képi, rattaché au genou.

Dans la région de Houaïlou où le FLNKS est très mal implanté, — bien que les sympathies indépendantistes rallient la majorité, — les conflits claniques violents ont pris le pas sur la revendication politique. Ils trouvent leur origine, comme dans tous les conflits en milieu mélanésien, dans les problèmes de répartition des terres. A Houaïlou, les familles se contestent telle ou telle partie de la réserve sous prétexte qu'un clan est d'implantation plus récente qu'un autre. Lors de la redistribution par l'Office foncier des terres rachetées aux colons, chaque clan se dispute les parcelles, arguant du droit de préemption que leur clan est de la colonisation et que par conséquent elle est contestable. Même au gouvernement territorial, certains reconnaissent que cette affirmation n'est pas sans fondement.

En attendant un improbable — au moins à court terme — règlement coutumier, l'administration s'efforce de rétablir l'ordre.

FREDERIC FILLOUX.

### Le savant et le politique

(Suite de la première page.)

Vient le projet Jeanneney, qui aboutira au référendum de 1989. Michel Crozier est de nouveau mis à contribution, mais au moment décisif, « Jeanneney a dit non, parce qu'il soupçonnait que nous avions des idées ». En 1973, Alain Peyrefitte est nommé ministre des réformes administratives. Voici l'équipe Crozier encore sollicitée. Les relations sont « assez bonnes » et le ministre « fait play ». Une étude est menée dans les trois départements-témoins : la Somme, l'Alsace, l'Hérault, qui, entre autres conclusions, renforce l'idée qu'on ne peut pas décentraliser sérieusement à partir du département.

Un groupe de travail est créé pour tirer les leçons de la recherche. Hilar ! Alain Peyrefitte change de portefeuille, puis Georges Pompidou meurt. C'est dire, observe gentiment notre interlocuteur, « la grande difficulté du contact avec l'expert ».

Le paradoxe est que, parvenue au pouvoir, la gauche va à son tour tenter de décentraliser au profit du département, non de la région, et qu'elle désigne pour rapporteur à l'Assemblée nationale... un ancien de l'équipe de Michel Crozier, qui, dit aujourd'hui celui-ci, « a oublié ce qu'il avait appris ».

Conclusion de Michel Crozier : « Les administrations ne connaissent pas la réalité. Tous les conseils leur échappent. Elles savent ce qui devrait se passer, mais elles ne savent pas ce qui se passe vraiment. »

Le géographe-ethnologue Jean Malaurie a lancé dans le Monde (daté 20-21 janvier) un cri d'alarme. « A quoi servent les sciences sociales ? », demande-t-il. « Sans doute à rien puisqu'il apparaît que sur le plan politique, les décisions sont prises sans leur compte, le plus souvent, de leurs travaux et recommandations. »

#### Le cas

#### de la Nouvelle-Calédonie

Depuis qu'a éclaté la crise calédonienne, les pouvoirs publics ont-ils négligé les travaux des ethnologues ? « Il y a cent ans qu'il fallait y réfléchir », répond Jean Malaurie. Ce qui est en cause est moins l'attitude du gouvernement dans les trois dernières années que celle de l'administration au cours des décennies écoulées. Son instrument de recherche, en effet, était l'ORSTOM, déjà cité, qui, comme l'INSEE en économie, s'est constitué à l'écart du champ universitaire, en liaison étroite avec le pouvoir.

« En Nouvelle-Calédonie, l'ORSTOM est longtemps apparu comme un outil des pouvoirs en place, au service, quand au problème canaque, d'une politique en apparence assimilationniste », explique Jean Malaurie, maître-assistant à l'université Paris-VI et chercheur pour le CNRS. Dans les vingt dernières années, les experts de l'ORSTOM ont été plutôt des géographes que des ethnologues, des linguistes ou des sociologues, c'est-à-dire des spécialistes moins attentifs au discours et à la culture des Canaques qu'à l'analyse quantitative ou cartographique.

En outre, héritière de ce qu'Alban Bensa appelle l'« ethnologie missionnaire » (le Monde daté 20-21 janvier), qui attribue aux Mélanésiens une mentalité « prélogique », l'administration locale n'était pas en mesure de percevoir l'urgence d'un véritable canaquis. Il a fallu attendre la fin des années 70, avec M. Paul Dijoud d'abord, avec la gauche ensuite, pour que cette

idée s'impose, sous la pression des revendications canaques. Alors, face à l'urgence, l'administration, selon Alban Bensa, a « peut-être... mais rien n'est moins sûr ! » porté intérêt aux travaux de fond menés depuis longtemps, et en toute liberté, par quelques chercheurs en sciences humaines ; travaux pouvant éclairer les problèmes de l'homme, puisqu'ils montrent, dit Alban Bensa, « que la société canaque (ses langues, ses structures, son histoire) constitue une force originale qu'on ne peut méconnaître sans risque en la considérant comme résiduelle du en parlant de société calédonienne mélangée ».

La parole des savants a sans doute fini par être en partie entendue, mais, affirme Jean Malaurie, l'indispensable réflexion sur l'histoire des post-colonisations et des décolonisations ou sur les relations entre les communautés qui se partagent le territoire de la Nouvelle-Calédonie, n'a pas été menée, comme elle aurait dû l'être, avec les concours d'historiens, de sociologues, de psychologues, etc.

#### Contre le « méli-mélo »

L'administration est-elle donc incapable de s'ouvrir à la recherche en sciences sociales pour éclairer son action ? Il est incontestable que des progrès ont été faits. La plupart des ministères se sont dotés de services d'études et de « prospective », dont le travail est souvent d'un bon niveau. Le centre d'analyse et de prévision du Quai d'Orsay, par exemple, fait appel aux chercheurs les plus qualifiés. Des organismes comme l'INSEE et l'ORSTOM, lieux privilégiés de l'expertise en économie et en ethnologie, accueillent désormais des sociologues et commencent à s'intéresser à la théorie. « Dans une première phase », explique Nicolas Herpin, maître-assistant de sociologie à l'université de Saint-Denis (ex-Vincennes) et mis par le CNRS à la disposition de l'INSEE pour diriger une enquête sur l'habillage des Français, « ces institutions se sont contentées de produire des données, aujourd'hui elles les interprètent ».

De son côté, le CNRS (Centre national de la recherche scientifique) se préoccupe de développer la recherche appliquée. Pierre Papon, son directeur général, cite le cas du PIRITEM (Programme interdisciplinaire de recherche sur la technologie, le travail, l'emploi et les modes de vie), lancé en avril 1984. L'inconvénient de ces formules, selon beaucoup d'universitaires, est qu'elles risquent de soumettre la

recherche à la logique de la bureaucratie. Michel Crozier l'a insistée de la « routinisation » de l'expertise si elle s'effectue à l'intérieur de l'administration, d'ailleurs le système « corrompt », du CNRS, où des comités décident de tout. Alain Touraine, qui dirige à l'Ecole des hautes études en sciences sociales, le centre d'analyse et d'intervention sociologique, s'en prend vivement au « méli-mélo », qui réunit, selon lui, des compétences, pensées entre chercheurs et administrateurs afin de « maîtriser les tensions », et qui ne produit, à 95 %, « ni effet pratique ni effet de connaissance ». A cette « confusion des genres », qui favorise « une recherche à court terme, incapable de poser les vrais problèmes », il oppose la séparation des fonctions, qui passe par un renforcement du rôle universitaire.

Certains pensent qu'il est bien tard pour aller contre l'échec actuel et que les universités sont trop faibles pour imposer leurs exigences. Seules des institutions liées à l'administration, comme l'INSEE, offrent, selon Nicolas Herpin, une structure assurant, outre le financement, la permanence et le suivi d'un travail de recherche. Aussi, affirme-t-il, « le dialogue entre le savant et le politique se fera-t-il par l'intermédiaire de ces organismes ».

D'autres cherchent au contraire les moyens de remettre les centres de recherche universitaires en position de force face à l'administration. Alain Touraine demande des professeurs d'université dotés d'un réel pouvoir pour « gérer les relations » avec l'administration et négocier sans complexe. Jean Malaurie suggère que les institutions universitaires produisent, en tant que corps constitués, et non par chercheurs individuels improvisés, des livres blancs sur les grands problèmes que leur soumettrait le gouvernement.

On peut voir une première illustration de cette idée dans les « Propositions pour l'amélioration de l'avenir », élaborées par le Collège de France, à la demande du président de la République, et sous l'impulsion de Pierre Bourdieu, dont les travaux de sociologie de l'éducation font autorité. L'essai de ces débats n'est pas terminé, puisqu'il y a probablement du chemin des universités françaises.

THOMAS FERNANDEZ.

#### Prochain article :

#### REAGAN CONTRE LES EXPERTS

### Expertise diplomatique

Créé par Michel Jobert, alors ministre des affaires étrangères, en 1973, le Centre d'analyse et de prévision du Quai d'Orsay est considéré comme un bon exemple d'ouverture de l'administration vers des experts extérieurs, même s'il lui a fallu, à ses débuts, vaincre la résistance des services et si, aujourd'hui encore, son influence dépend beaucoup des relations personnelles qu'entretiennent ses responsables avec les décideurs.

« Avant la création du CAP », explique Jean-Louis Gergori, qui vient d'en quitter la direction, le Quai d'Orsay disposait, comme source d'information, des postes diplomatiques et des services de renseignements. Nous y avons ajouté les sources académiques, soit en recrutant, au sein de l'équipe, des chercheurs venus du CNRS ou de la Fondation nationale des sciences politiques, soit en passant des contrats avec des centres de recherche, soit encore en consultant des groupes plus ou moins permanents, que nous consultons en temps de crise (par exemple, les sociologues, les spécialistes de la Chine ou de l'islam, etc.). »

Jean-Louis Gergori considère comme un symbole de « l'absurdité » de la situation actuelle le cas d'Alexandre Benigne, directeur d'études à l'Ecole des hautes études en sciences sociales et le meilleur connaisseur des mélanges soviétiques. Depuis de longues années consultant du département d'Etat américain, il n'avait jamais eu de contacts avec le Quai d'Orsay avant 1980.

Jean-Louis Gergori insiste sur les bonnes relations du CAP avec les conseillers du président de la République, condition indispensable dans un régime où la politique étrangère se décide, pour l'essentiel, à l'Elysée.

Il semble donc que, dans ce cas précis, un canal efficace, quoique fragile, existe entre les hommes de savoir et les hommes de pouvoir.

Pourtant, si l'on met en parallèle le rôle des chercheurs dans la préparation des décisions politiques en France et celui qu'ils jouent aux Etats-Unis (le CAP ne s'est-il pas inspiré du Policy Planning Staff du département d'Etat ?), le vrai problème paraît être l'absence en France de centres de recherche comparables aux grandes institutions américaines capables d'alimenter en rapports de toutes sortes les dirigeants politiques. « Chez nous, souligne un diplomate, un seul chercheur fait le travail qui est fait aux Etats-Unis par vingt-cinq personnes. »

Quelques organismes s'efforcent de combler ce retard, notamment l'Institut français des relations internationales (IFRI) créé par Thierry de Montbrial, qui fut le premier directeur du CAP.

T.F.

La Revue française de science politique a consacré une étude au CAP, en décembre 1982, sous la signature de Samy Cohen.

### POUR LE CONSEIL REGIONAL D'AQUITAINE

### M. François-Poncet (UDF) propose une « présidence alternée »

A quelques jours de l'élection du président et du bureau du conseil régional d'Aquitaine où majorité et opposition se retrouvent à égalité de sièges, une solution susceptible de satisfaire chacune des parties en présence ne semble avoir été trouvée. Le Parti socialiste, le RPR et l'UDF pourraient accepter une composition paritaire du bureau mais ne paraissent pas prêts à céder sur la question de la présidence.

Pour éviter le recours au doyen d'âge, prévu par la loi, M. Jean François-Poncet, président du conseil général de Lot-et-Garonne et de l'Union pour le développement de l'Aquitaine (UDA), a formulé à son tour une proposition. Dans un communiqué rendu public le 5 avril, il remarque : « Tout indique qu'en l'absence de discussions sérieuses, le conseil régional procédera inévitablement, le 15 avril prochain, à la désignation de doyens d'âge non seulement pour la présidence mais aussi pour les vingt et un membres de son bureau. Un tel résultat est inacceptable, affirme-t-il. »

Il tournerait le dos aux intérêts les plus évidents de l'Aquitaine au moment où elle se débat dans une

crise économique d'une gravité exceptionnelle et risquerait de ridiculiser l'institution régionale. En conséquence, il ne paraît indispensable que soit réunie avant la fin de la semaine prochaine (avant le 14 avril) une table ronde avec la participation de toutes les parties concernées, majorité et opposition. »

Selon le sénateur (gauche dém.) de Lot-et-Garonne, « une solution pourrait être recherchée sur la base de trois principes : une présidence alternée entre la majorité et l'opposition en deux périodes successives de six mois ; un bureau paritaire associant tous les groupes aux responsabilités ; des élections prises à la majorité qualifiée des deux tiers. »

M. François-Poncet tient à préciser que « cette proposition a pour but de montrer que des solutions existent, conformes à l'intérêt de l'Aquitaine ainsi qu'au rapport de forces existant au conseil régional à la suite des dernières élections cantonales ». « Il va de soi, ajoute-t-il, que toute autre proposition répondant aux mêmes critères devra être discutée. »

### Deux partis se disputent le contrôle du mouvement indépendantiste en Martinique

Pointe-à-Pitre. — Chaque congrès a sa petite histoire. La conférence indépendantiste, réunie en Guadeloupe du 5 au 7 avril, n'a pas failli à cette règle. Derrière l'unanimité affichée par les délégations présentes, les coïncidences ont brisé de la rivalité fratricide opposant les quatre représentants du Mouvement indépendantiste martiniquais (MIM) aux quatre émissaires du Conseil national des comités populaires de la Martinique (CNCP).

Le chef du MIM, M. Alfred Marie-Jeanne, maire et conseiller général de Rivière-Pilote, fait figure de patriarche parmi les indépendantistes de la France d'outre-mer. Son parti existe depuis 1974 et s'il n'apparaît guère propédiste en son département malgré l'activisme de la centrale syndicale qui lui est rattachée — la Confédération syndicale des travailleurs martiniquais (CSTM) — il possède une image de pionnier de la « cause patriotique », accentuée par une barbe grise de missionnaire et un visage ascétique qui le font ressembler à un vieil instituteur sorti droit des archives de la III<sup>e</sup> République.

Très théâtral, M. Marie-Jeanne a délivré à la conférence un discours magistral émaillé de références littéraires. Il a été le seul à citer Marx pour évoquer le recours éventuel à la violence dans la lutte d'émancipation des descendants des anciens esclaves : « Les peuples qui se lèvent tard, qui sont au trop complaisants ou trop hospitaliers ou trop pusillanimes ont du mal à gagner, a-t-il déclaré solennellement. Il se fait tard pour nous. Mais il n'est pas trop tard pour gagner la bataille de la décolonisation. Le seul de l'irréductible n'est pas assésé (...). La lutte armée n'est pas un objectif en soi. Il reste que, face à des ennemis haineux et armés jusqu'aux dents et prêts à tous moments à écraser par la violence les patriotes, le recours aux armes par ces derniers devient également légitime et salvateur. Cela ne va pas sans contradictions, sans problèmes, ni sans bavures. Les patriotes doivent les assumer. Les gérer, les digérer sans fausse honte ».

RECTIFICATIF. — Dans l'article consacré à « la guerre des Vergès et des Virapoulés » (le Monde du 9 avril), nous avons fait une confusion sur le prénom du fils aîné de M. Paul Vergès, secrétaire général du Parti communiste réunionnais. Le prénom du fils de M. Vergès est Laurent et non Vincent.

De notre envoyé spécial

car, comme le disait Marx, la violence révolutionnaire est l'acquiescement de toute vieille société qui en porte une nouvelle dans ses flancs. »

A l'inverse, le conseil national des comités populaires de la Martinique, créé en août 1983, est l'émulation d'un mouvement qui s'inspire du mythe des sages suprêmes et refuse soigneusement tout ce qui peut s'apparenter au culte de la personnalité. Au discours doctrinal, les intellectuels et les ouvriers qui l'animent préfèrent l'action sur le terrain car leur objectif est « la mobilisation constante des masses ». Il se définit, à travers la Martinique, un travail d'alphabétisation, de prévention sanitaire, de lutte contre la drogue et l'alcoolisme. Ils se consacrent aussi aux luttes syndicales par l'intermédiaire de l'Union générale des travailleurs de la Martinique (l'UGTM, émanation de la CSTM) en procédant à des « mobilisations de quartier ». Ils s'efforcent d'installer dans la plupart des communes des « contre-pouvoirs pour développer l'esprit d'indépendance ». Dans la pratique, leur démarche pragmatique semble s'inspirer des premiers marxistes et leur sens de la collégialité contraste en Martinique avec le style très personnel de M. Marie-Jeanne. Ce dernier considère les dirigeants du CNCP avec condescendance : « Qu'ils fassent leurs preuves ! » dit-il.

#### Manceuvres de couloir

Les animateurs du CNCP rétorquent en souriant : « Où est le MIM sur le terrain ? ». Ils soulignent qu'ils disposent, eux, d'un manuel, d'une radio libre, d'une organisation de jeunesse. Leur structure est pyramidale : chacun des onze comités populaires locaux élit des délégués à raison d'un délégué pour vingt membres. Certains de ces délégués sont désignés pour représenter le comité populaire au Conseil national des comités populaires composé d'une trentaine de membres. C'est une jeune ouvrière, M<sup>lle</sup> Josette Massolia, élue pour deux ans, qui préside actuellement ce Conseil national. L'ensemble des activités de ce mouvement est coordonné par un parti clandestin, le Parti des travailleurs de la Martinique, qui souligne volontiers que c'est grâce à l'efficacité de son « travail d'éducation des masses » que le département a

résisté jusqu'à présent à la tentation du terrorisme existant en Guadeloupe.

Pendant toute la durée de la conférence, le MIM et le CNCP ont multiplié les manœuvres de couloir, chacun essayant de ravir la vedette à l'autre. M. Marie-Jeanne et ses amis semblaient à ce petit jeu plus susceptibles que leurs concurrents. Ils n'ont fait cause commune qu'en une seule circonstance, le dimanche de Pâques, quand les drapeaux des organisations participantes ont été hissés l'un après l'autre pour célébrer symboliquement « l'enterrement du colonialisme français » (le Monde du 9 avril).

Comme les organisateurs n'avaient prévu qu'un seul maître pour les couleurs martiniquaises, les drapeaux du MIM et du CNCP ont été hissés au même tope, l'un plaqué contre l'autre... Car, bien entendu, il ne pouvait être question de placer l'un au-dessus de l'autre...

ALAIN ROLLAT.

est présupposé de masses journal



# société

## LA DÉCOUVERTE D'UN ARSENAL TERRORISTE A PARIS

### Le chef présumé des Fractions armées révolutionnaires libanaises pourrait être inculpé de deux assassinats

La Direction de la surveillance du territoire (DST) vient de marquer un point important dans l'enquête qu'elle conduit, depuis l'automne 1984, sur les Fractions armées révolutionnaires libanaises (FARL), responsables de six attentats sur le territoire français de 1981 à 1984. Désormais les convictions de ses conquêtes pourraient devenir des preuves judiciaires accablantes à l'encontre d'Abdallah Georges Ibrahim, considéré comme le responsable des FARL en Europe, arrêté à Lyon le 24 octobre 1984 et actuellement détenu à la prison de la Santé à Paris. C'est la libération de celui que les FARL, ou ce qu'il en reste au Liban, avaient vainement tenté d'obtenir, en enlevant, le 23 mars, M. Gilles Sidney Peyroles, directeur du Centre culturel français à Tripoli, finalement libéré sans contrepartie d'échange le 1<sup>er</sup> avril.

Il y a quelques jours en effet - le mardi 2 avril exactement - les policiers de la DST, agissant sur commission rogatoire délivrée par un juge d'instruction lyonnais, M<sup>re</sup> Marie Kleinmann, ont perquisitionné dans un appartement du 18, rue Lacroix, à Paris (17<sup>e</sup>), qui était l'un des « planques » d'Abdallah Georges Ibrahim. Ils y ont découvert une vingtaine de kilogrammes d'explosifs, deux lance-roquettes, des pistolets, des revolvers, des armes de poing. L'une de celles-ci, un pistolet télécommandé CZ-70 VSOR de calibre 7,65 pouvait, selon les premières vérifications policières, être l'arme qui a servi lors de deux assassinats revendiqués par les FARL. Le premier est celui du lieutenant-colonel Charles Ray, attaché militaire de l'ambassade américaine, le 18 janvier 1982 à Paris. Le second est celui de Yacov Barzantov, deuxième secrétaire de l'ambassade d'Israël à Paris, le 3 avril 1982, à Boulogne-Billancourt (Hauts-de-Seine).

#### Charges judiciaires

Cette hypothèse policière devra évidemment être confirmée par l'expertise officielle de l'arme, réalisée par les services de police scientifique. Si tel était le cas, Abdallah Georges Ibrahim, qui n'était jusqu'ici inculpé que d'association de malfaiteurs, et d'usage de faux documents, administratifs, pourrait se retrouver, désormais, sous une double inculpation d'assassinat. L'instruction le concernant, jusqu'ici confiée à M<sup>re</sup> Kleinmann, juge d'instruction lyonnais, pourrait alors être confiée aux juges d'instruction chargés de l'assassinat de Charles Ray - M<sup>re</sup> Martine Anzani du tribunal de Paris - et de Yacov Barzantov - M. Jacques Ponsard du tribunal de Nanterre.

D'une conviction policière, l'on risque donc de passer à de lourdes charges judiciaires. Abdallah Georges Ibrahim pouvait, jusqu'ici,

espérer une condamnation légère, faute de preuves matérielles suffisantes. Ce jeune homme barbu, âgé d'environ vingt-cinq ans, titulaire d'un diplôme d'ingénieur d'une université de Beyrouth, est resté muet devant le juge d'instruction lyonnais, bien qu'il parle fort bien le français, et l'on ne pouvait jusqu'à cette perquisition invoquer à son encontre que la possession de fausses identités (un passeport algérien authentique au nom d'Abdelkader Saadi et un faux passeport marocain).

Ce rebondissement de l'enquête menée par la DST est le fruit d'un long travail, selon les méthodes classiques de police judiciaire. Tout démarre avec l'arrestation, le 6 août 1984, à Trieste, dans le train Orient-Express, d'un jeune Libanais, Abdallah Mansouri, par la police italienne. Il est porteur de 7 à 8 kilogrammes de Sektex, un explosif de fabrication tchécoslovaque fréquemment utilisé par les terroristes du Proche-Orient. Détenu d'un faux passeport marocain, il se rendait à Paris et venait de Ljubljana, en Yougoslavie.

#### Logistique française

La DST est informée, tandis que les policiers italiens et yougoslaves remontent jusqu'à une jeune Libanaise, Dahar Ferial, qui parageait la chambre de Mansouri à Ljubljana. Elle est fille, repérée à Paris, et ainsi la DST découvre l'existence d'Abdallah Georges Ibrahim et l'une de ses « planques » lyonnaises. C'est alors qu'il allait tout simplement réintégrer, le 24 octobre 1984, la location de cet appartement et le préparer sa caution que celui que les policiers français considéraient comme le chef militaire des FARL en Europe est interpellé par la DST. Dans la foulée, les policiers italiens interpellent à Ostia, près de Rome, une autre militante des FARL, Joséphine Abdo Sarkis, le 19 décembre 1984.

Conscience alors un patient travail d'exploitation des renseignements obtenus et des documents découverts par les policiers, notamment l'agenda d'Abdallah Georges Ibrahim. Les enquêteurs de la DST se rendent à Rome, puis en Belgique, à Madrid et aux Baléares. L'usine d'Arpe, Genève, en Suisse, où les policiers découvrent un compte bancaire utilisé par Abdallah.

Georges Ibrahim. C'est cette découverte qui permettra de remonter jusqu'à l'appartement de la rue Lacroix.

Cette enquête risque de réserver de nouvelles surprises. Les FARL, sont, en effet, un groupe très particulier, dont l'une des caractéristiques, est d'avoir noué des contacts très étroits avec la noria terroriste européenne : Action directe en France, la Fraction armée rouge en RFA (la similitude de sigle est, de ce point de vue, significative), les Cellules communistes combattantes en Belgique. Les policiers savaient, avant l'arrestation d'Abdallah Georges Ibrahim, que plusieurs centaines des FARL en France - notamment ceux de l'été 1982 - avaient bénéficié d'une logistique française, notamment pour la diffusion des revendications, les coups de téléphone à la presse et la sécurité des membres du groupe. Ils en savent beaucoup plus aujourd'hui.

Cette infiltration du terrorisme ultra-gauche français et européen, que l'enquête actuelle confirme, s'explique par l'origine particulière de ce petit groupe. Les FARL sont composées de jeunes chrétiens libanais, originaires d'un même village du Liban du Nord, en zone contrôlée par les troupes syriennes, Koubeyat. Ces militants d'extrême gauche - guère plus d'une trentaine, moins sans doute - sont issus du Parti populaire syrien (PPS), organisation libanaise à l'orientation « pan-arabe » et de ce fait alignée sur la Syrie. Basculant dans le terrorisme, ces jeunes - qui parlent tout parfaitement le français et, pour certains, connaissent déjà notre pays - ont ainsi tissé des liens avec le FLPL de Georges Habache, lui aussi lié à la Syrie.

Tous ces éléments, qui pourraient révéler sur d'autres aspects criminels, les liens entre les FARL, des terroristes français ou européens, sont confirmés par le témoignage de Gilles Peyroles, qui, durant ses neuf jours de détention, a discuté en français avec des interlocuteurs non masqués, qui faisaient état de leur parfaite connaissance de la mouvance terroriste européenne. Nul doute que la DST saura entendre le témoignage du diplomate français.

EDWY PLENEL

## LE RAPPORT VIVIEN SUR LES SECTES

### Une première « photographie »

Le rapport de M. Alain Vivien, publié mardi 9 avril, avait été demandé en 1982 par M. Pierre Mauroy, alors premier ministre. Il est une première photographie, quoique incomplète, du phénomène des sectes en France. Rappelant qu'il n'y a pas de définition officielle des sectes, le rapport se fonde sur six questions parlementaires posées avant juin 1981 étaient demeurées sans réponse, et que, même depuis le changement de gouvernement, « aucune réflexion d'ensemble n'avait été conduite ». Le député socialiste présente une « enquête géographique » des sectes en France réalisée fin 1982 par l'ensemble des directions régionales et départementales des renseignements généraux du ministère de l'Intérieur. Laissant de côté les nombreux petits groupes, qui s'élevaient à huit cents, cette enquête a répertorié quelque cent seize associations ou groupes, dont plus de 80 % ont été déclarés officiellement.

Selon l'enquête, il y a 48 groupes dans la « mouvance orientale » avec 15 398 adeptes, 45 groupes « synchrétiques et érotiques » avec 10 532 adeptes, et 23 groupes « racistes, fascistes et divers » avec 6 038 adeptes.

Le rapport souligne la provenance étrangère de la plupart des sectes. Krishna, par exemple, est dirigée par un gourou américain ; Moon est Sud-Coréen ; la Nichiren Shoshu a des liens avec la secte japonaise Sokka Gakki ; les Témoins du Graal sont dirigés par un Polonais ; la Scientologie a été fondée par un Américain ; la Nouvelle Acropole a son siège en Argentine. Selon l'étude, quelques départements polarisent l'installation des sectes, notamment le Bas-Rhin, les Bouches-du-Rhône, l'Indre-et-Loire et la Haute-Savoie.

Après une description des pratiques des principales sectes actives en France (Moon, les Enfants de Dieu, Iso-Zen, les Trois Saints-Cœurs, la Scientologie, Krishna, la Méditation transcendantale, la Nouvelle Acropole et la Nichiren Shoshu), le rapport consacre deux chapitres bien distincts aux sectes devant la loi française, puis à des comparaisons avec des pays étrangers. En France, reconnaît le rapport, les sectes d'ont fait l'objet d'aucune législation particulière. Constatant que les associations déclarées (selon la loi de 1901) ou cultuelles (loi de 1905 concernant la séparation des Eglises et de l'Etat) (1), elles sont uniquement soumises aux règles du droit commun. Mais les sectes peuvent faire l'objet d'actions répressives en cas :

- d'infraction au code pénal (séquestration de personnes, proxénétisme, détournement de mineurs, escroquerie et abus de confiance... (2) ;
- de règlements spécifiques à différentes administrations (organisation de manifestations culturelles, quêtes sur la voie publique, législation douanière et fiscale, obligation scolaire, Sécurité sociale, exercice

#### SI LE RIDICULE TUE...

Si le ridicule tue, les jours des sectes sont comptés ! Jacqueline Chasta et P. Wauters ont eu la bonne idée de monter un spectacle, qui se situe entre le café-théâtre et les pièces-paraboles du Moyen Âge, pour démontrer, et démythifier, les pouvoirs de séduction redoutables exercés sur des esprits simples par les nouvelles sectes.

Les deux sont tombés sur la secte raconte l'histoire d'une secte implantée à Paris sous le nom de Ari, Ari, Ari et dont les « gentilles brebis » sont gardées par une concierge plus vraie que nature. Après maintes péripéties, une nouvelle recrue arrive de Bretagne et cueille à la gare Montparnasse tombe entre les griffes du Grand Gourou, fondateur de la secte et amateur de chair fraîche...

Ce qui risquait de sombrer dans les bons sentiments du patronage échappe à l'humour grâce au jeu ramolli des jeunes acteurs, qui réussissent la tour de force de faire rire sans évacuer la mise en garde sérieuse qu'ils entendent faire sur un sujet qui ne prête pas toujours malheureusement à rire.

A. W.

\* Les deux sont tombés sur la secte, Théâtre du Sentier-des-Halles (30, rue d'Aboukir, 75002 Paris) tous les soirs (sauf dimanche, lundi, jeudi), à 20 heures. Réservation : 221-44-51 ou 236-37-27.

illégal de la médecine, code du travail, etc.).

Le chapitre sur les pays étrangers montre que la majorité des Etats n'ont pas élaboré de législation spécifique concernant les sectes. Les régimes communistes ont généralement une attitude très répressive face aux sectes, alors que les Etats-Unis, où on compte près de 3 000 sectes regroupant environ 3 millions de membres, se distinguent par leur grand libéralisme. Mais la législation fédérale, particulièrement libérale, se voit contrecarrée par des dispositions beaucoup plus répressives adoptées par certains Etats. L'Etat de New-York, par exemple, propose un dispositif législatif nouveau autorisant la mise sous tutelle temporaire - pendant quelques semaines - d'un adepte majeur à la demande de sa famille afin de lui permettre, une fois sous-

trait aux pressions de son entourage religieux, de déclarer au terme de sa tutelle qu'il infirme ou confirme son choix initial.

A. W.

(1) Les associations culturelles peuvent être bénéficiaires de donations ou de legs, alors que les associations déclarées ne le peuvent pas.

(2) Les plaintes déposées donnent rarement lieu à des sanctions. C'est ainsi que de 1975 à 1982, sur 84 plaintes adressées au parquet, 35 ont été classées sans suite, 9 écartées par un non-lieu, 8 ont abouti à des jugements de relaxe, 24 ont abouti à des condamnations et 8 poursuites sont en cours.

\* Parmi les publications récentes sur les sectes, signalons : *Confession d'un enfant de Dieu : quand une secte encourage ses adeptes à se prostituer*, de Marie-Christine C. et Jane Hervé, éditions Rochesvigne, 192 pages, 78 F.

## Les neuf propositions

Le rapport se termine par neuf propositions formulées par M. Alain Vivien, pour répondre à la demande initiale de M. Mauroy : « Proposer des mesures propres à garantir la liberté d'association au sein des sectes, tout en préservant les libertés fondamentales de l'individu ».

1. - Créer une structure interministérielle de coordination qui aura pour tâche de suivre le problème des sectes, sous la direction d'un haut fonctionnaire désigné auprès du premier ministre.

2. - Prévenir et informer avec impartialité sur le phénomène sectaire. Cette information devrait être à la disposition des travailleurs sociaux, du corps enseignant, des associations de parents et de jeunes.

3. - Promouvoir une laïcité ouverte, qui devrait permettre un exposé et le cas échéant, une confrontation des diverses idéologies religieuses ou philosophiques à l'école ; développer une pédagogie des droits de l'homme, afin que l'enfant ou l'adolescent dispose d'instruments moraux et spirituels qui lui permettent des choix idéologiques avec les meilleures garanties de leur libre examen et de leur propre autonomie intellectuelle.

4. - Dépasser la cadre national en faveur de la représentation des associations et institutions qui suivent spécialement ces problèmes et que cette confédération internationale obtienne le statut d'organisation internationale non gouvernementale.

5. - Mieux informer la grand public. - La Haute Autorité audiovisuelle doit blâmer les médias sur les événements d'actualité liés aux sectes, qui ne devraient jamais être isolés de leur contexte afin que l'on puisse identifier avec la plus grande impartialité la nature et l'objet réel de la secte.

6. - Médiation. - Instituer dans chaque région un organisme de type associatif composé de quelques personnes bénévoles à compétence pluridisciplinaire - membres du corps enseignant, travailleurs sociaux, psychologues, représentants d'Eglises - qui tenteront de maintenir un contact avec la famille et l'adepte d'une secte. Dans l'hypothèse où cette médiation se révélerait impossible, M. Alain Vivien propose que « la famille, à l'instar de la législation américaine en cours d'élaboration, puisse saisir un juge

de la famille » des problèmes posés par la rupture, non médicale, constatée entre elle-même et l'adepte de la secte ».

Ce juge de la famille pourrait « diligenter une enquête au sein de la secte afin de déterminer si la liberté de choix de l'adepte n'a fait l'objet d'aucune manipulation, et prononcer une mise sous tutelle provisoire conformément à un nouvel alinéa qui pourrait être ajouté à l'article 488 du code civil et dont la rédaction pourrait être la suivante : « Le majeur peut provisoirement être placé en état d'attente médicale, psychologique ou physique, par quelque groupement que ce soit (...). »

Dans ce cas, « l'adepte pourrait être tenu de quitter provisoirement la secte dans laquelle il est entré pour une durée brève, de quelques semaines au maximum ». Libre de toute pression, soit de sa famille, soit de la secte, l'adepte confirmerait ou infirmerait son choix.

7. - Adapter le code de la Sécurité sociale pour permettre la prise en charge par le régime général, à titre exceptionnel, de personnes issues volontairement des sectes, qui ne bénéficient ni d'une couverture sociale ni de revenus suffisants pour régler les cotisations du régime volontaire.

8. - Venir en aide aux Français expatriés. - Depuis 1981, les consulats français ont été habilités à faciliter le retour des nationaux, et des notes d'information ont été rédigées à l'intention de nos représentations diplomatiques sur les principales sectes internationales. Ces initiatives doivent être encouragées et poursuivies.

9. - Affirmer les droits de l'enfant en tant que personne humaine, qui n'est pas la propriété absolue de ceux qui l'ont engendré, même s'il vit dans leur dépendance immédiate et même si l'éducation familiale est un droit et une responsabilité primordiale des parents. M. Vivien propose que chaque enfant, à partir d'un an, ne figure plus sur le passeport de l'un ou de l'autre de ses parents mais dispose d'une carte d'identité ou d'un passeport individuel.

Pour respecter le droit de l'enfant à l'école, enfin, les écoles des sectes qui enlèvent les élèves dans un « milieu univoque » doivent disparaître « dans le cadre de la réflexion actuelle conduite sur le système éducatif français, sur la base de la laïcité ouverte et du pluralisme des convictions et des projets pédagogiques ».

RECTIFICATIF. - Le tableau illustrant les conclusions de l'enquête nationale sur les liens entre la consommation abusive d'alcool et les accidents (le Monde du 28 mars) comportait une erreur : les chiffres de la quatrième colonne ne concernaient pas les policiers, mais les chauffeurs. D'autre part, l'étude est disponible au siège du Haut Comité d'étude et d'information sur l'alcoolisme, 57, rue de Varenne 75007, Paris, (tél. : 556-80-00).

## ROUMANIE

### UNE TERRE UNE MER

Cet été, pour changer, que diriez-vous d'un autre voyage, d'une autre terre, d'une autre mer ?

La Roumanie vous attend, multiple, riche, étonnante.

Celle des profondeurs avec son Danube vert, ses Carpates, son folklore et celle de la Mer Noire avec son bronzage intense, son farniente absolu et ses hôtels confortables.

Les prix ? Pas plus gros que ça.

N'hésitez pas.

1 semaine entre Danube et Carpates, avion compris, à partir de 3.410 F.

2 semaines de farniente au bord de la Mer Noire, avion compris, à partir de 2.610 F.

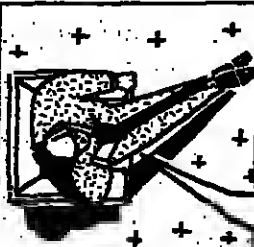
742 50 50 OFFICE NATIONAL DU TOURISME ROUMAIN

Je désire recevoir gratuitement votre documentation sur la Roumanie.

Nom \_\_\_\_\_

Adresse complète \_\_\_\_\_

Tél. \_\_\_\_\_

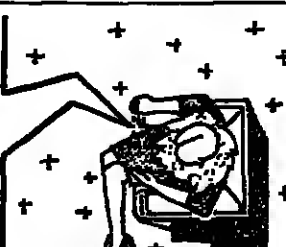


**BERLITZ**  
les langues très vivantes.

Indubitablement intensifs ces stages crash de 60 heures !  
4 semaines à mi-temps du 29 avril au 31 mai  
On sera par petits groupes de 3 ou 4 personnes au maximum, avec un prof Anglais, Allemand ou Espagnol.  
On croit rêver ! Vive le dialogue !  
Choisissez votre centre :

Boulogne ..... 609 15 10  
Champs-Élysées ..... 720 41 60  
La Défense ..... 773 68 16  
Nation ..... 371 11 34  
Étoile Victor-Hugo ..... 500 08 68  
Opéra ..... 742 13 39  
Panthéon ..... 633 98 77  
St Lazare ..... 522 22 23  
St-Germain-en-Laye ..... 973 75 00  
Versailles ..... 950 08 70  
Service Entreprises : 742 90 10

Gratuit le test d'orientation sans engagement de votre part.



**BERLITZ**  
les langues très vivantes.

Dans la collection

## Reperes

La formation professionnelle continue

N° 28

31 F

Trois millions de stagiaires par an. Qui, pourquoi, comment ?

aux Editions

## La Découverte

مكتبة الأصل



# chronologie

## Mars 1985 dans le monde

La chronologie établie par Philippe Boucher et Edouard Massurel paraît chaque jour dans le Monde daté du mercredi, entre le 6 et le 12. Les chiffres figurant entre parenthèses indiquent la datation du numéro du Monde où est rapporté l'événement cité.

### ÉTRANGER

3. - CHILI : Un tremblement de terre frappe la région centrale du Chili, faisant 143 morts, 2 000 blessés et 150 000 sans-abri (5, 6 et 9).
5. - GRANDE-BRETAGNE : Les mineurs britanniques reprennent le travail après un an de grève, bien qu'aucune de leurs revendications n'ait été satisfaite. La fin de ce conflit, qui aura coûté environ 4 milliards de livres à l'économie britannique, consacre la victoire de Mme Margaret Thatcher sur le mouvement lancé par M. Arthur Scargill (du 3 au 7).
10. - URSS : Mort de Comantia Tcherenkov. Dès le 11, M. Mikhail Gorbatchev est élu, à cinquante-quatre ans, secrétaire général du PC soviétique. Aux funérailles de Comantia Tcherenkov, qui ont lieu le 13 à Moscou, en présence de nombreux dirigeants étrangers dont M. Mitterrand, mais pas M. Reagan, il se présente clairement comme l'héritier politique de Iouri Andropov, affirmant son attachement à la « coexistence pacifique » et vantant, pour ses compatriotes, à la fois l'initiative et la discipline (du 12 au 16, 20 et 23).
11. - CAMBODGE : Les forces vietnamiennes s'emparent de la base de l'armée nationale sihanoukiste (ANS) de Tatum, à la frontière khmère-thaïlandaise. Le prince Sihanouk déclare, le 20, au Monde, que les forces de la résistance khmère sont restées « pratiquement intactes » (du 6 au 14 et 21).
11. - LA BARBADE : Mort de Tom Adams, premier ministre depuis 1976. M. Bernard Saint-John, vice-premier ministre, lui succède le 12 (13 et 14).
12. - ÉTATS-UNIS-URSS : Les pourparlers américano-soviétiques sur la limitation des armements s'ouvrent à Genève. À partir du 26, trois groupes « inter-

- dependants » négocient, l'un sur les armes spatiales, le deuxième sur les armements intercontinentaux et le troisième sur les armes nucléaires intermédiaires (du 10 au 15, 21, 23 et 24-25).
13. - GRANDE-BRETAGNE : Le gouvernement britannique annonce que la compagnie nationale des pétroles britanniques (BIOC) va être supprimée. Les compagnies privées pourront écouler elles-mêmes leur production aux prix du marché, ce qui devrait provoquer une baisse du prix du pétrole britannique (15, 17-18 et 28).
14. - BRÉSIL : M. Tancredo Neves, âgé de soixante-quinze ans, est hospitalisé à la veille de son investiture comme premier chef d'Etat civil depuis 1964 (du 14 au 22 et du 26/III au 2/IV).
15. - EST-OUEST : Le gouvernement belge accepte l'installation immédiate sur la base de Florennes de seize des quarante-huit missiles de croisière prévus par la décision de l'OTAN de décembre 1979 (du 16 au 21).
15. - ÉTATS-UNIS : La fermeture pour trois jours de soixante et onze institutions d'épargne et de prêts de l'Ohio provoque une baisse du dollar, le 20, en dessous de 10 F et est coté 9,42 F, le 29, à Paris (8, 10-11, 13 et du 17/III au 1/IV).
15. - FRANCE-POLOGNE : Un libraire français, M. Michel Cassaigne, affirme à son retour de Pologne qu'il a été enlevé, battu et brûlé avec des cigarettes après avoir été détenu et interrogé pendant deux jours dans un commissariat de Cracovie. Il met en cause la police politique polonaise. Varsovie, sur les instances de Paris, promet, le 19, une « enquête énergique » (du 16 au 21).
21. - AFRIQUE DU SUD : Dix-neuf personnes sont tuées à Langa, cité noire proche de Uiten-

- hage, dans la province du Cap, lorsque des policiers tirent sur une foule de quatre mille personnes qui se rendait aux obsèques de six des quinze Nuits tués, les 16 et 17, lors d'émeutes. Les violences se multiplient jusqu'à la fin du mois dans la région de Port-Elizabeth et la répression provoque, selon les bilans officiels, la mort de trente-huit nouvelles victimes parmi la population noire (14, 20 et à partir du 22).
21. - BANGLADESH : Le général Ershad obtient 94,14 % de « oui » au référendum qui légitime le régime militaire qu'il a instauré en mars 1982. 72 % des électeurs participent, officiellement, à ce scrutin, que les partis d'opposition boycottent et qualifient de « truqué » (3-4, 5, 9, 19, 21, 23 et 24-25).
21. - CEE : Les ministres de l'environnement des Dix concluent un accord sur l'introduction de pots d'échappement catalytiques sur les automobiles. La distribution d'essence sans plomb sera obligatoire dans la CEE à partir du 1<sup>er</sup> octobre 1989 (5, 8, 9, 17-18, 22, 26 et 28).
24. - ÉTATS-UNIS-URSS : En Allemagne de l'est, un officier américain de la mission militaire de liaison est tué par une sentinelle soviétique alors qu'il tentait de photographier une installation militaire soviétique. Washington dénonce l'« assassinat » mais modère sa réaction (du 26 au 29/III et 2/IV).
26. - ÉTATS-UNIS : Le président Jimmy Carter, à Washington, annonce que les États-Unis ont accepté une invitation à participer aux recherches sur l'initiative de défense stratégique (« guerre des étoiles ») lancée par le président Reagan. M. Charles HERNANDEZ envisage une concertation européenne pour répondre à cette proposition (10-11, 16, 21, 22, 23 et du 27 au 30).
- 27-28. - SOUDAN : Des « émeutes de la faim » contre les mesures d'austérité imposées le 25 ont lieu dans plusieurs villes. Le maréchal Némery, parti pour dix jours aux États-Unis, accuse les Frères musulmans, ses anciens alliés, d'avoir fomenté les émeutes : deux cents dirigeants ou membres de la confrérie ont été arrêtés, les 9 et 10, et accusés de complot contre le régime (5, 7, 12, 15, 20, 29 et 30/III et 2/IV).
28. - ÉTATS-UNIS : La construction d'une série de vingt et un missiles intercontinentaux MX est définitivement approuvée par le Congrès américain, ce qui représente un important succès pour le président Reagan (6, 20, 21, 22, 24-25, 28 et 30).
29. - GRÈCE : M. Christos Sartzetakis est élu président de la République par le Parlement grec, au scrutin secret, en obtenant juste les 180 voix nécessaires. M. Constantinos Caramanlis, président conservateur élu en mai 1981, a démissionné, le 10, après que M. Andreas Papandréou, premier ministre depuis octobre 1981, lui ait refusé le soutien socialiste à l'élection présidentielle, en présentant la candidature de M. Sartzetakis, juge à la Cour de cassation, célèbre pour avoir instruit, en 1963, l'affaire Lambrakis (12, 13, 14, 19, 23, 26, 30 et 31/III et 1/IV).
- 29-30. - CEE : Le conseil européen de Bruxelles entérine l'accord conclu à l'aube du 29 entre les dix ministres des affaires étrangères sur l'adhésion à la Communauté européenne, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1986, de l'Espagne et du Portugal, qui avaient posé leur candidature en 1977. La Grèce, qui menaçait de mettre son veto à l'élargissement, obtient, au titre des programmes intégrés méditerranéens (PTM), 2 milliards d'ECU (13,8 milliards de francs) de subventions (9, 10-11, 12 et du 19/III au 2/IV).
30. - DANEMARK : Malgré l'hostilité des syndicats, le Parlement adopte en urgence un projet de « contrat social » élaboré par la coalition gouvernementale de centre-droit pour mettre fin à la grève générale des salariés du secteur privé déclenchée le 24 après l'échec des négociations pour le renouvellement des conventions collectives (23, 27, 28 et 30/III, 2, 3 et 5/IV).
31. - EL SALVADOR : Aux élections législatives, le Parti démocrate-chrétien du président Duarte obtient 32 des 60 sièges. La coalition de la droite et de l'extrême droite, qui avait 36 sièges dans l'Assemblée nationale, devient minoritaire (30/III, 2, 4 et 5/IV).

### FRANCE

3. - La Cour d'assises du Val-de-Marne, qui jugeait depuis le 19 février trois Arméniens pour leur participation à l'attentat d'Orly, le 15 juillet 1983 (huit morts et une cinquantaine de blessés), condamne Varoujan Garibadian à la réclusion criminelle à perpétuité. Sotir Naylor, à quinze ans et Ouhann Semerci, à dix ans de la même peine (du 21/II au 5/III).
4. - Quatre Cambodgiens sont assassinés dans un appartement du treizième arrondissement de Paris. L'une des victimes avait dirigé en 1975 un camp de rééducation au Cambodge, le crime pourrait avoir été commis par des rescapés de la dictature khmère rouge (du 6 au 12).
6. - M. François Mitterrand préside la première réunion du Haut Conseil de la francophonie, créé en mars 1984 (7, 8 et 9).
6. - Le conseil des ministres procède, à un an des élections législatives, à un mouvement préférentiel d'une ampleur exceptionnelle (7 et 8).
8. - En Nouvelle-Calédonie, le FLNKS organise une « journée d'action et de mobilisation » contre les opérations de gendarmerie menées, les 6 et 7, dans les tribus canaques de Thio. Près de Pouchet, dans le nord de l'île, des gendarmes qui avaient délogé un barrage sont pris à partie par des Mélanésiens, et le major Roland Lecomte meurt après avoir reçu un sabre d'abbatis dans les reins. Le meurtrier est arrêté, le 12, grâce à la coopération des autorités coutumières de sa tribu (6 au 13).
12. - M. François Mitterrand charge Mme Blandine Barret-Kriegel, chercheur au CNRS, d'un rapport sur « la modernisation de l'Etat » (14 et 31/III et 1/IV).
13. - A Pointe-à-Pitre, en Guadeloupe, l'explosion d'une valise piégée dans un bar exploité

par un représentant du Front national fait trois morts et six blessés. L'attentat n'est pas revendiqué (15, 19 et 23).

18. - M. Pierre Josie affirme qu'« Aramis ne participe pas à la lutte contre le terrorisme », après la publication, sous ce pseudonyme, dans le Monde, des réflexions d'un des « mousquetaires » de la « cellule antiterroriste » de l'Elysée (13, 14, 15 et 19).

Le 10, au premier tour des élections cantonales, l'opposition obtient 57,74 % (dont 16,55 % pour le RPR et 17,89 % pour l'UDF) contre 41,44 % à la gauche (dont 24,58 % pour le PS et 12,63 % pour le PC). Le Front national, avec 8,67 %, confirme son implantation.

Le 16, au soir, M. Georges Marchais appelle les électeurs communistes, qui ont manifesté au premier tour, à leur dévouement à la politique actuelle

du gouvernement, à voter au second tour pour le candidat de gauche le mieux placé.

Le 13, M. Jean-Marie Le Pen invite ses candidats à se retirer si, au premier tour, ils ne seraient pas élus, après que M. Jacques Chirac, pour le RPR, et M. Jean Lecanuet, pour l'UDF, eurent refusé tout déstement en faveur d'un candidat du Front national.

Le 17, le second tour confirme le succès de l'opposition : la droite, qui obtient 1 350 des 2 044 sièges, gagne 381 cantons et l'extrême droite un seul. La gauche, qui a résisté mieux que prévu, perd les 22 et 25, 10 des 36 préfectures de conseil généraux qu'elle détenait, mais en gagne une, la Guadeloupe, et la Guyane. L'opposition dirigeée par M. Marchais gagne 71 des 100 départements de métropole et d'outre-

mer (du 2 au 27).

Le rapport du Collège de France sur « les principes fondamentaux de l'enseignement de l'avenir » est remis à M. Mitterrand, qui l'avait demandé : il insiste sur la nécessité de renforcer le pluralisme culturel et l'autonomie des établissements (28, 29 et 30).

M. Edgar Pisani est reçu par M. Mitterrand, à qui il remet le rapport définitif sur les conclusions de sa mission de quatre mois en Nouvelle-Calédonie. Ce rapport a été rendu public. Le soir, sur TF1, M. Pisani critique le projet d'autonomie élargie de M. Dick Ukévé, chef de l'exécutif calédonien et sénateur RPR, et présente, le 26, à l'Assemblée territoriale, et qui prévoit le partage du territoire en deux régions (du 17 au 30).

M. Albert du Roy, directeur de la rédaction d'Assommoir, démissionne, ainsi que, le 29, M. Christine Ockrent, rédactrice en chef et présentatrice du journal de 20 heures (à partir du 29).

Une bombe explose dans un cinéma parisien qui program- mait un Festival du cinéma juif : quatorze personnes sont blessées. Cet attentat antisémite suscite une vive indignation, ainsi qu'une manifestation de protestation, le 31, à Paris, à laquelle participent de nombreuses personnalités de la majorité et de l'opposition (à partir du 31).

Bernard Laroche, inculpé en novembre 1984 pour l'assassinat de Grégory Villemain, qui trouva la mort le 4 février, est tué par son cousin, Jean-Marie Villemain, le père de Grégory, à Annemur, dans les Vosges (14, 15, 17-18, 23, 26, 27 et à partir du 31).

Le Groupe antiraciste de libération (GAL) revendique trois attentats, commis les 26, 29 et 30 au Pays basque, qui ont fait deux morts : un étudiant français, tué au cours d'une fusillade dans un bar à Bayonne, et un journaliste espagnol, assassiné à Saint-Jean-de-Luz (6, 7 et du 28/III au 3/IV).

### La guerre du Golfe, le Liban et la question du Proche-Orient

4. - IRAN-IRAK : Les bombardements de villes iraniennes et irakiennes reprennent et se poursuivent pendant tout le mois, en violation de la trêve des attaques d'objectifs civils, conclue en juin 1984. Les raids aériens, les tirs d'artillerie, mais aussi, pour la première fois de la part de l'Iran, les tirs de missiles sol-sol se multiplient, tandis que les attaques de pétroliers dans le Golfe continuent. Rien qu'en Iran, la guerre des villes serait responsable de la mort de plus de trois mille personnes ; Bagdad ne publie pas de bilan des victimes (à partir du 6).
4. - LIBAN : Un attentat à l'explosif contre la mosquée chiite de Mazarat, près de Tyr, fait quinze morts et deux blessés. Les principaux chefs du mouvement Amal (5 et 6).
8. - LIBAN : L'explosion d'une voiture piégée dans un quartier très peuplé de la banlieue sud de Beyrouth fait soixante-huit morts. Cet attentat, visant sans doute les extrémistes chiites, est attribué à Israël par les dirigeants musulmans libanais qui appellent à une résistance accrue dans le Sud (10-11).
- 8-16. - PROCHE-ORIENT : Le président égyptien Moustafar se rend en France, aux États-Unis, en Grande-Bretagne, en RFA et en Italie pour présenter son « initiative » destinée à relancer le processus de paix au Proche-Orient. A Washington, du 9 au 13, il ne réussit pas à convaincre M. Reagan d'organiser un « dialogue préliminaire » entre une délégation jordanienne-palestinienne et les États-Unis (du 5 au 11, 14, 15, 19 et 23).
10. - LIBAN : Douze soldats israéliens sont tués par l'explosion d'une camionnette-suicide à un kilomètre de la frontière israélienne. L'attentat est revendiqué par le Jihad islamique (12).
11. - LIBAN : Trente-quatre personnes qualifiées de « terroristes » sont tuées au cours d'un raid de l'armée israélienne dans le village de Zrariyeh, à un kilomètre à l'ouest de la zone du Liban du Sud encore occupée par Israël (13 et 14).
12. - ONU : Au Conseil de sécurité, les États-Unis opposent leur veto à une résolution libanaise condamnant les exactions israéliennes au Liban du Sud. Onze pays, dont la France, avaient voté la résolution ; trois pays, dont la Grande-Bretagne, s'étaient abstenus (14).

12. - LIBAN : Un mouvement de dissidence oppose, au sein du camp chrétien, les Forces libanaises d'une part au président Amin Gemayel et au Parti phalangiste de l'autre. M. Samir Geagea, à l'origine du coup de force, déclare à se faire pommer, le 20, chef d'état-major des milices chrétiennes (du 13 au 22 et 26).
- 12-18. - IRAN-IRAK : Une offensive iranienne dans les marais irakiens de Hoveiza, au sud du front, est repoussée par l'armée irakienne. Une centaine de très violents combats qui auraient fait quelque trente mille morts (à partir du 13).
18. - IRAK : Le roi Hussein de Jordanie et le président Moustafar se rendent à Bagdad où ils apportent leur « soutien total » au président irakien, M. Saddam Hussein. C'est la première visite d'un chef d'Etat égyptien à Bagdad depuis 1977 (19 et 20).
- 18-21. - LIBAN : De violents affrontements opposent les Forces libanaises (milice chrétienne unifiée) à l'armée régulière libanaise ainsi qu'à des milices musulmanes dans les quartiers est de Saïda. A partir du 29, les combats reprennent, auxquels participent à leur tour les Palestiniens dont les camps sont bombardés par les Forces libanaises (21, 22, 23 et 30/III et 1/IV et 2/IV).
19. - IRAN-IRAK : L'espace aérien irakien est déclaré « zone d'exclusion » par Bagdad, ce qui provoque l'annulation de la plupart des vols civils dans la région. Entre le 17 et le 19, environ mille deux cents étrangers ont quitté Téhéran (du 19 au 25).
21. - LIBAN : L'armée israélienne fait une incursion dans la région de Saïda et procède à des opérations de rattachage dans neuf villages « terroristes » sont tués ainsi que deux journalistes libanais du chaîne de télévision américaine CBS, délibérément pris pour cibles, selon les témoins (du 22 au 29).
22. - LIBAN : Trois ressortissants français sont enlevés à Beyrouth et un autre à Tripoli, le 23. Entre le 14 et le 25, huit enlèvements d'étrangers (quatre Français, trois Britanniques et un Américain, qui s'ajoute à quatre autres déjà détenus) sont revendiqués par diverses organisations. Deux Britanniques, le 27 et le 30, puis deux Français, le 31 mars et le 1<sup>er</sup> avril, sont libérés (à partir du 16).

### CULTURE

5. - Deux œuvres du compositeur italien Luigi Nono sont données en création française dans l'espace de projection de l'IRCAM au Centre Georges-Pompidou à Paris (7).
7. - L'épiscopat confirme qu'il est intervenu auprès de l'Elysée pour que le projet de film de Martin Scorsese, la Dernière Tentation du Christ, ne bénéficie pas de l'aide de l'Etat (8, 9, 10-11 et 14).
12. - Patrice Chéreau met en scène La Fausse Suivante de Marivaux au Théâtre des Amandiers de Nanterre, avec Jane Birkin, Laurence Bourdill et Michel Piccoli (14 et 16).
12. - Mort d'Eugen Ormandy, violoniste et chef d'orchestre américain d'origine hongroise (14).
21. - La Nouvelle Biennale de Paris, consacrée aux arts plastiques, à l'architecture et aux sons, inaugure la grande salle du parc de La Villette (21, 23 et 24-25/III, 6 et 7-8/IV).
21. - Une version de concert de l'Eau, opéra de Ahmed El-Sayid, est donnée en création à la Maison de Radio-France à Paris (21 et 26).
22. - Le nouveau Grand Robert de la langue française, en neuf volumes au lieu de six, est présenté à l'occasion du Salon du livre de Paris, qui accueille plus de cent soixante mille visiteurs au Grand Palais jusqu'au 27. (22, 24-25, 27 et 29).
22. - Mort de Raoul Ubac, peintre et sculpteur (26).
24. - Mort de Georges-Henri Rivière, ethnologue, fondateur du Musée des arts et traditions populaires (27 et 31/III et 1/IV).
28. - L'exposition consacrée aux « Immortaux » est inaugurée au Centre Georges-Pompidou : le projet est de montrer, en « prospectant les lignes de fuite du futur », comment « les techno-sciences débordent les arts » (28/III et 2/IV).
28. - Mort du peintre Marc Chagall (30).
29. - La radio allemande Südwestfunk organise à Baden-Baden un festival de quatre jours consacré aux œuvres de Pierre Boulez à l'occasion du soixantième anniversaire du compositeur (27/III et 2/IV).

### Un choix d'enquêtes et de reportages

- FRANCE : L'effroi calédonien » en Guadeloupe (1 et 2).
- MAURITANIE : Pauvre mais riche (5 et 6).
- GRANDE-BRETAGNE : Les secrets de la destinée de Mme Thatcher (7, 8 et 9).
- FRANCE : La communication audiovisuelle en six Salons (10-11 et 14).
- CANADA : Le Québec ou la souveraineté inévitable (15 et 16).
- CAMEROUN : Entre féodalité et modernisme (15 et 22).
- SAHARA OCCIDENTAL : Le conflit saharien (16 et 20).
- BOTSWANA : Riche et ignoré (17-18).
- DOSSIER : Les journalistes (17-18).
- MADAGASCAR : La révolution en panne (21, 22 et 23).
- FRANCE : Les sentiers de la gloire littéraire (21 et 23).
- FRANCE : Les chantiers du président à Paris (24-25).
- URSS : L'arme du commerce extérieur (26).
- TERRORISME : L'attentat de la rue des Rosiers (27 et 28).
- URSS : Les bons comptes de l'espionnage scientifique et technique (30/III et 2/IV).



## Le Monde MEDECINE

# L'arrivée des « mères porteuses »

**Cette nouvelle forme de procréation, encore marginale, pose de redoutables questions médicales, juridiques et morales.**

Pour la première fois en France, un large débat national va, dans les semaines et les mois à venir, être organisé autour des nouvelles méthodes de reproduction artificielle. Cette initiative gouvernementale fait suite à la proposition récemment formulée sur ce thème par le comité consultatif national d'éthique. La mise en œuvre de cette consultation a été confiée à un petit groupe de travail. Elle a été précédée d'un colloque avec les propos récemment tenus à Vienne par M. Robert Badinter devant le Conseil de l'Europe.

La procréation artificielle, en pratique, se résume aujourd'hui à l'insémination artificielle (avec du sperme) et depuis peu, concerne également la fécondation *in vitro* (bébé éprouvette).

Reste le vaste chapitre des « mères porteuses », procédé encore très marginal en France (seules quelques grossesses de ce type sont annoncées), mais qui par l'ampleur des mythes qu'il véhicule et des polémiques qu'il soulève, rencontre un écho sans précédent.

Sans doute conviendrait-il de ne pas parler de « mère porteuse », et de ne réserver cette formule qu'à la femme qui accepterait de porter un embryon né de la fécondation par un spermatozoïde d'un ovule qui ne serait pas le sien. Un « embryon éprouvette », en somme, qui lui serait étranger et dont elle assurerait la seule gestation. Or, celle qu'on nomme « mère porteuse » aujourd'hui est une femme fécondée par le sperme du mari d'un couple demandeur. Elle porte l'enfant pendant la grossesse, et s'engage à le « donner » dès sa

naissance. Outre la gestation, elle donne aussi son ovule et son patrimoine génétique qui pour moitié est présent chez l'enfant. « Elle est donc à la fois, résume le professeur Emile Bédère (hôpital Antoine-Bécère, Clamart) *mère ovarienne, mère génétique et mère utérine.* »

En principe, il s'agit là d'une forme de réponse non médicale au problème de la stérilité féminine. La femme demandeuse ne peut avoir d'enfant. Il n'existe néanmoins aucune règle, et rien n'interdit d'imaginer que des femmes fertiles, mariées ou non, mais refusant l'idée d'être enceintes, fassent porter, moyennant salaire, « leur » enfant par une femme porteuse, sorte de nourrice par anticipation.

### Large consensus

De la même manière, le recours à la technique de l'insémination artificielle n'est bien évidemment pas obligatoire. S'il est vrai qu'elle permet de préserver une forme d'anonymat, n'est-ce pas, de penser que la fécondation puisse, dans certains cas, être le fruit de méthodes moins sophistiquées. Enfin, si on accepte le principe de la légitimité de la demande d'une femme seule, on voit mal comment on pourrait s'opposer à une demande émanant d'un couple d'homosexuels (hommes ou femmes) ou a fortiori d'un homme seul. A moins d'avancer l'argument de l'intérêt de l'enfant.

Mais qui, dès lors que la société n'aurait aucun droit de regard sur de tels échanges, pourrait s'interroger sur le pour et le contre ? D'autant que l'enfant

serait né, vivant, donné d'un côté et demandé de l'autre. C'est en cela, déjà, qu'il y a quelque illusion à assimiler le « portage » à la simple adoption par anticipation.

Au-delà des difficiles questions posées par les mères porteuses, il existe, semble-t-il, un large consensus sur quelques points précis. C'est, par exemple, la nullité, au regard du droit, du contrat passé entre la demandeuse et la donneuse, qui ne pourrait donc en aucune manière être utilisée en cas de litige. En d'autres termes, si, après son accouchement, la mère biologique désire garder son enfant, nul ne peut l'empêcher. Nul ne peut non plus la contraindre à ne pas l'abandonner, même lorsque (en cas de malformation génétique) la demandeuse refusera de l'accueillir. Dès lors, on aurait fabriqué de toutes pièces un orphelin.

L'autre accord porte sur l'interdiction faite à des individus ou à des associations de se constituer en intermédiaires à des fins lucratives ou non. Reste à définir la notion d'intermédiaire : les médecins qui portent le diagnostic de stérilité, qui réalisent l'insémination artificielle et l'accouchement de l'enfant, tombent-ils sous le coup de la loi pénale ? Reste aussi à mesurer l'effet « pervers » d'une telle interdiction qui sera, soit de nature à développer un marché clandestin et rémunérateur de la gestation par ailleurs, soit à créer une totale inégalité entre ceux qui auront des « relations » et ceux qui, privés d'un large cercle de famille ou d'amis, ne trouveraient aucun remède à leur détresse.

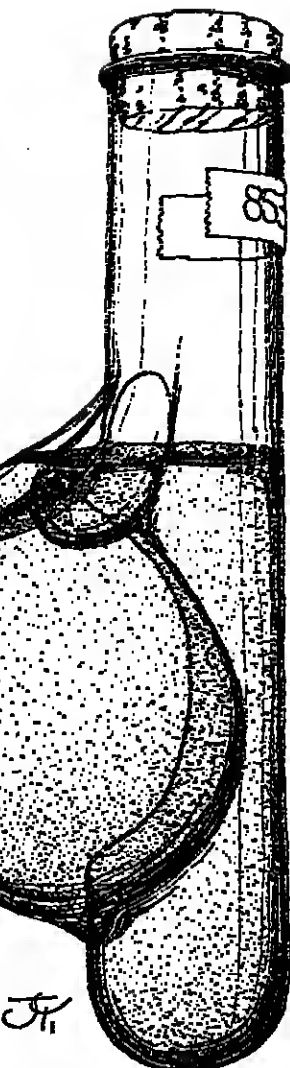
De manière tout à fait curieuse, le débat sur les mères porteuses a jusqu'à présent trop souvent gommé les aspects biologiques et médicaux. Et tout se passe comme si on avait établi comme postulat que la grossesse était une période neutre pendant laquelle la femme et l'enfant qu'elle porte n'établissent aucun échange, aucun dialogue. Comme si, en

résumé, il ne s'agissait là que d'un simple « portage » mécanique, ce qui à l'évidence est soit un mensonge, soit une illusion supplémentaire.

De la même manière, les partisans d'une telle pratique évoquent nullement les dangers encourus par la femme enceinte. Or, si la grossesse n'est pas a priori un état pathologique, elle n'en est pas moins toujours une période à risques. Risques immédiats (phlébites, accidents cardiaques, césarienne, etc.). Risques ultérieurs aussi, (venir obstétrical plus difficile).

A ces différents éléments, il faudrait ajouter d'autres menaces : on s'exerce pas « un droit à procréer » sans voir immédiatement poindre d'un côté le vieux démo de l'eugénisme, de l'autre le spectre du commerce des corps humains. « Il existe une belle unité de principe entre la commercialisation, explique le professeur René Frydman (hôpital Antoine-Bécère) : cependant celle-ci est dans la pratique contournable. Aux Etats-Unis, les prix ont non seulement doublé depuis 1979 (20 000 à 40 000 dollars), mais ils varient selon les qualités demandées à la mère de substitution (beauté, don pour la musique, diplômes, etc.) A quand les salons où l'on pourra venir choisir, comparer les qualités des candidates ? »

Tout cela sera-t-il suffisant pour s'opposer au mouvement qui semble aujourd'hui se dessiner en faveur d'une telle pratique, en dépit des condamnations sans équivoque du comité consultatif national d'éthique, du conseil



accouchement anonyme, les enfants seront reconnus par leur père (à moins qu'ils ne l'aient déjà été par acte notarié pendant la grossesse) et on facilitera le mécanisme d'adoption par la mère. Un tel dispositif ne peut néanmoins être que temporaire. Ira-t-on, comme le souhaite le garde des sceaux, jusqu'à aménager la loi sur l'adoption de manière à organiser pour la donneuse un « droit au repentir » similaire à celui dont dispose, pendant trois mois, une femme qui a accouché anonymement, droit qui lui permet de réclamer son enfant et établir ainsi la filiation ?

### Nouvelle illusion

Certes, reconnaît M. Badinter, pour l'enfant, deux parents valent sans doute mieux qu'un. Mais que pèse cette sage observation dans nos sociétés où le divorce est commun, où la mère peut être célibataire et vouloir tout ignorer de son partenaire, où l'on ne s'ennuie pas du sort des enfants à naître d'une femme hérita épousant un homme alcoolique ? Et il y a sans doute quelque paradoxe à invoquer l'intérêt de l'enfant pour lui interdire de naître. Double et extraordinaire paradoxe, à vrai dire, quand on se souvient que ce même type d'argument était, il y a peu, avancé par les plus chauds partisans de la légalisation de l'avortement.

Le débat sur les mères porteuses dépasse et de loin la seule question de la légitimité de l'adoption par anticipation. Il s'inscrit dans un contexte plus large, où les progrès médicaux aidant, la stérilité devient un état insupportable en même temps que se dessine une nouvelle illusion : celle du droit à la procréation individuelle, alors qu'il ne s'agit le plus souvent que de formes différentes d'adultère biologique.

Jusqu'où les structures juridiques et sociales de la parenté pourront-elles être manipulées par les intérêts ? », interroge M<sup>me</sup> Catherine Labrousse, professeur de droit (Paris-Sud). Jusqu'où faudra-t-il aller avant de pouvoir faire le partage entre le possible, le raisonnable et ce qui devrait demeurer un chaplet de désirs et d'illusions en souffrance ?

JEAN-YVES NAUL

Les actes du colloque « Génétique, procréation et droit », qui s'est tenu à la Maison de la Chimie, à Paris, les 18 et 19 janvier dernier, viennent d'être publiés.

\* « Génétique, procréation et droit. 1985. » Actes Sna, Hubert Nyssen, éditeur, 569 pages, 195 F.

## Ne créons pas d'enfants thérapeutiques !

Même chez l'enfant conçu dans les conditions les plus propices, c'est-à-dire celles de l'union d'un homme et d'une femme unis par les liens du mariage, il peut y avoir une inquiétude concernant le mystère de sa procréation. Les auteurs psychanalytiques nous ont appris que l'enfant ne réveille d'un père et d'une mère identifiables à tendance, dans ses fantasmes, à s'imaginer que ses parents réels, naturels et légaux, ne sont pas ses vrais parents. Et notre société avait fini par adopter un gentil conte d'enfants, destiné précisément à rassurer celui-ci sur ses origines.

De graves personnes bardées de composition et de science lui apprenaient ainsi qu'il était né dans le ventre de sa mère et qu'une graine, obligatoirement apportée par son père, avait également joué un rôle important dans cette grande première. On omettait simplement de signaler que l'apport de cette graine s'accompagnait, dans les cas heureux, pour les deux personnes d'une sensation fort agréable.

Quand il s'agit d'un enfant adopté, la situation est déjà plus complexe. Là aussi, de nombreux travaux ont fini par nous faire admettre qu'il fallait dire la vérité à l'enfant, à savoir qu'il avait eu une vraie mère. Mais, pour les besoins de la cause, afin que cet enfant, découvrant qu'il était adopté et non pas naturel, ne se mette à la recherche de sa mère

par le docteur CYRILLE KOUPERNIK (\*)

biologique, on avait décidé d'un commun accord de déclarer celui-ci mort, dans le double but de le déculpabiliser (de l'abandon) et d'éviter que l'enfant ne se mette réellement en quête de cette mère.

### Un grand risque

On peut dire que, dans l'ensemble, les résultats de l'adoption ont été satisfaisants. Il me paraît néanmoins de rappeler qu'il y a entre l'adoption et les promesses de la procréation moderne, une différence essentielle. L'enfant qu'on adopte a le mérite d'exister : il est en état de danger de mort sociale. Les parents qui l'adoptent ne cèdent pas à un désir, après tout égoïste, de voir perpétuer leur espèce et parfois de combler par un enfant à venir leur vide affectif ; ils opèrent un sauvetage.

L'enfant qu'on va bâtir, un peu à la façon dont Frankenstein a tiré son robot du néant, n'existe pas et, manifestement, ne demande rien quand on le crée ; quand, à l'aide d'un jeu subtil de transport de sperme, d'implantation d'ovule, on le crée de toutes pièces, on prend envers lui des engagements qu'on ne saura peut-être pas tenir.

Loi de moi l'idée d'accuser les parents torturés par leur incapacité à se reproduire d'être uniquement des égoïstes. Néanmoins, ils

le sont jusqu'à un certain point. L'enfant qu'ils veulent est une théorie, un fantasme, qu'une extraordinaire virtuosité des ingénieurs de la reproduction va tirer du néant à la vie. Mais cet enfant naîtra avec un large point d'interrogation marqué sur le front. Pourra-t-on, à l'instar du conte genêt et aseptique raconté à l'enfant né véritablement de papa et de maman, lui dire qu'il est bien né de la graine de papa mais que celle-ci a été repensée dans le ventre d'une dame autre que maman ? Quand on a eu l'occasion de s'entretenir de leur naissance avec des enfants de quatre ans ou plus, on conçoit l'extraordinaire importance que revêt pour eux ce mystère de leur propre venue au monde.

Ce n'est pas sans douleur ni sans hésitation qu'on a finalement décidé de recommander aux parents adoptants de dire la vérité à leurs enfants. Les choses se passent infiniment mieux maintenant, même dans le cas d'insémination artificielle, procédé beaucoup moins complexe et troublant qu'un séjour en colonie utérine. Je crois pourtant que cette vérité, qui trouble le père légal mais non biologique et l'empêchant de considérer cet enfant qui porte son nom comme la chair de sa chair, sera encore plus bouleversante pour l'enfant né d'un ripage utérin.

(\*) Neuropsychiatre. Professeur honoraire au collège de médecine des hôpitaux de Paris.

santa pour l'enfant né d'un ripage utérin.

En ayant recours à une mère transitoire consentante et éventuellement rémunérée pour ses fatigues, considérée au fond comme un bouillon de culture sur lequel on repique une colonie bactérienne qu'on transportera ailleurs après, on fait courir un risque qui est difficilement appréciable à un enfant qui n'a pas encore d'existence. Nous avons, pendant très longtemps, accepté le dogme d'un déterminisme génétique inflexible. Ce dogme est, à l'heure actuelle, largement contesté.

Puis, sous l'influence de la pensée freudienne, nous avons pensé qu'on pouvait modeler le passé en l'évoquant, et nous avons incité des dizaines, voire des centaines de milliers de nos concitoyens à se complaire dans une introspection stérile. Le moment est venu peut-être d'essayer de faire de la prospective. Nous avons étudié assez de destinées infantiles pour pouvoir dire que cette façon de concevoir de pièces et de morceaux une existence humaine nouvelle, façon qui tient du billard électrique plus que du déroulement normal des choses, peut grever lourdement l'avenir de l'enfant.

Quel que soit le désir d'avoir des enfants, que ce soit dans le but de perpétuer sa race, de jouer le rôle de mère, ou de combler un vide fait de l'ennui, ne créons pas d'enfants thérapeutiques : ce sont eux qui paieront plus tard le prix de cette étrange médication.

### Pan Am.

## 15 jours en Californie à partir de 7610 F.

Prix par personne pour une famille de 2 adultes et 2 enfants de moins de 12 ans en chambre quadruple pour 14 nuits, comprenant aussi le transport aérien Paris-Los Angeles - Paris ou Paris - San Francisco - Paris et une voiture avec kilométrage illimité.

### VACANCES FABULEUSES

Demandez la brochure à votre agent de voyages ou à Vacances Fabuleuses : 1, rue Scribe, 75009 Paris

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code Postal \_\_\_\_\_ Lic. 1004 A

**PAN AM**

ملأ اسمك الأول



« MÈRES PORTEUSES »

# Les défis du docteur Geller

« Je suis fondamentalement un insoumis. L'œil brille derrière les lunettes. Le geste enveloppe l'interlocuteur. Il n'est pas mécontent, le docteur Sacha Geller, d'être depuis l'an dernier dans la colline du secrétariat d'Etat à la santé, à propos des mères porteuses. Il ne déteste pas qu'on parle de lui, même en mal.

Depuis vingt ans, cet ancien marin (officier de la marine marchande avant d'entreprendre des études médicales) s'embourbe sur tous les bateaux porteurs de l'endocrinologie en les prenant à l'aborder. La pilule, l'avortement, les banques de sperme, le ménopausalisme, et maintenant les mères porteuses, rien ne lui échappe. Depuis vingt ans, il agace, il provoque, il conteste, il polémique et passe outre. La majorité du corps médical regarde ce vilain petit canard avec des yeux de reproche. Lui se sent supérieurement armé pour débattre, appelant à sa ressource — non sans coquetterie — les ressources d'une culture qui ne se limite pas à son bagage scientifique.

Au détour d'une phrase, il cite Sartre ou Picasso, Malraux ou Apollinaire, Hugo ou Juvénal. Jusqu'à ce que l'interlocuteur rende les armes. (Le Posez-moi des questions vachardes, je ne crains rien). Les réponses sont simplement noyées sous une argumentation triomphante qui s'échève par : « On me conteste ? La belle affaire ! On me conteste, donc je suis ! ». Et tout à coup, l'émotion, la corde sensible, dont il joue en virtuose : « Si je suis ce que je suis, je le dois à ma mère. Une

femme admirable qui s'est sacrifiée pour ses enfants. L'amour maternel, croyez-moi, je sais ce que c'est. C'est peut-être là, d'ailleurs, inconsciemment, une explication de mon combat actuel. »

Dans ses tiroirs, il y a quelques trois cents dossiers de couples qui le pressent pour le Bon Dieu et lui écrivent des lettres bouleversantes. Certains le croient gynécologue. Il préfère se définir comme spécialiste de l'exploration fonctionnelle des glandes endocrines.

C'est à sa rencontre en 1954 avec le professeur Max Jayle, qui avait mis au point des méthodes de dosage des hormones, que le docteur Geller attribue sa vocation.

## Trente volontaires

Né sur les bords de la Neva en 1922, Sacha Geller a suivi sa mère, médecin, fuyant le régime soviétique pour se réfugier à Marseille. « Ses diplômes n'avaient pas de valeur ici, explique-t-il, elle a dû recommencer toutes ses études en exerçant le métier de sage-femme.

« Moi, je voulais être officier de marine. Puis la guerre est arrivée, je suis entré dans la Résistance, mais la mort de mon frère jumeau a orienté différemment ma vie. D'abord, je me suis jeté avec bousillage dans les études pour oublier : licences en droit, en lettres, en sciences, j'avais des facilités. Ensuite, pour ne pas abandonner ma mère, j'ai entré dans des études médicales en 1947. Je suis parti, Boursier à la Fulbright, j'ai passé un an

aux Etats-Unis, et à mon retour j'ai rencontré avec Jayle à décidé de mon orientation. Je me suis coupé de tout avenir local, mais ce que j'ai fait, j'ai fait tout seul et contre tous. On peut penser que je suis un emmerdeur, mais on ne peut pas me reprocher mon incompétence. »

Ce qu'a fait le docteur Geller ? Il a créé le CEFER (Centre d'exploration fonctionnelle et d'études de la reproduction) (1).



« Un laboratoire qui fait le pont entre la clinique et la chimie, à la fois laboratoire d'endocrinologie et centre de recherche. A cela s'est bientôt ajoutée une banque de sperme. « Créée, affirme-t-il, pour aider une femme à concevoir une thèse de doctorat en sciences sur les mitochondries du sperme. »

Le docteur en sciences achevé, le docteur Geller n'a pas

fermé sa banque. Au contraire, il en a profité pour partir en guerre ouverte contre les CECOS (Centres d'études et de conservation du sperme). « Quand j'ai eu comment ils fonctionnaient, dit-il, je me suis dit que c'était une mascarade. Ils ne veulent que des couples, on ne peut pas être donneur célibataire et on passe devant un tribunal qui juge si la femme stérile peut être inséminée. On vous délivre un permis d'enfant. En outre, on exige le bénévolat. Résultat : il n'y a pas assez de sperme, et il faut attendre deux ou trois ans. Moi je rémunère les donneurs (140 F), j'accepte les célibataires. »

Il y a un peu plus d'un an, le docteur Geller a enfourché un nouveau cheval de bataille : les « mères d'accueil ». « Tout cela s'inscrit dans la même logique, affirme-t-il. Je me bats depuis vingt ans pour que la femme soit libre. Libre de refuser les enfants non désirés, mais libre d'en avoir avec les moyens dont la science dispose quand la nature les lui refuse. »

Cela lui vaut les foudres du secrétariat d'Etat à la santé, qui a demandé la dissolution de l'association « Mères d'accueil ». C'est fait depuis le 16 septembre 1984. Moyennant une indemnité forfaitaire de 50 000 F, cette association se proposait de mettre en rapport un couple stérile avec une « mère porteuse » volontaire pour un « prêt d'utérus », le temps d'une grossesse provoquée à l'aide d'une insémination artificielle avec le sperme du mari. « C'est en officialisant la pratique qu'on évitera tous les tracas », affirme le docteur Geller.

C'est un leitmotiv chez le docteur Geller : il ne touche pas d'argent et le proclame à toutes les occasions. C'est à se demander de quoi il vit. Il répond : « De mon cabinet libéral, parbleu ! Je suis un spécialiste connu. On vient de loin pour me consulter. » Et ça coûte cher. Entre 500 F et 750 F la visite. « Bien sûr, reconnaît le docteur Geller, si quelqu'un arrive de Londres, je ne vais tout de même pas lui demander 200 F, c'est ridicule. Mais, croyez-moi, l'argent, pas plus que les honneurs, ne m'intéresse. »

## Six grossesses en cours

Passant outre aux mises en garde, le docteur Geller a procédé aux premières inséminations de « mères porteuses ». Parmi les trente volontaires qui ont fait des offres de services, six grossesses sont en cours. Il proclame : « J'ai en prison s'il le faut. »

Le bouillant endocrinologue, après avoir polémique avec le professeur Roux, directeur général de la santé, vient d'adresser une lettre ouverte au professeur Jean Bernard, président du comité national d'éthique. Déplorant le refus du dialogue, il cite le mot cruel d'Eisenstein : « Les idées nouvelles finissent par s'imposer, non parce qu'elles sont meilleures, mais parce que ceux qui les combattent finissent par mourir. »

JEAN CONTRUCCI.

(1) 21, rue Edmond-Rottand, 13006 Marseille.

## L'escroquerie des crèmes rajeunissantes

par le Pr ANDRÉ LWOFF (\*)

L'ADN, l'acide désoxyribonucléique, support de l'hérédité, substrat de l'évolution, a été depuis un quart de siècle l'objet de travaux remarquables qui lui ont conféré une grande notoriété. Une molécule aussi célèbre ne pouvait manquer d'être exploitée commercialement.

C'est ainsi qu'un ADN de bonif est censé pénétrer dans la cellule humaine et venir remplacer l'ADN vieillissant. On imagine ce qui pourrait advenir si la réalité était en accord avec la publicité ! Telle crème vendue à un prix exorbitant renfermerait des « cellules fraîches ». Lorsque l'une cellule vivante est introduite dans une « crème », elle meurt immédiatement. La crème en question renferme donc des cellules mortes depuis des semaines, des mois, ou des années, et en voie de décomposition plus ou moins avancée. Qualifier ces cellules de « fraîches » est une escroquerie pure et simple. Voici qu'apparaît sur le marché des médicaments un « ADN intégral ». Cet ADN, « ayant conservé son intégrité moléculaire », est censé, après injections répétées, supprimer les rides. On souhaiterait que les lois et règlements qui interdisent les publicités frauduleuses soient un jour appliquées. On souhaiterait aussi que les journaux de médecine — les plus prestigieux — ne publient pas de prétendues interviews sur la thérapie du cancer, qui sont de simples — et inadmissibles — articles de publicité pour des produits non définis, dont l'efficacité n'a jamais été démontrée.

(\*) Prix Nobel.

# Le corps médical croît et se féminise

Avec 256 médecins pour 100 000 habitants, la France est un des pays les plus médicalisés du monde. Une densité médicale qui devrait s'accroître jusqu'en... 2010.

Au mois de juillet 1984, la France comptait 141 500 médecins en activité. Au début de 1974, le tableau du conseil de l'ordre ne comportait que 78 000 noms. En dix ans, l'effectif du corps médical a donc doublé. Et même si, depuis 1979, cet accroissement se fait à un rythme moins rapide, la densité médicale est tout de même passée de 200 praticiens pour 100 000 habitants en 1979, à 256 pour 100 000 en 1984. Et ce n'est pas fini, puisque le nombre des médecins devrait augmenter d'environ 22 % dans les cinq prochaines années, soit à un rythme beaucoup plus rapide que celui de l'accroissement de la population générale.

Deux rapports publiés par le conseil national de l'ordre des médecins (1), qui révèlent ces statistiques, montrent que la France est dans le peloton de tête des pays les plus médicalisés du monde.

## Rajeunissement

Les rapports ne laissent aucune illusion : le nombre des médecins ne diminuera, en chiffres absolus, qu'à partir de... 2010. D'ici là, le taux de saturation sera largement dépassé. Il faudra donc plus de vingt-cinq ans de sélection drastique, au début des études de médecine, pour arriver à juguler les effets inflationnistes de quelques années « laxistes » ou cours desquelles on avait ouvert toutes grandes les vannes de la filière médicale.

Cet extraordinaire accroissement du nombre des médecins s'accompagne d'une très nette féminisation du corps médical. Entre 1979 et 1984, le nombre de femmes médecins a augmenté de 61 %. En 1984, 26 % des médecins étaient des femmes contre à peine 13 % il y a vingt ans.

Autre fait frappant, le rajeunissement : plus de 50 % des médecins actuellement en exercice sont sortis de faculté depuis 1974. A la

date du 1<sup>er</sup> juillet 1984, 31 000 médecins avaient moins de cinq ans d'ancienneté et 66 exerçaient depuis plus de soixante ans.

L'étude du mode d'exercice des médecins révèle une catégorie en très nette augmentation, celle des médecins « potentiellement actifs ».

Il s'agit de ceux qui, lorsqu'ils s'inscrivent au tableau du conseil de l'ordre, ne spécifient pas leur mode d'exercice, soit parce qu'ils

s'installent, soit parce qu'ils sont encore en période de remplacement, soit parce qu'ils sont à la recherche d'un emploi ou en voie de spécialisation. Ces médecins, qui étaient 9 800 en 1979, sont aujourd'hui 19 600.

Cette forte augmentation ne fait que traduire en termes statistiques les difficultés éprouvées, ces dernières années, par les jeunes diplômés. A la date du 1<sup>er</sup> février 1985, 1 009 médecins — dont 486 femmes — étaient inscrits à l'ANPE.

Restent donc les médecins ayant spécifié leur mode d'exercice — les médecins « actifs » — que l'on peut classer en trois catégories :

— Ceux qui exercent à titre privé, en cabinet ou clinique

(exercice libéral) : en 1984, 71 % des médecins appartenaient à cette catégorie ;

— Ceux qui ont une pratique hospitalière : 37 % des médecins ;

— Ceux qui ont une activité salariée (autre que celle qui est pour cadre le cabinet, la clinique privée ou l'hôpital public) : 28 % des médecins.

## Davantage de salariat

Le total dépasse 100 %, du fait du « multi-exercice » de nombreux médecins. Un phénomène majoritaire à l'hôpital et en médecine salariée, tandis que le « mono-exercice » reste prédominant en pratique libérale, avec une distinction très nette entre généralistes (26 % ont un exercice multiple) et spécialistes (58 % ont un exercice multiple). Mais, globalement, du fait de la rarefaction des postes à temps partiel en médecine salariée et de l'extension du plein temps hospitalier, le mono-exercice tend à gagner du terrain. Quant au taux de spécialisation, on constate que, de 1979 à 1984, il progresse légèrement, passant de 48,8 spécialistes pour 100 médecins à 49,3 %.

En ce qui concerne le mode d'exercice, l'étude de ces cinq dernières années fait apparaître une relative stabilité, la proportion des médecins libéraux ne variant pas, celle des hospitaliers augmentant légèrement et celle

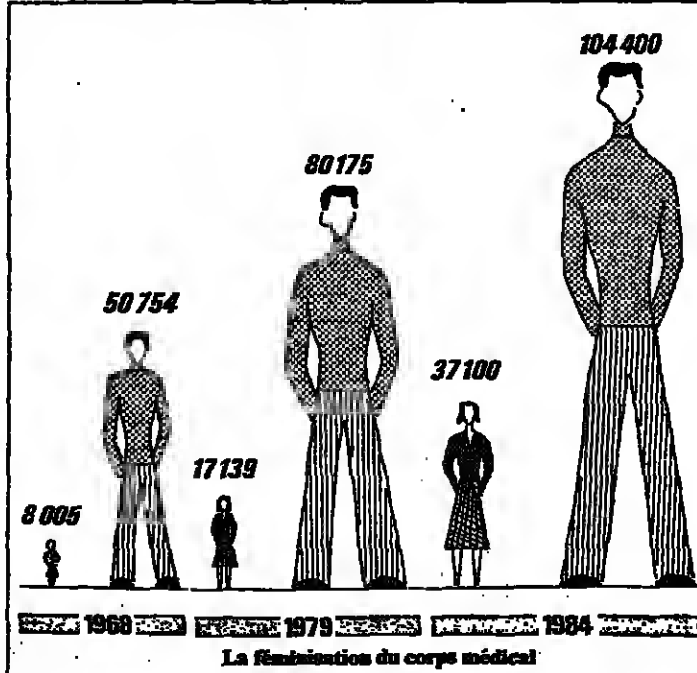
des salariés diminuant un peu (33 % en 1979 contre 28 % en 1984).

On retrouve un taux de féminisation croissant quel que soit le mode d'exercice. En 1984, il y avait 18 % de femmes dans le cadre de la médecine libérale (contre 12 % en 1979), et 25 % dans le cadre de la pratique hospitalière (contre 21 % cinq ans plus tôt). Proportionnellement, il y a plus de femmes spécialistes (26 %) que généralistes (16 %). Pour la première fois dans l'histoire de la démographie médicale, le choix de la médecine libérale est devenu majoritaire dans le corps médical féminin.

Mais c'est la proportion de femmes parmi les médecins salariés qui est la plus frappante : 39 % en 1984 contre 29 % en 1979. Des chiffres à rapprocher des quelque 46 % de femmes qui composent le groupe des praticiens ne spécifiant pas leur mode d'exercice. Il semble bien que les nombreuses femmes médecins à la recherche d'un emploi se dirigent en masse vers le salariat. Un mouvement qui, s'il se confirmait, pourrait constituer l'une des clés du système sanitaire français de demain.

FRANCK NOUACHE.

(1) Ces deux rapports : « Cinq ans d'évolution démographique de la profession médicale (1979-1984) » et « Le corps médical français en 1984 » sont disponibles au siège du conseil national de l'ordre des médecins, 60, boulevard Lasserre-Maubourg, 75007 Paris.



## Au milieu du peloton européen

Globalement, avec une densité de 256 médecins pour 100 000 habitants, la France se situe au même niveau que le Danemark et la République fédérale d'Allemagne. En revanche, la densité médicale est plus forte en Belgique et en Italie et moins élevée au Royaume-Uni et en Irlande. A titre

d'exemple, il y avait en 1984 210 300 médecins en activité en Italie et 155 800 en RFA, soit des densités de 210 et 156 médecins pour 100 000 habitants, de 255 en RFA et de 368 en Italie (il faut néanmoins tenir compte de l'intégration des docteurs en odontologie dans la profession médicale italienne).

## Notes de lecture

### Economie du médicament

de M. Tisserand-Berry et J.-R. Soucarré

Tout sur la sécurité sociale, l'industrie pharmaceutique, ses recherches, la distribution, la consommation et le bon usage du médicament. Il s'agit de la deuxième édition de cette « bible du médicament » qui représente, pour tous ceux qui concernent cet aspect majeur de la politique de santé, un ouvrage de référence indispensable.

\* Masson, 115 p., 30 F.

## Pour les médecins

### Les maladies systémiques

de M. F. Kahn et A. P. Peltier

Il s'agit de la deuxième édition, revue et augmentée, de ce qu'il est convenu d'appeler un « monument » de la littérature médicale. Un séminaire de présentation et une rigueur de commentaire qui ne sont pas sans rappeler le légendaire « Harrison » bien connu du monde médical. Cet ouvrage a obtenu le « Caduceus d'or » du premier Festival du livre médical 1985.

\* Editions Flammarion Médecine-Sciences, 350 pages, 5 645 références bibliographiques. Prix : 780 francs.

ICL FRANCE

Filiale d'un groupe européen de 50 000 personnes avec un chiffre d'affaires de 25 milliards de francs dans L'INFORMATIQUE et les COMMUNICATIONS. 12 agences, 60 points de maintenance en France.

ICL, 16, cours Albert 1<sup>er</sup>, 75008 PARIS (tél. 225 93 04 - poste 288)



# INÉGALITÉ DÉLIBÉRÉE

**Pourquoi le Gouvernement commet-il des injustices ?**

- **5,7%** de hausse aux hôpitaux publics du 1<sup>er</sup> janvier 1985...  
... contre **4%** aux cliniques privées au 1<sup>er</sup> avril.

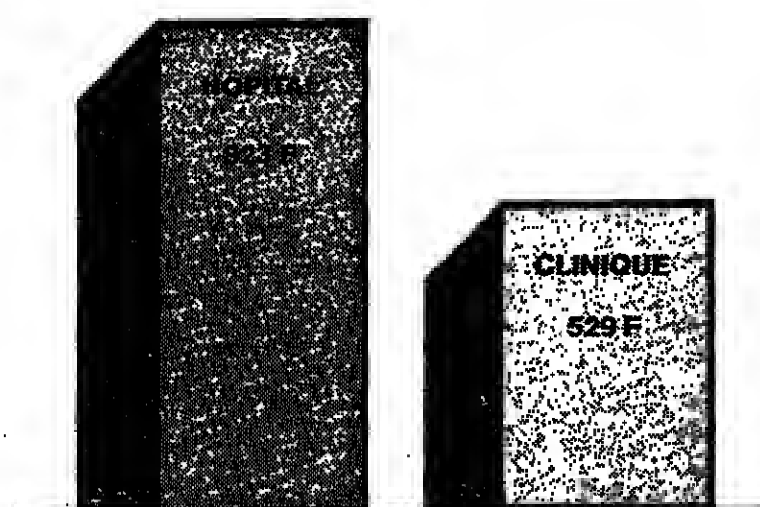
- Cela s'appelle : **PRIVILÈGE** au secteur public,  
**MASSACRE** du secteur privé.

- Cette politique est aberrante :

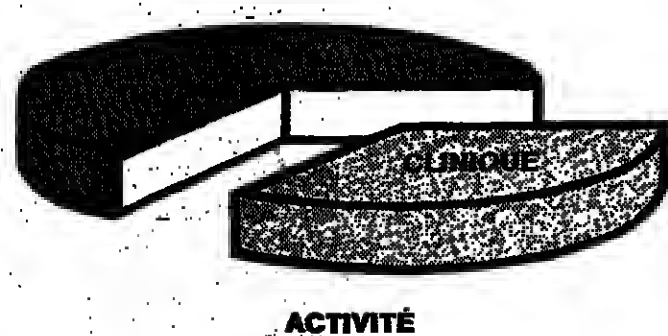
- Pour un jour d'hospitalisation,  
la Sécurité Sociale paie en moyenne :

**823 F** H.T. à l'hôpital,

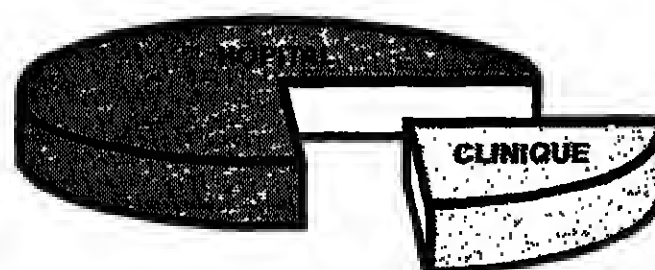
**529 F** H.T. à la clinique.



- Sur l'enveloppe de la Sécurité Sociale destinée à l'hospitalisation :
  - les hôpitaux reçoivent **75,3 %** des fonds pour **62,7 %** de l'activité.
  - les cliniques reçoivent **24,7 %** des fonds pour **37,3 %** de l'activité.



ACTIVITÉ



FONDS VERSÉS

## ASSURÉS SOCIAUX, LE BUDGET SOCIAL EST MAL GÉRÉ !



**UNION HOSPITALIÈRE PRIVÉE**

148, BOULEVARD MALESHERBES 75017 PARIS

مكتبة الامانة العامة







# Maitrise de l'ENERGIE

LETTRE D'INFORMATION DE L'AGENCE FRANÇAISE POUR LA MAITRISE DE L'ENERGIE

NUMÉRO 21

Maitrise de l'énergie est réalisée sous la responsabilité de l'AFME. Elle est publiée périodiquement sur quatre pages achetées au journal Le Monde.

## JOUER L'EXPORTATION

**L**e catalogue de présentation de l'offre française en matière de maîtrise de l'énergie, réalisé récemment par l'AFME, montre qu'il y a dans notre pays 2500 producteurs dont les matériels et services sont susceptibles d'être exportés, et cela dans tous les secteurs d'activité. Naturellement, cela ne veut pas dire que tous les 2500 producteurs en question sont disposés à partir immédiatement à la conquête des marchés étrangers. Mais le succès remporté par le premier Salon de la Maîtrise de l'énergie dans l'industrie (MEI 84), que nous avons organisé en novembre dernier, a montré qu'il y avait d'ores et déjà une demande étrangère forte et que, d'ores et déjà aussi, il se trouvait — au moins parmi les 150 exposants de ce Salon — des industriels français prêts à répondre à cette demande. Il s'agit là d'une donnée non négligeable car elle est l'un des moyens permettant d'améliorer sensiblement les chiffres de notre commerce extérieur, dont on a vu récemment — certes en contrepoint d'une vague de froid assez exceptionnelle — combien ils étaient tributaires de nos besoins énergétiques. Parallèlement donc à la réduction des consommations, au recours à des énergies nationales qui permettent de limiter nos importations, cette possibilité d'augmenter nos exportations est à suivre sérieusement. D'autant que là encore — et comme toujours lorsqu'il s'agit de maîtrise de l'énergie — l'intérêt national rejoint celui de tout le monde, l'augmentation de la production ainsi induite étant bien évidemment bénéfique à l'activité économique et à l'emploi.

Reste que vouloir "conquérir le monde" n'est pas forcément aussi simple ; qu'il ne suffit pas de vouloir pour arriver. Tout cela nécessite de s'organiser un peu, et demande notamment que les candidats puissent se mouvoir dans un environnement favorable. Cet aspect n'a pas échappé à l'Agence française pour la maîtrise de l'énergie, qui s'est engagée sur la voie de la création — avec les partenaires utiles — d'une association spécifique, au service des entreprises qui veulent tenter l'aventure.

MICHEL BOLANT,  
président de l'Agence française  
pour la maîtrise de l'énergie

## Les comportements des consommateurs et leurs motivations

Deux fois par an, l'AFME fait procéder à une étude sur la température des logements, l'attitude à l'égard des économies d'énergie, les travaux réalisés. Un échantillon représentatif de 1000 foyers est ainsi interrogé depuis 1982, d'abord en début de période de chauffe (décembre), puis en fin de période (mars).

La première phase de l'étude 1984-1985, dont les résultats viennent d'être publiés, apporte plusieurs éléments intéressants sur le comportement de nos concitoyens. On y constate ainsi que, après avoir baissé entre novembre 1982 et mars 1983, la température moyenne des logements est en train de remonter régulièrement : 19,1°C en novembre 1982, 18,7°C en mars 1983, 18,9°C en novembre 1983, 19°C en mars 1984, 19,1°C en décembre 1984 (températures moyennes corrigées des variations de la température extérieure).

son de chauffe 1984-1985, lorsque les comptes auront été faits, les risques d'être un peu plus nombreux encore car, à besoins identiques, toutes les factures ne seront pas les mêmes selon que des travaux d'isolation, d'entretien des chaufferies, de régulation auront ou n'auront pas été entrepris.

Que les deux tiers de nos concitoyens se déclarent décidés à augmenter le chauffage lorsqu'ils ont froid, voilà qui mérite attention ; d'autant que ce chiffre est corroboré par le scepticisme de plus en plus grand avec lequel les sondés accueillent l'affirmation contraire : « Ne pas dépasser 19°C, c'est indispensable. » Ils étaient 57% à adhérer à cet impératif catégorique en mars 1984, mais plus que 51% neuf mois plus tard. La poursuite d'une telle évolution peut sembler préoccupante. Si, du fait du relâchement des comportements, la consommation

vaillait dix ans, au moment précis où la population les accueille avec de plus en plus de scepticisme ? Ce serait inefficace. Mieux vaut regarder d'un peu plus près ce qu'expriment les personnes interrogées. Faut-il vraiment s'inquiéter de ce que les Français considèrent le confort thermique comme un bien désirable, l'énergie comme un moyen pour des fins... qui ne regardent qu'eux ?

### GÉRER SES CONSOMMATIONS

Il y a de la rationalité dans cette démarche-là ! Et donc l'annonce d'une réceptivité plus grande à un discours renouvelé. En effet, si les personnes interrogées manifestent clairement leur volonté de conserver en matière de besoins un strict qu'on l'a dit, l'optimisation des moyens suscite ou contrôle une adhésion croissante. En un mot, considérés comme majeurs, nos concitoyens sont peut-être de plus en plus nombreux à souhaiter gérer leur confort thermique. Heureuse évolution ! Les systèmes d'aides mis en place par les pouvoirs publics trouvent du même coup une justification nouvelle : aide à la décision, aide à l'investissement, conseils correspondant à une demande que le dernier rude hiver a rendue pressante.

Si nos concitoyens sont de plus en plus nombreux à vouloir gérer leur chauffage, il n'en va sans doute pas de même de leurs déplacements ! Appuyer sur l'accélérateur apporte tellement plus de sensations fortes que de tourner le thermostat ! Et l'on sait pourtant combien le comportement des automobilistes, l'état des véhicules, le choix des modes de transport peuvent influencer les consommations des produits pétroliers. Là encore, tout en sachant combien la rationalité du discours des automobilistes doit être relativisée, l'AFME peut conseiller, démontrer (par exemple que la conduite brusque, en plus d'être glauque, est moins rapide que la conduite sou-



### POULET-FRITES

« Avec l'énergie... On mange du poulet avec des frites », écrit dans un poème un élève du cours moyen dont la classe appartient aux lauréats d'un jeu interclasse organisé par l'AFME (page 2).

L'énergie, ou la clé des songes... Mais comment s'en servir ?

Faut-il, pour un poulet-frites, dépenser tout le bois qu'on avait rentré en prévision de l'hiver ?

Faut-il se priver de poulet-frites pour économiser son bois ?

Pourtant, on sait comment faire le poulet le plus doré, les frites les plus croustillantes avec le moins de bois possible... On sait optimiser les consommations d'énergie. Mais le fait-on suffisamment (pages 1 et 3) ?

### DOSSIER La maîtrise de l'énergie et les consommateurs LIRE PAGE 3

### LES MOYENS ET LA FIN

On s'aperçoit également que 16% des ménages interrogés ont fait réaliser des travaux de maîtrise de l'énergie, ce qui représente un taux stable par rapport à 1982. Cette stabilité est d'autant plus intéressante que la crédibilité des solutions techniques destinées à économiser le chauffage s'est nettement améliorée dans le même laps de temps. En décembre 1984, 36% des personnes interrogées considéraient qu'il était efficace de réaliser des travaux pour faire des économies de chauffage, alors qu'elles n'étaient que 25% en mars 1982. La conviction croît, le passage à l'acte stagne : qu'en est-il de la frustration ?

« Le vrai confort, affirment 77% des personnes interrogées, c'est d'avoir la température dont j'ai besoin » ; « Alors, déclarent-elles encore à 66% (le taux le plus fort depuis mars 1982), si j'ai froid, tant pis pour les 19°C : je chauffe. » A la fin de la soi-

tion d'énergie dans le secteur résidentiel — 44% de la consommation finale en 1984 — fait un bond en avant, gare à la facture ! Les résultats du commerce extérieur de février viennent d'en apporter une preuve indiscutable : tout dérapage dans la consommation des produits pétroliers se traduit inévitablement par une remise en cause des grands équilibres.

Comment réagir, dans ce cas ? En réaffirmant avec force des mots d'ordre à caractère normatif lancés

### LES COMPORTEMENTS

|  | NOV. 1982 | NOV. 1983 | DÉC. 1984 |
|--|-----------|-----------|-----------|
| <input type="checkbox"/> Ce que l'on fait « toujours » :                             |           |           |           |
| Ne pas aller au-delà des 19 °C   | 39 %      | 34 %      | 32 %      |
| Arrêter les radiateurs quand on ouvre les fenêtres                                   | 32 %      | 29 %      | 32 %      |
| Peu utiliser les radiateurs d'appoint  | 50 %      | 39 %      | 44 %      |
| Porter des vêtements plus chauds   | 34 %      | 33 %      | 33 %      |
| Moins chauffer les pièces inoccupées   | 57 %      | 55 %      | 51 %      |
| Baisser la température la nuit   | 57 %      | 58 %      | 54 %      |
| Baisser le chauffage quand on s'absente plus de 48 heures                            | 70 %      | 63 %      | 64 %      |
| <input type="checkbox"/> On effectue des travaux d'économie d'énergie depuis un an : | 16 %      | 16 %      | 16 %      |

ple), aider. Mais sans être plus normative que le Code de la route ! Dans ce secteur comme dans l'habitat, il est vital, pour inciter les Français à maîtriser leurs consommations d'énergie, de ne pas aller délibérément à l'encontre de leurs aspirations. Il importe donc de les connaître. C'est dire à quel point l'apport des sciences humaines, dont ce numéro de Maîtrise de l'énergie s'efforce de rendre compte, doit être considéré avec la plus extrême attention.

Michaël Gheerbrant

### ÉNERGIES

L'extraction du charbon, c'est bonbon, et pour le pétrole, ras le bol. Le gaz, c'est pépasse et l'électricité, c'est le pied. L'énergie hydraulique, c'est fantastique. Quant à la mer, c'est du tonnerre. Le solaire, c'est dur à faire et le nucléaire ça tombe par terre, mais la géothermie, c'est pas fini. La biomasse, ça se ramasse. L'énergie photovoltaïque, c'est maléfique. Et l'énergie du poète, c'est chouette !

Lawrence Azoumian



مكتبة الأستاذ



# NOUVELLES

## ÉCOLE

### Un jeu interdasse pour les consommateurs en herbe

• Les résultats du jeu « Maîtrisons l'énergie », organisé par l'AFME et l'Education nationale durant l'année 1983-1984, montrent combien ce thème a intéressé les enfants des écoles primaires.

Le 13 février dernier, Roland Corraz, secrétaire d'Etat à l'Enseignement technique et technologique, et Michel Rolant, président de l'AFME, remettaient aux enfants lauréats du grand jeu interclasse « Maîtrisons l'énergie », ainsi qu'à leurs maîtres, les premiers prix de ce concours original.

Ce fut l'occasion de constater combien, au prix d'un effort pédagogique important, les enfants peuvent aider à mieux intégrer la maîtrise de l'énergie dans la vie quotidienne. Le président de l'AFME les en a remerciés en ces termes : « Plus que des félicitations, à vous les maîtres et à vous les élèves, ce sont des remerciements que je voudrais vous adresser. Oui, merci d'avoir de façon aussi ingénieuse, aussi éblouissante, aussi riche, fait la démonstration que maîtriser l'énergie, c'est une préoccupation de tous les jours, une dimension de notre vie quotidienne. »

Cette sympathique manifestation — qui s'est déroulée sur la tour Eiffel — était l'aboutissement d'une longue opération dont nous rappelons ci-dessous le déroulement.

Nous donnons en outre un aperçu de la créativité dont sont capables les enfants sur un tel sujet, dès lors qu'on sait les motiver.

Toute politique de maîtrise de l'énergie passe par un effort continu d'éducation. L'énergie et son utilisation sont d'ailleurs inscrites à diff-

rents niveaux du cursus scolaire, à commencer par une approche générale en cours moyens (CM1, CM2). Pour aider les enseignants à organiser et animer le travail de leur classe sur ce thème, l'AFME, avec le concours du ministère de l'Education nationale, s'était engagée en 1983 dans l'édition de cahiers pédagogiques destinés aux classes de cours moyens.

Un groupe de travail constitué de représentants de l'AFME et de l'Education nationale a tout d'abord retenu quatre thèmes qui ont servi de base à l'expérimentation et à la réalisation des quatre documents suivants :

« **DÉCOUVRONS** » ce qu'est l'énergie, comment elle se manifeste, sous quelles formes, pour quels usages...

« **CRÉONS** » des appareils capables de capter et d'utiliser l'énergie : chauffe-eau, éolennes, turbines...

« **MESURONS** » les performances de ces appareils et recherchons différents moyens susceptibles de les améliorer...

« **MAÎTRISONS** » l'énergie, en réfléchissant à nos propres consommations et en enquêtant autour de nous : à la maison, à l'école, dans la commune...

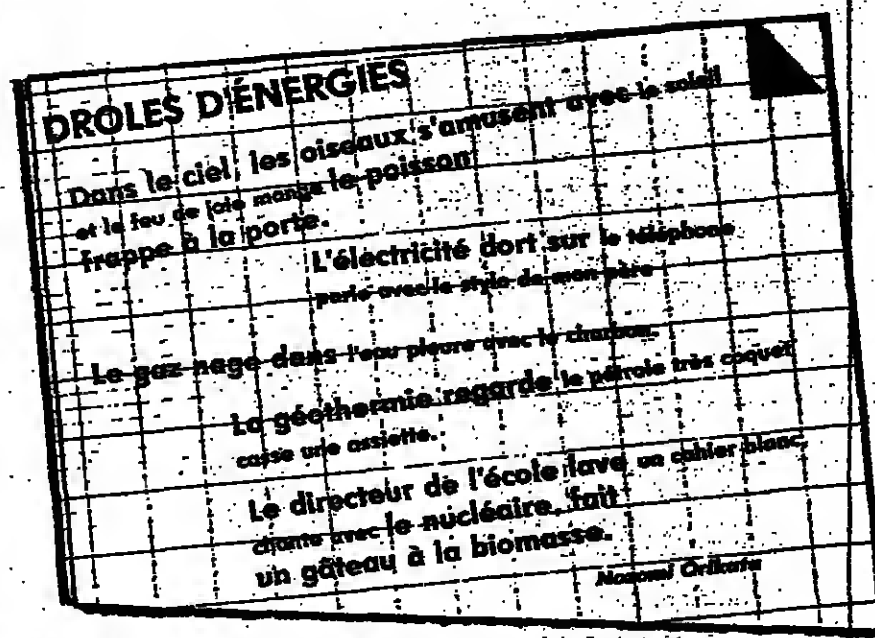
Puis chacune des activités proposées a été testée dans différentes écoles réparties dans toute la France. Les résultats de ces tests ont permis de mettre au point, avant édition, l'ensemble du matériel projeté. Ils ont aussi témoigné de la capacité des élèves à s'impliquer dans un sujet pourtant souvent considéré comme réservé au monde adulte.

Imprimés en avril 1983, ces cahiers pédagogiques ont fait l'objet d'une première diffusion systématique à toutes les écoles de France. Elle est depuis complétée par une diffusion à la demande, avec participation aux frais.

Pour soutenir cette opération, l'AFME avait organisé, à la rentrée de l'année scolaire 1983-1984, un grand jeu-concours ouvert à toutes les classes prêtes à s'engager dans un travail important et de longue haleine. Il s'agissait en effet d'une part de travailler en classe sur les activités proposées dans les cahiers « Maîtrisons l'énergie », d'autre part d'organiser une manifestation publique (par exemple : exposition, réunion-débat, spectacle, reportage) présentant à l'extérieur de l'école les travaux réalisés par la classe sur ce thème. Enfin, bien sûr, il fallait témoigner par un dossier comprenant photos, coupures de presse, comptes-rendus d'élèves, etc.

250 écoles environ ont participé au concours. Il n'a évidemment pas été facile de les départager car, s'ils étaient plus ou moins élaborés, tous les dossiers reçus réalisaient d'astuce, d'idées et de vie. Après délibération du jury, composé de représentants de l'AFME et du ministère de l'Education nationale, le tiers gagnant est finalement revenu aux écoles :

• **Albert Camus à Pienres** (Lorraine), qui a fourni un dossier impressionnant par sa qualité comme par l'étendue des recherches : expérimentations scientifiques, créations poétiques, constructions manuelles, recherches historiques, etc.



Les deux classes qui ont préparé le concours ont en plus organisé une exposition à laquelle près de 250 visiteurs pour une commune de 2 800 habitants.

Cette école a gagné un ordinateur ainsi qu'une série de disquettes pédagogiques.

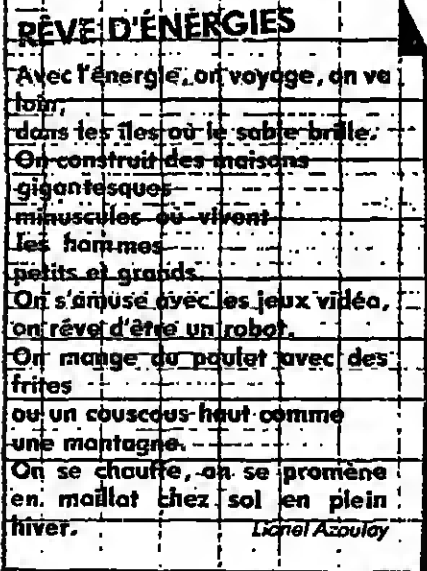
• **Saint-Lambert à Paris** (XV<sup>e</sup>), explorant l'énergie, ses sources, sa consommation en France, dans d'autres pays riches, dans les pays en voie de développement, en ville ou à la campagne, hier, autrefois et

aujourd'hui, etc., les élèves du CM2 ont aussi réalisé un numéro spécial de leur journal, *Les Petits Compères*, qu'ils ont vendu dans le quartier, et créé de nombreux objets dont une sculpture de plus d'un mètre de haut.

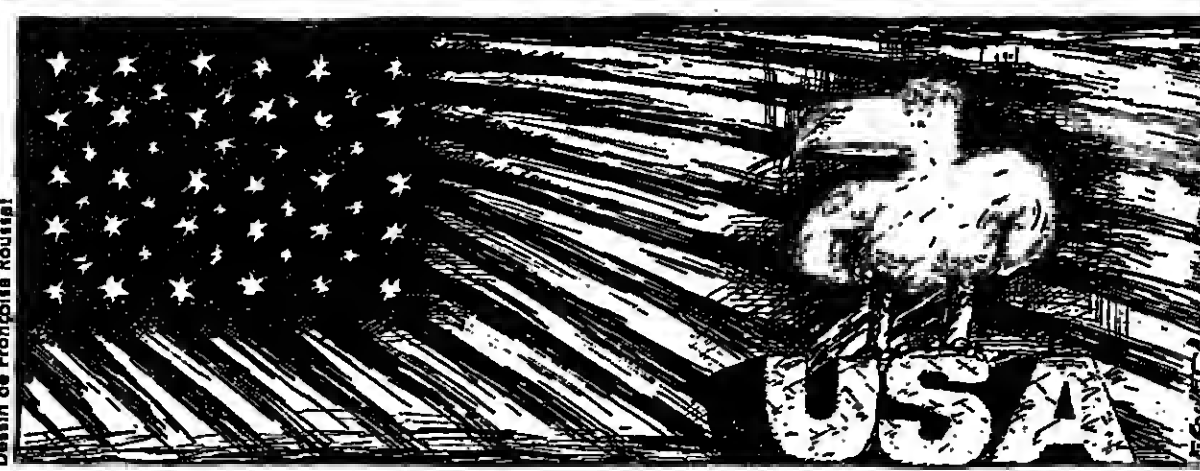
• **L'Ecole publique mixte de Marzou** (Bretagne), qui, elle aussi, a expérimenté, mesuré, construit, réfléchi, enquêté dans le temps et dans la commune, et qui a en outre réalisé un « Jeu du soleil » que l'AFME songe, avec son accord, à éditer : il obéit aux principes du Jeu de l'oie, mais on avance ou l'on recule suivant des règles de maîtrise de l'énergie.

L'AFME souhaite maintenant tout à la fois valoriser ces talents et faire école auprès d'autres élèves, d'autres maîtres pour qu'ils s'engagent à leur tour dans la voie de la maîtrise de l'énergie.

En effet, s'il y a de plus en plus de classes de CM, qui abordent aujourd'hui l'étude de ce thème, il apparaît aussi clairement, au bout d'un an d'expérience, qu'une fraction non négligeable des enseignants hésitent encore à s'y lancer, tant le sujet leur paraît vaste et ardu. Pour les CM1, CM2, les actions les plus significatives de l'AFME sont donc désormais tournées vers le monde enseignant. Montées avec les responsables d'académie, les IDEN, des conseillers pédagogiques, les CRDP, elles reposent essentiellement sur l'organisation de stages ou de réunions, et sur la réalisation d'expositions. Mais ces actions n'excluent pas pour autant le lancement de nouveaux jeux interclasses, comme il s'en prépare des maintenant dans certaines régions : Haute-Normandie, Rhône-Alpes...



## L'ENERGIE CHEZ LES AUTRES



### Action publique, pas morte dans l'habitat

Il est bien loin le temps où le pauvre Jimmy Carter exhortait pathétiquement ses concitoyens, pour affronter le problème de l'énergie, à un effort d'économie qui « sera l'équivalent moral d'une guerre... L'avenir de ce programme ne sera pas décidé à Washington, mais dans chaque usine, chaque maison, chaque ferme, et sur les plus grandes routes. »

Il faut croire cependant qu'il y a quelque chose de changé en profondeur dans la société américaine et son rapport aux forces naturelles, car Reagan lui-même s'est bien gardé de braver le puissant électoral écologiste : le plan énergie d'octobre 1983 affirme carrément, à surprise, non seulement que le développement des énergies nouvelles est un gage de sécurité d'approvisionnement, mais surtout que « **énergies nouvelles et économies d'énergie constituent l'investissement le plus rentable et le plus simple, adapté à la diversité des besoins locaux.** »

Il est vrai que, au niveau fédéral, l'édifice des aides, prêts et subventions aux économies d'énergie pourrait être démantelé en 1986 (l'administration Reagan a bloqué les décrets d'application créant la Solar Energy and Energy Conservation Bank), mais la relève est pour partie assurée au niveau des Etats, qui depuis 1976 développent une politique de gestion de fonds fédéraux du DOE (Department of Energy), élargissent leurs prérogatives concernant les compagnies (les fameuses « utilities ») et mettent en place des fonds propres pour des crédits d'impôt, prêts, subventions...

Sur 50 Etats américains, 36 offrent des exonérations de taxe foncière pour les investissements en énergies solaire, éolienne, ou les économies

d'énergie. Les contribuables peuvent obtenir des prêts publics allant jusqu'à 70 ou 75% du montant total de l'investissement dans le Colorado, le Kansas et l'Arizona. L'Etat de Californie, dont la politique de maîtrise de l'énergie est gérée par la California Energy Commission, prête chaque année plus de 50 millions de dollars pour le solaire, correspondant à quelque 150 000 installations mises en service ces dernières années. Nombre d'Etats offrent également des prêts à taux réduits pour la réhabilitation thermique des maisons.

Tous les Etats ont édicté des normes énergétiques pour la construction de logements neufs, concernant le chauffage, la ventilation et la climatisation. Ces « codes énergétiques » sont obligatoires dans 34 des 50 Etats américains. Dans une douzaine, une réglementation particulière protège l'accès à l'énergie solaire. — « le droit au soleil » —, considéré comme un droit inhérent à la propriété du sol.

De nombreux Etats financent enfin d'importants programmes de recherche et développement sur les alternatives énergétiques, notamment celui de New York, du Nouveau-Mexique, de la Caroline du Nord, de la Floride, et encore — sous l'impulsion pugnace du gouverneur Jerry Brown — de la Californie. La renaissance du chauffage urbain est à l'ordre du jour, avec notamment un grand projet à Saint Paul et Minneapolis, projet financé en partie par la compagnie d'électricité Northern States Power Co. Pour beaucoup de compagnies publiques ou privées, la promotion de la maîtrise de l'énergie représente une activité plus rentable que l'augmentation de leur capacité de production. La Pacific Gas and Electric (Californie), avec un budget

de 60 millions de dollars en 1982, conduit des programmes d'audits et de diagnostics, de prêts sans intérêt et subventions pour des travaux de maîtrise de l'énergie.

Le fait est qu'aujourd'hui près de 3,5 millions de foyers américains utilisent le bois comme mode de chauffage principal, et 10 millions à titre d'appoint (sur un total d'environ 80 millions de foyers). Les pertes thermiques des maisons bâties depuis 1976 ont diminué d'environ 15%, grâce à une meilleure isolation. Plus remarquable encore : le quart des nouvelles habitations, bâties après 1978, sont équipées de pompes à chaleur, considérées là-bas comme toujours moins coûteuses que le chauffage tout électrique pour une maison individuelle. Mais, surtout, la consommation domestique d'énergie par foyer n'a pratiquement pas cessé de diminuer de 1972 à 1983 : de 3,7 tonnes d'équivalent pétrole à 3 à peine en fin de période. On peut discuter à perte de vue (sans évaluation systématique et générale n'ayant été faite à ce jour) pour savoir dans quelle mesure ce résultat est dû aux mécanismes spontanés du marché — c'est-à-dire à la hausse des prix de l'énergie — d'une part, à l'action volontariste des Etats, des associations ou des citoyens d'autre part. Selon une étude de 1982, 20% des économies seraient dues à l'utilisation accrue du bois, 30% à la meilleure isolation des logements et à l'amélioration des performances des appareils, 50% au comportement des usagers (baisse des thermostats, limitation de l'usage des gros appareils...). Quoi qu'il en soit, au pays de l'ultra-libéralisme, l'intervention de l'Etat ne se porte pas mal, merci ; et le gaspillage énergétique semble bien passé de mode.

Louis Puisseux

## COLLOQUE

### Maîtriser l'énergie en montagne

La maîtrise de l'énergie en montagne sera l'objet d'un colloque qui se tiendra à Tignes (Savoie), les 30 et 31 mai prochains, à l'initiative de l'Association savoyarde pour le développement des énergies nouvelles (ASDEN), avec la soutien de l'AFME et des collectivités territoriales.

Economiser l'énergie en montagne est un effort d'autant plus rentable que les lieux sont longs et froids, mais les problèmes que rencontrent les maîtres d'ouvrage sont plus délicats, les choix plus difficiles. Lorsqu'on cultive, par exemple, que dans une station de sports d'hiver l'occupation des bâtiments peut varier de 5% à 100%, on comprend que la maîtrise de l'énergie en montagne nécessite un examen très particulier. C'est pour permettre à tous les partenaires concernés d'échanger leurs connaissances que ce colloque est organisé.

Il s'adresse plus particulièrement : aux collectivités locales ; aux gestionnaires de bâtiments ; aux professionnels de l'énergie ; aux professionnels du bâtiment et de la thermique.

Quatre ateliers seront organisés : la construction neuve ; les choix en matière de production et de distribution de chaleur ; l'habitat isolé et les refuges ; la gestion des charges énergétiques dans l'habitat existant.

Pour tous renseignements complémentaires : ASDEN, 299, rue du Granier, 73230 Saint-Alban-Leysse. Ou bien : AFME Rhône-Alpes, 63, avenue Roger-Salengro, 69100 Villeurbanne.

ur pr de du m 29 na RI val PS déi M: des

Pr séant pour vent des i mais, comp les pa



مكتبة أمية الأصل



## AGRO-ALIMENTAIRE

# Des tep en moins, des marchés en plus

Le Salon Agroprom, manifestation agro-alimentaire internationale, sera ouvert à Moscou du 12 au 21 avril. Il réunira des exposants français, confrontés à des industriels venus de tous les coins du globe.

Une occasion pour nous d'essayer d'évaluer la position de la France dans l'industrie agro-alimentaire, et surtout de voir comment les efforts accomplis pour maîtriser l'énergie — une préoccupation, on le sait, constante chez de nombreux industriels du secteur — peuvent agir comme facteur de dynamisme à l'exportation.

Il n'y a pas, a priori, de corrélation évidente entre économies d'énergie et conquête de marchés extérieurs, encore moins entre économies d'énergie et transferts de technologie. Ainsi que le précise un cadre d'une grande entreprise d'ingénierie spécialisée dans les questions agro-alimentaires : « Lorsque l'on construit une usine à l'étranger, les préoccupations en matière de maîtrise de l'énergie de nos clients sont rarement prioritaires ; trop de problèmes passent avant. »

Par ailleurs, même si les économies d'énergie sont un souci constant et ancien chez de nombreux industriels agro-alimentaires français, la part de l'énergie dans leur valeur ajoutée n'est pas toujours suffisante pour que des économies puissent leur assurer en elles-mêmes des positions dominantes à l'export.

Pourquoi alors se lancer dans des

ou volume de café qui entre dans l'entreprise. L'unité de production est par ailleurs grande consommatrice d'énergie : pour torréfier et lyophiliser le café, mais aussi pour sécher le marc humide ou sortir de la fabrication. En effet, jusqu'en 1980, l'entreprise vendait une partie du marc à un fabricant d'aliments pour bétail ; cet entrepreneur ne pouvait cependant accepter le marc tel qu'il sort du processus de production (il est gorgé d'eau à 80%), aussi la Sopad était-elle dans l'obligation de la déshydrater à l'aide de gigantesques séchoirs rotatifs, fonctionnant au fioul.

### SECHAGE MECANIQUE ET OSMOSE INVERSE

A la Sopad, comme en d'autres lieux, les chocs pétroliers successifs ont servi de révélateur. Et l'idée a jailli,

aux liquides issus de la fabrication, sera traité par osmose inverse, un procédé physique de plus en plus utilisé par les industries agro-alimentaires qui permet de séparer les particules en suspension de l'eau qui les contient. Les particules ainsi récupérées, ou « concentrat », seront utilisées dans la chaudière et le liquide sera dirigé vers une station d'épuration. Le mélange optimum de charbon et de marc sera réalisé dans une chaudière spécifique, dite « à lit fluidisé chaud », où charbon et marc sont portés par un courant d'air, et qui permet aussi la décontamination des cendres sous forme de mâchefer. Le tout étant entièrement contrôlé par des écrans grâce auxquels on peut régler le débit des éléments selon la température du foyer.

C'est donc toute une usine qui se met en place autour de la nouvelle chaudière à partir de 1982, représentant un investissement total de l'ordre de 40 millions de francs.

Il ne faut pas croire cependant que le système fonctionne dès la mise en marche de la chaudière (octobre 1983). Une longue période d'adaptation est nécessaire ; tantôt c'est le charbon qui ne répond pas aux impératifs de la chaudière — trop humide, il bouche les conduits ; tantôt ce sont les brouillards qui se révèlent incapables de réduire les mâchefers. Puis ce sont les ouvriers qui ont dû former à leurs nouvelles tâches.

Aujourd'hui, après un an et demi d'efforts, de mises au point, d'ingénierie déployée, le système fonctionne. L'objectif de 1985 est de réaliser 7 millions de francs d'économie d'énergie. Lorsque la chaudière marchera avec tout le marc disponible, l'économie sera de l'ordre de 10 millions de francs par an.

Pour un investissement de cette ampleur, l'entreprise a perçu 3 millions de francs d'aide publique.

### UN POTENTIEL A EXPLOITER

De la sorte, replacé dans son contexte micro-économique, l'investissement énergétique ne vise pas seulement à économiser sur la facture pétrolière : il est aussi l'occasion pour une entreprise de se repenser dans son acte de production, il est partie intégrante d'une volonté de rationaliser et donc d'induire des économies d'échelles qui, si elles ne sont pas immédiatement perceptibles, ont des effets à terme non négligeables sur l'ensemble de la production.

Aussi peut-on conclure sur le constat suivant : si le dynamisme exportateur des industries agro-alimentaires françaises ne s'explique pas par leur souci de maîtriser l'énergie, cette préoccupation, en revanche, est partie intégrante des politiques d'entreprises les plus volontaires.

La France jouit d'une certaine avance en matière de techniques d'économie d'énergie, particulièrement dans l'agro-alimentaire. Des procédés tels que la séparation par osmose inverse, le lit fluidisé chaud ou la recompression mécanique de vapeur sont actuellement très en pointe. Mais si les industries agro-alimentaires dans leur ensemble ont pu réaliser des économies de 20% depuis 1974 sur leur consommation énergétique, il reste de grands progrès à accomplir. Il y a là un potentiel technique qui n'est pas suffisamment exploité. A l'exportation, certes, mais aussi sur le marché intérieur, où nombre de petites entreprises agro-alimentaires n'ont que fort peu conscience de leurs dépenses énergétiques. Les techniques existent, elles sont performantes, mais relativement peu diffusées — en dehors des grandes entreprises —, en France et à l'étranger.

Philippe Estébe



Dessin de Philippe Estébe

investissements parfois coûteux, dont le temps de retour est plus ou moins long, si, en fin de course, les économies réalisées ne sont pas de nature à modifier sensiblement la position de l'entreprise agro-alimentaire sur le marché ?

### DU CAFE DANS LA CHAUDIERE

Nous sommes allés chercher la réponse à cette question à Dieppe, où l'usine de la Sopad fabrique du café soluble.

« Lorsque vous faites du café chez vous, explique un cadre de cette entreprise, après avoir moulu, vous versez de l'eau chaude sur la poudre pour en retirer les matières solubles qui forment la base de votre boisson. Nous faisons exactement la même chose sauf que, dans un deuxième temps, le liquide est lyophilisé, afin d'obtenir le café soluble. »

Mais, de la même façon que le café domestique, une fois passé, laisse du marc, l'usine de la Sopad produit des déchets, impropres à la consommation, en quantité sensiblement égale

« Maîtrise de l'énergie » est réalisée chaque mois sous la responsabilité de l'AFME. Rédaction en chef : Roger-Pierre Bonneau, AFME, 27, rue Louis-Vincent - 75015 Paris. Rédaction et communication : Hugues Sibille et Michèle Gheerbrant. Maquette : Claudine Roy, TEN et Associés, 10 rue Mayer - 75006 Paris. Composition, montage, photographie : Italiques, 14 rue Vauvargues - 75018 Paris.

## L'INVITE DE MAÎTRISE

### Crise énergétique et décentralisation des programmes d'économies

Le défi lancé par la crise énergétique a conduit récemment les pays occidentaux à choisir des options politiques divergentes : maintenir une politique nationale volontariste de maîtrise de l'énergie ou, au contraire, réduire l'intervention de l'Etat et laisser agir les mécanismes du marché. Quelle que soit l'option choisie, on constate toutefois une tendance convergente au développement de programmes locaux pour la maîtrise de l'énergie dans l'habitat. Depuis quelques années en effet, les autorités locales et les associations prennent des initiatives plus nombreuses en réaction au désengagement des instances nationales (c'est le cas des Etats-Unis et de la Grande-Bretagne) ou, au contraire, en concertation avec celles-ci. On trouve dans ces dernières la plupart des pays européens.

Le recours aux programmes locaux s'explique en partie par la nécessité d'un renouvellement des formes d'action. Le fait est que de nombreux moyens techniques qui permettent des économies d'énergie importantes dans l'habitat existant, mais que les différentes incitations nationales (campagnes d'information, augmentation des prix ou aides financières) ont une influence limitée sur les comportements des consommateurs.

Les programmes nationaux s'avèrent trop éloignés des destinataires finaux, ils sont donc mal adaptés à la diversité des conditions de vie des habitants et ne prennent pas suffisamment en compte les contraintes auxquelles doivent faire face les consommateurs dans leur vie de tous les jours. Les évaluations ont montré par exemple que les aides financières importantes accordées dans le secteur résidentiel ont surtout profité à des propriétaires de logement disposant de revenus élevés. Les ménages les plus défavorisés — personnes âgées, chômeurs, locataires — ont rarement

pu bénéficier de ces programmes locaux spécifiques d'aide aux ménages défavorisés. Dans un quartier de Zuydam (Hollande), un programme d'isolation thermique pour les locataires a réussi à obtenir 40% de participation et une économie d'énergie moyenne de 15% par logement isolé. Ce programme est aussi intéressant que simple : avec l'accord du locataire, le coût des travaux est avancé par la société immobilière, qui récupère ensuite ces sommes par une augmentation du loyer. De cette façon les locataires, et plus particulièrement ceux qui pensent déloger, peuvent bénéficier d'économies d'énergie sans avoir à faire un investissement trop important. En Grande-Bretagne, une initiative du secteur associatif a pris une grande ampleur : elle vise à stimuler l'action des organisations locales en matière d'aide à l'isolation de logements de personnes pauvres et à créer des emplois en utilisant les sources nationales de financement. En sept ans, 100 programmes ont permis la création de 1 200 emplois. Ces actions ont été particulièrement efficaces pour venir en aide aux personnes en situation personnelle ou financière difficile.

### Des résultats riches d'enseignements

Le succès de la plupart de ces programmes locaux est attribué d'une part au fait que les services offerts étaient très complets, d'autre part à l'utilisation combinée de différents canaux d'information et de sensibilisation. L'utilisation de réseaux sociaux informels (parents, voisins) et la mobilisation de structures locales bien implantées ont permis de parvenir à des résultats supérieurs, en tout état de cause, à ceux obtenus dans le cadre d'une campagne nationale, fût-elle très coûteuse.

En définitive les programmes locaux

par George Gaskell et Eric Monnier (1)

utilisé ces aides pour réduire des dépenses de chauffage qui pèsent très lourd dans leur budget. Faut-il considérer les programmes locaux comme une alternative valable ? Qu'apportent-ils de nouveau ? Nous avons tenté de répondre à cette question dans le cadre d'une étude multinationale menée sous l'égide de la Commission des Communautés européennes (2). Les études de cas réalisées suggèrent que les programmes locaux peuvent être plus particulièrement efficaces dans trois domaines : tout d'abord en tant que relais pour la mise en œuvre d'une politique nationale ; ensuite pour permettre l'émergence, au niveau local, de nouveaux moyens d'action mieux adaptés pour la maîtrise de l'énergie dans l'habitat ; et enfin pour associer l'objectif des économies d'énergie avec d'autres buts tels que la création d'emplois ou l'assistance sociale aux personnes défavorisées. Les exemples suivants illustrent bien ces traits caractéristiques.

### Des campagnes bien ciblées

• A Tübingen, au sud de la République fédérale d'Allemagne, il existe quatre programmes différents d'aide pour les économies d'énergie, conduits par un groupe d'écologistes, la société locale de distribution d'électricité, la municipalité et enfin par une union locale de consommateurs. Chacun de ces programmes a eu une « clientèle » propre, tant et si bien que cette pluralité s'est avérée capable de mobiliser un large éventail de la population. L'association des économies d'énergie à la protection de l'environnement a été, par exemple, un bon moyen pour attirer les ménages les plus jeunes.

• De même les programmes de La Rochelle ou de Conflans-Sainte-Honorine, en France, montrent que la mise en œuvre d'une politique nationale au niveau local est plus pragmatique et mieux adaptée aux besoins des usagers. En conséquence les impacts sont nettement plus importants et mieux répartis dans les différentes couches sociales (à Conflans, le taux record de 51% de participation parmi les ménages éligibles a été atteint !).

• En Grande-Bretagne et en Hol-

land, au plus près des moyens employés à la cible visée sont plus flexibles, s'adaptent mieux aux caractéristiques du lieu, enfin réussissent à associer différents objectifs, sources de financement, et à obtenir une collaboration entre partenaires sociaux variés. Par ailleurs une des qualités probables de ces programmes locaux est de parvenir à atteindre les ménages les plus défavorisés. Notons toutefois que la décentralisation des programmes ne suffit pas à obtenir ce résultat : ceux-ci doivent être conçus, dès l'origine, en fonction de cet objectif.

La décentralisation des programmes apparaît donc comme une réponse institutionnelle prometteuse dans le domaine de la maîtrise de l'énergie dans l'habitat, cependant quelques précautions sont indispensables. S'il existe de nombreuses réussites, on peut relever qu'à la fois des échecs sont nombreux. Un manque d'expérience des organisations, une fragilité financière de l'opération ou des conflits politiques au sein de la collectivité locale ont parfois fortement réduit l'efficacité et menacé l'existence même de tels programmes.

Pour que les initiatives ou projets locaux puissent se développer, il convient de leur apporter une aide dans deux domaines. Premièrement ils doivent recevoir un soutien actif des autorités locales, mais aussi nationales, afin d'être légitimés aux yeux du public. Deuxièmement ils doivent pouvoir bénéficier de conseils et d'arbitrages de la part d'un organisme compétent et indépendant des intervenants locaux. Cette instance médiane fait office de « pompier » en cas de crise grave au cours du développement du programme. Qui doit jouer ce rôle ? On peut concevoir que la réponse varie suivant le pays considéré. Toutefois l'exemple britannique mérite d'être retenu : dans ce pays, c'est une structure émanant du milieu associatif qui assure cette fonction, le « Neighbourhood Energy Action ».

(1) Georges Gaskell, professeur à la London School of Economics ; Eric Monnier, sociologue au Centre scientifique et technique du bâtiment. (2) G. Gaskell, E. Monnier et al., « Consumer energy conservation policies, a multinational study », CCE, décembre 1984.

sur pr du mi 29 na. Rf val PS déi Mf. des i par sés. pro aut à u Tim M. cult vise aute cher dans

Ph sénat pour vent des j mais, comp les pa

to l'emba  
Les ambition  
CL  
Des  
Pour une évolution  
L'Assa



# culture

## EXPOSITION

A LA KUNSTHALLE DE HAMBOURG

### Christo l'emballleur présente ses « îles entourées »

La Kunsthal, le musée des beaux-arts de Hambourg, en ce début de printemps encore glacé, est allée chercher l'air de Floride, et a livré plusieurs de ses salles à un artiste jugé jusqu'à présent avec une même dose d'irrespect en France : Christo l'emballleur.

La seule fois où Christo s'était vraiment intéressé à la France, en termes de projet et non de vie privée, c'était voici deux ans, lorsqu'il se mit en tête d'emballer le pont Neuf. Avec du papier kraft et de la ficelle. La Samaritaine ne se sentait plus d'aise, et se sentait, en revanche, pousser des ailes de mécano à faire palir ses fondateurs. Mais emballer le pont Neuf, outre le financement de l'opération et les énormes problèmes de circulation, de la préfecture de police, quand on lui a expliqué qu'il faudrait détourner pendant quelques semaines les flux d'automobiles, le temps d'emballer le plus vieux pont de Paris. Et quels effets une telle idée, si l'on venait à l'accepter, pourrait faire sur l'électeur des quartiers centraux. La culture et la politique font bon ménage, mais il y a des limites.

Or Christo, Christo Javacheff, né en 1935 en Bulgarie, et qui a couramment pris, en 1958 à Paris, la mauvaise habitude de tout emballer, a trouvé aux Etats-Unis de bien plus larges espaces à empaqueter sans rencontrer pareils obstacles. C'est ce que montre l'exposition de la Kunsthal de Hambourg, considérable exposition par sa sur-

face, et pourtant bien modeste par rapport à l'emballage en question.

Les arts ont pris des formes si étranges qu'il faut aujourd'hui des études allemandes pour les prendre au sérieux. Et il faut une bien nouvelle conception du plaisir esthétique pour comprendre comment une « exposition-compte-rendu » peut suppléer à l'œuvre elle-même. L'œuvre était, il est vrai, difficilement transportable, mais difficilement que le pont Neuf si cela est concevable. Car il s'agit de neuf îles de la baie de Biscayne, celle de Miami, en Floride.

#### « Nymphéas » ?

Après avoir emballé des montagnes, des musées d'art contemporain, des monuments variés comme le mur Aurélien à Rome, Christo, en 1980, a eu l'idée assez peu nécessaire en apparence de s'attaquer à un chapiteau de petites îles inhabitées. La grande nouveauté du projet, qui devait voir sa réalisation puis sa disparition, en 1983, était qu'il ne s'agissait pas, à proprement parler, d'emballer mais d'un procédé plus sophistiqué et pour ainsi dire inversé : Christo, en effet, entoura, souleva ces neuf îles de larges corolles de toile plastique rose, l'ensemble de la zone maritime ainsi convertie correspondant à 650 000 mètres carrés. Au grand dam des écologistes, inquiets pour les crevettes.

650 000 mètres carrés : aucun peintre n'a jamais rêvé d'en couvrir ne serait-ce que le cadastre. Les photos, prises d'avion, montrent ce

curieux paysage sous un ciel exaltant de crépuscule doré et, selon qu'on est plus ou moins réceptif à ce genre de travail, on accepte le premier titre imaginé par Christo pour son œuvre - *Nymphéas*, le fameux don de Monet à l'Etat - ou bien on s'en agace et l'on préfère voir dans le paysage transfiguré une assiette de chou à la crème dans des barquettes de papier rose. Cette hypothèse nous paraît d'ailleurs plus conforme à Christo que la référence culturelle.

Le titre final, prudent, devait être *Surrounded Islands*, les îles entourées. L'opération mobilisa pendant des semaines des usines productrices de plastique, un staff conséquent d'ingénieurs et des centaines de volontaires pour aller installer ces structures complexes. L'exposition, qui montre tout cela, est passionnante, comme si elle racontait le premier dirigeable ou bien ces grandes mobilisations sur les plages en temps de marée noire... On voit les échantillons - coïssaux - de plastique rose, d'immenses photos et ces innombrables dessins préparatoires de l'artiste qui sont autant de petites œuvres autonomes, et de valeur marchande.

Devant le travail de Christo, on peut, bien sûr, rester de glace. Inutile ? Il ne l'est ni plus ni moins que beaucoup d'œuvres d'art. Il a, en revanche, un effet certain d'étonnement. Il suffit de voir comment tant de gens, volontaires ou simples spectateurs, habitants de Miami ou complices de partout ailleurs aux Etats-Unis, ont pu se passionner pour une pareille entreprise culturelle, mi-intellectuelle mi-boy-scout.

FREDERIC EDELMANN.

## DEUX REPRISES AU CINÉMA

« ACTE DE VIOLENCE », de Fred Zinnemann

### Un classique méconnu

*Acte de violence*, film B de quatre-vingts minutes très apprécié lors de sa sortie en 1949, nuit d'une conjonction particulièrement heureuse : la vogue du film noir, qui fera, un quart de siècle plus tard, les délices des fanatiques de sémiologie par la construction rigoureuse de ses scénarios, et l'arrivée chez MGM, aux côtés de Louis B. Mayer, le patron du producteur Dore Schary dont on attendait qu'il insufflât une vie nouvelle à la vénérable maison et joue un peu le rôle tenu autrefois par Irving Thalberg, mort prématurément en 1936.

Fred Zinnemann, le metteur en scène, né à Vienne, mais émigré aux Etats-Unis avant la guerre, a grandi dans le sérial et tourné des courts métrages remarquables : on lui confie cette fois un sujet très dense, mais un budget modeste. Il en tirera le meilleur parti. Hollywood exploite encore le filon des anciens GI de retour au pays qui ont de la peine à se réadapter. Mais la révérence émue à leur égard n'est plus de mise. Ils entrent en quelque sorte dans le domaine public et peuvent être mis à toutes les sauces romanesques.

Van Heflin et Robert Ryan sont deux de ces vétérans, l'un poursuivant l'autre de New-York à Los Angeles. Ils sont affublés de charmantes petites épouses évangéliquement dévouées à leur mari, Janet Leigh et Phyllis Thaxter. Le film s'ouvre et se développe un bon moment dans ce climat envoutant de

cache-cache entre un jeune Américain tonique et un autre jeune Américain psychopathe, affublé d'une infirmité qui le rend plutôt sinistre. Au fil de l'intrigue, les règles du jeu vont être renversées. Le bon devient le méchant, jusqu'à ce que les perspectives se brouillent complètement et que surgisse un de ces drames de conscience chers au réalisateur du *Train sifflera trois fois*.

Prisonnier de guerre, Van Heflin a dénoncé Robert Ryan à l'ennemi, ainsi que dix autres camarades de captivité qui ont tous été tués en essayant de s'évader. Robert Ryan a seul survécu. Van Heflin croyait bien faire, leur éviter une mort certaine. Aujourd'hui il doit s'expliquer. Mais l'estude du scénario réussit à retourner complètement ces données, le règlement de comptes final, même filmé assez gauchement, envoie en des protagonistes ad patres et permet de sauver une fois pour toutes la morale.

Allent toujours à l'essentiel, *Acte de violence* fit l'objet en son temps, aux Etats-Unis, d'un véritable culte. Connaître-t-il chez nous, même tardivement, un pareil bonheur ? L'éloge ne serait pas complet si on ne mentionnait la présence de Mary Astor, sublime en prostituée au verbe coloré.

LOUIS MARCORELLES.

★ Voir les grandes reprises.

## MUSIQUE

SEMAINE RELIGIEUSE A CUENCA

### Les ambitions d'une petite capitale

En quittant la route de Madrid à Valence pour se diriger vers Cuenca, on traverse une campagne austère où les villages et les collines sont farcis de terre rouge onduleuse sur les collines de la vieille Castille ; pas un paysan dans son champ ; parfois un moulin à vent blanc indique que la Manche de Don Quichotte n'est pas loin ; des maisons se serrent autour d'une énorme église fortifiée ; la voie unique qui chemine de l'est à l'ouest. Seuls quelques troupeaux de moutons éveillent le paysage et les plantations d'oliviers et de pins qui luttent contre l'érosion.

Et pourtant, Cuenca, capitale de la province, avec trente-cinq mille habitants seulement, est une ville très vivante, dont les responsables manifestent un dynamisme et un optimisme remarquables. Comme leurs prédécesseurs, M. Saugar Muñoz, président de la *diputación provincial*, et M. Navarro de Varela, alcalde de Cuenca, considèrent que, en raison même des difficultés économiques, il faut miser sur la culture pour désenclaver la cité et en faire un centre de rayonnement artistique national, voire international. La Semaine de musique religieuse, d'un renom exceptionnel depuis vingt-quatre ans, a montré la voie, comme l'admirable Musée d'art abstrait espagnol (Zobol, Toner, Tapiés, etc.), qui reçoit, dans les fameuses *cascas colgadas*, suspendues en encorbellement au-dessus de la gorge du Huecar, des peintures du monde entier ; il s'est enrichi de quarante tableaux depuis trois ans (le Monde du 14 avril 1982).

On reste, stupéfait de l'œuvre accomplie ces dernières années, en particulier sous l'impulsion d'un extraordinaire animateur, Pablo Lopez de Ocaña, avec le soutien indéfectible de la *diputación provincial* : édition de livres, en particulier une *Historia de la música española* en sept volumes (Ed. Alianza, Madrid), qui faisait jusqu'ici défaut ; publication ces jours-ci du *Catálogo de las archivas musicales de la catedral de Astorga*, vingt et unième volume de l'Institut de musique religieuse de Cuenca, qui recense méthodiquement toutes les richesses inexplorées de l'Espagne, dont se nourrit le Festival de la

semaine sainte ; collection de disques, réalisée avec le ministère de la culture, qui reproduit les œuvres les plus marquantes de ce festival depuis 1982 (tels les *Magnificat* de Morales, les *Motets* de Victoria, l'*Agenda defunctorum* de Juan Vasquez ou la *Passion selon saint Marc* de Tomas Marco, créée ici même il y a deux ans).

Mais Cuenca ne se referme pas sur le passé. En avril 1983, a été inauguré, au conservatoire, un studio de musique électronique, qui est le seul de quelque importance en Espagne, où des compositeurs tels que Luis de Pablo et Horacio Vaggione (de l'IRCAM), viennent réaliser des œuvres et donner des cours qui attirent les étudiants des autres provinces ; y compris de Madrid.

#### L'immense « Stabat Mater » de Scarlatti

Une nouvelle étape sans franchise d'ici à trois ans. Dans une boucle du Huecar, au creux d'une montagne rocheuse, sous les façades vertigineuses de la ville médiévale, sera édifié un élégant théâtre de mille places, dont le plan de basilique romaine (conçu par M. Garcia de Paredes, apparenté à Manuel de Falla) ne déparera pas la cité riche en églises et monastères. Il sera destiné principalement à des saisons d'opéras de chambre, dont les deux premiers spectacles pourront être *la Flûte enchantée* et *le Barbier de Séville* de Paisiello, tandis que mettraient en scène un festival et un concours de musique de chambre !

Cette ambition peut paraître démesurée, mais il n'est sans doute pas chimérique de vouloir attirer à Cuenca à la fois les musiciens, les compositeurs, les peintres et les musiciens de tous bords, lorsqu'on voit le succès de la Semaine religieuse (et aussi de la Rencontre internationale de polyphonie classique qui va s'ouvrir le 10 avril) : salles archaïques et programmes toujours d'une qualité indéniable.

L'année des Tricentnaires, brillamment inaugurée par la *Theodor de Haendel* (le Monde du 7 avril), s'est poursuivie avec deux œuvres de

Bach peu connues, la *Passion selon saint Marc* (partition perdue dont on a pu reconstituer des fragments à partir de cinq capteurs) et l'*Oratorio de Pâques BWV 249*, interprétés par les mêmes excellents solistes, le chœur et l'orchestre de l'English Bach Festival, sous la direction du jeune chef anglais David Roblou, dont le maniérisme baroque ne rappelle malheureusement que de très loin le naturel et l'envoie grisant de Jean-Claude Malgoire.

Mais nous remontons sur les cimes avec Domenico Scarlatti, dont on connaît fort mal les rares pages religieuses : la *Messe en sol mineur*, à quatre voix, qui figure depuis 1754 dans les archives du palais royal de Madrid, n'aurait, dit-on, jamais été chantée depuis en Espagne ! Ecrite dans le style austère de Victoria, c'est, pourtant, une œuvre d'une beauté idéale, où le don mélodique de Domenico transparaît toujours avec une fraîcheur délicate, carresante, sans la moindre fadeur pour autant.

Quant au *Stabat Mater*, à dix voix, sans doute écrit vers 1715 pour le Vatican, on n'imaginait pas l'auteur des cinq cent cinquante-cinq sonates pour clavier, si brèves, capable de réaliser cet immense monument polyphonique, véritable symphonie dont le travail thématique prodigieux, qui semble annoncer l'art lumineux de Mozart et la densité d'écriture expressive de Beethoven, à l'intérieur d'une structure archaïque rigoureuse. Et ces deux œuvres étaient interprétées avec une pureté et une délicatesse vraiment célestes par le chœur San-Ignacio de Saint-Sebastien, sous la direction de José Antonio Sainz.

De telles splendeurs faisaient apparaître bien vains les efforts méritoires de Mendelssohn dans son oratorio sur saint Paul, pour copier les *Passions* de Bach auxquelles il ressemble, comme la basilique Sainte-Clothilde à la cathédrale de Chartres, malgré la foi déployée par Paul Kuentz à la tête de son orchestre de chambre et de ses chœurs, puissamment renforcés pour la circonstance.

JACQUES LONCHAMPT.

## ARCHITECTURE

HANS HOLLEIN

PRIX PRITZKER 1985

L'architecte autrichien Hans Hollein a reçu à New-York, le 3 avril, le prix Pritzker d'architecture. Cette récompense - un chèque de 100 000 dollars et un bronze de Henry Moore - lui a été remise par M. Jay A. Pritzker, président de la Fondation Hyatt qui patronne le prix.

Hans Hollein est né à Vienne en 1934. Il a étudié l'architecture en Autriche, puis aux Etats-Unis, à Chicago et Berkeley. On lui doit notamment le Richard Feigen Gallery de New-York, la Rotte Candlish de deux bâtiments, et une partie de l'Office de tourisme de Vienne, une partie du musée municipal d'Alteberg à Mönchengladbach, près de Düsseldorf, et le musée d'art moderne de Frankfurt. Il est le septième lauréat de ce prix.

■ OPÉRA DE PARIS. - M. Jean-Luc Chopin est nommé, à l'Opéra de Paris, chargé de missions auprès de Rudolph Nureyev, directeur de la danse, en vue de remplacer, le 1<sup>er</sup> septembre, M. Thierry Fouquet, administrateur de la danse. M. Fouquet deviendra à cette date conseiller à la programmation artistique, chargé de la salle Favart, à la place de M. Henri Maier, nommé directeur général du Théâtre de Montepellier.

■ MORT DU PEINTRE PORTO-CARRERO. - Le peintre catalan René Portocarrero vient de mourir à La Havane. Il était âgé de soixante-trois ans. Il avait notamment décoré le Palais de la Révolution de La Havane.

### George Dandin à Caen

Longtemps, les compegoies pour jeune public ont boudé les « classiques », comme elles avaient boudé les contes de fées. A Caen, après quelques explorations fructueuses du côté de Georges Darien, de Michel Vinaver et du Moyen Age avec *Aucassin et Nicolette*, le Théâtre du Gros-Caillou s'est avisé que Molière restait encore, aussi, un des meilleurs auteurs pour les jeunes, à condition de le traiter autrement qu'en « marionnette classique ».

Georges Dandin peut se lire comme l'histoire classique d'un couage ou comme l'histoire d'une transgression sociale qui porte en soi son échec. Il y a dans cette comédie-farce quelque chose de dur et de clair dans la démonstration qui pourrait bien conduire à la fable brechtienne. A cette différence que Molière, selon le bon sens du temps, se situe du côté de la hiérarchie, contre le grenouille qui veut se faire aussi grosse que le bœuf.

Gabriel Cirque, le metteur en scène, a voulu surtout voir, dans *Georges Dandin*, la révolte symbolique d'une mal-mariée à la fois contre son lourd d'homme marié et contre ses parents odieux d'avidité et de mauvaise foi. Angélique, jouée par Bénédicte Jacquard, gaude, insolente, naturelle, proclame les droits de la jeunesse au plaisir. Autour d'elle, tous les autres personnages grimacent stoïquement au tant d'illustrations de l'intérêt.

Le décor, mi-fantasmagique, mi-réaliste, évoque la fête galante et la ferme de vieux terroir dans la mélancolie d'un début d'automne

où flotte l'ennui, où s'étreignent les désirs vagues. Une certaine lenteur de jeu, un climat ténébreux aident encore à donner au spectacle comme une épaisseur romanesque et aux personnages une vraie profondeur.

BERNARD RAFFALLI.

★ Théâtre du Gros-Caillou, 5, rue de l'Arquette, 14 000 Caen, tél. : (31) 34-40-40.

### Les cinquante ans de « Jazz Hot »

*Jazz Hot* fête ses cinquantième anniversaire. C'est la plus ancienne, la première revue spécialisée du monde en son domaine. Une invention française. On la trouve en kiosque jusqu'au 30 avril. Un numéro remarquable, de quelque cent pages, décrit l'aventure d'un art fondamentalement nouveau, de la fin de la première guerre mondiale à 1935, puis de chapitre en chapitre, et de cinq en cinq ans, déroule le fil des époques successives, de 1945 à 1985. Charles Delaunay, fondateur du mensuel, laisse aller sa mémoire et apporte beaucoup à cette grande opération - comme, de son côté, Crappelli, avec son humour de grand seigneur montmartrois, sa parole superbe et assassine. Jacques Hess redonne un peu de corps à Saint-Germain-des-Prés, qui ne fut pas, contrairement à ce qu'on dit maintenant pour faire malin, une pure invention de journalistes, de confrères d'autrefois.

LUCIEN MALSON.

★ *Jazz Hot*, n° 419, 25 francs, 1, rue Lord-Byron, Paris-8.

### Fleur bleue soviétique

Les histoires d'amour soviétiques telles qu'elles nous parviennent au cinéma Cosmos, à Paris, vont pleines de malice. Les mises en scène s'efforcent de donner aux acteurs, qui eux-mêmes servent leurs personnages avec une grande intelligence. Cela se fait pas des chefs-d'œuvre, mais des divertissements charmants, d'une drôlerie mélancolique et toujours poétique.


Après *Amoureux volentiers*, voici *Romance du front*, de Piotr Todorovski, film envoyé aux Oscars et maintes fois primé dans les festivals. Un jeune soldat, Saeba, s'éprend d'un sergent de Liouba, la bien-aimée du commandant ; il lui fait ses adieux et lui souhaite beaucoup de bonheur.

Saeba retrouve Liouba après la guerre. Il est marié, installé, il est projectionniste. Elle n'est plus la jeune fille lumineuse : elle vend, gouailleuse, des petits pâtés dans la rue. Mais l'amour de Saeba est intact.

Le film progresse sur de constants décalages. Saeba est piteux et superbe à la fois. Il s'occupe de Liouba, sans tromper sa femme. Le trio évolue selon la ténacité du petit bonhomme terne. Comme il ignore la mécanique et ne veut pas s'imposer, il subira les cruautés du sort. Tout le travail des comédiens, surtout l'acte Tchourikova dans le rôle de l'épouse, consiste à donner leur revanche à ces individus malmenés par la vie.

CLAIRE DEVARREUX.

★ Le Cosmos (6).



**Des serveurs VIDÉOTEX pour une évolution compatible de 30 à 3000 utilisateurs simultanés.**

ICL, 16, cours Albert 1<sup>er</sup>, 75008 PARIS (tél. 225 93 04 - poste 288)

مكتبة الأصل











# SPORTS

LA VICTOIRE DE KANKKUNEN (TOYOTA) DANS LE « SAFARI RALLY »

## Petits garagistes et grandes écuries

Un coup d'essai qui a été un coup de maître : nouveau venu sur les pistes kényanes, le Finlandais Juha Kankkunen, vingt-six ans, a remporté, lundi 8 avril à Nairobi, le trente-troisième Safari Rally au volant d'une Toyota Celica, avec 34 minutes d'avance sur son compagnon d'écurie, le Suédois Björn Waldegaard, vainqueur de cette épreuve l'an dernier. Le secret de sa réussite, à son avis ? « J'ai mené ma voiture et j'ai eu beaucoup de chance ».

L'Allemand de l'Ouest Erwin Weber, vingt-cinq ans, qui avait mené la course depuis la mi-parcours, aux commandes d'une Opel Manta, a été frustré de sa victoire à 380 kilomètres seulement de l'arrivée, pour de graves ennuis de culasse, tandis que son coéquipier, le Finlandais Rauno Aaltonen, engagé pour le vingt-deuxième fois dans cette compétition, terminait quatrième.

Nairobi. — L'engagement de Prem Choda dans le Safari Rally remonte à l'année même de son mariage avec Pauru, il y a tout juste un quart de siècle. Comme si une passion n'allait pas sans l'autre. Il est vrai que, pour la douzième fois, sa femme lui a servi de navigateur sur les pistes kényanes. Une virée d'amoureux un peu particulière dans une Datsun pas tout à fait comme les autres...

Ce garagiste de Nairobi, d'origine asiatique, a terminé six fois le Safari Rally et, cette année encore, à près de dix-sept heures du vainqueur. Il lui est même arrivé de se classer dixième. Il ne court, pourtant, après aucun trophée. S'il peut tirer quelque fierté à faire un bout de route commune avec les « super-stars » du sport automobile, il participe à cette épreuve pour le plaisir.

Comme beaucoup de concurrents locaux, Prem Choda fait partie des obscurs, des sans-titres, de ceux auxquels ni les commanditaires, ni les parieurs, ni les spectateurs ne prêtent grande attention. S'ils ne créent pas le « suspense », du moins font-ils nombre : un rallye de championnat du monde doit aligner au moins cinquante voitures au départ. Et, cette année, à Nairobi, il y avait soixante et onze partants dont cinquante-deux pilotes du cru, souvent au volant de véhicules mal préparés pour ce genre d'épreuve, comme, par exemple, une camionnette de livraison Toyota... C'est, en effet, un minimum de 200 000 F qu'il faut engager pour ne pas faire trop mauvaise figure dans pareille compétition, sans compter, pour autant, rivaliser avec les « têtes d'affiche ».

Il s'agit seulement six pilotes africains d'origine à précéder le départ. Cinq d'entre eux franchiront le cap de la deuxième étape et le dernier abandonné avant la mi-chemin. Trois courront à bord de pick-up 504 Peugeot, sous les couleurs des Postes et télécommunications locales. Un simple baroud d'honneur car le Safari Rally semble échapper de plus en plus au contrôle du pays hôte, invité à prêter ses pistes et à profiter ainsi d'un appréciable « coup de pub ». « On doit encourager les Kényans à pratiquer ce sport, comme le football », insiste M. A. Ekitara, président de l'Automobile Association. « Mais le gouvernement a supprimé les droits d'importation sur les voitures de compétition. » Mais il ne faudrait pas changer la face de ce rallye.

### Kényans blancs

La participation locale au Safari Rally est à l'image de son importance dans la vie économique. Aussi, n'est-il pas étonnant de constater que la quasi-totalité des pilotes locaux soient des Kényans blancs, pour la plupart d'origine britannique, et surtout des membres de la communauté indo-pakistanaise qui possède la plupart des garages et contrôle, avec les précédents, aussi bien les clubs de sport automobile que l'organisation elle-même du rallye. C'est dire que ce Safari, à des allures de grande fête indienne, car tous ces « Asiens », ont, qui un parent, qui un ami, dans la course.

Africains au sens large du terme et « super-stars » du sport automobile descendues du Nord : deux mœurs qui se côtoient et qui

Les deux Audi Quattro sport, pilotées par Stig Blomqvist, le champion du monde en titre, et Hannu Mikkola, étaient éliminées dès la première étape. Les quatre Lancia Rally étaient au cours de la deuxième. Sur les trois Peugeot 205 turbo 16, engagées pour la première fois dans ce Safari Rally, une seule, aux mains du Finlandais Timo Salonen, vainqueur du Rallye du Portugal, parvenait à franchir la ligne d'arrivée en septième position, à 2 heures 51 minutes de Kankkunen. Dix-neuf concurrents ont été classés sur les soixante et onze qui avaient pris le départ. Les pluies, particulièrement abondantes cette année, ont nu à la performance des pilotes. Kankkunen termine avec 318 points de pénalité alors que la vitesse moyenne imposée était de 109 kilomètres à l'heure pour les 5 200 kilomètres de secteurs chronométrés.

### De notre correspondant en Afrique orientale

s'observent sans vraiment se fréquenter. Entre eux, l'écart va se creusant, car les seconds ont l'avantage sur les premiers d'avoir en main des voitures de plus en plus performantes et rapides et, à leur service, une assistance toujours améliorée. Cette année, la Peugeot 205 turbo 16 a fait son apparition sur les pistes kényanes. Les pilotes des écuries Peugeot et Audi avaient à leur disposition, outre des équipes au sol de plusieurs dizaines de mécaniciens, un avion pour les liaisons radio et un hélicoptère pour le transport, dans les sections difficilement accessibles, de « secouristes » et de pièces détachées. Lancia tenait en réserve 600 pneus, Nissan 800...

Malgré les progrès dans la technique et l'assistance, le Safari Rally reste le plus dur du championnat du monde. Au cours du périple, les pilotes des grandes écuries ont reçu de leurs navigateurs 25 000 informations, soit, à la vitesse moyenne de 2 kilomètres par minute, une toutes les cinq secondes pendant cinq jours...

Où sont les temps héroïques du Safari Rally, lorsque les concurrents n'avaient d'autre choix que d'utiliser

le système « D » en cas d'avarie : bourrer de bananes le radiateur pour colmater une fuite, découper une lanterne de cuir dans une chaussure pour fabriquer un joint de fortune, remplir d'herbe un pneu, faute de chambre à air. Malgré tout, « il y a encore un peu d'aventure et d'improvisation dans cette épreuve, que l'on ne trouve plus sur les circuits européens », reconnaît un responsable de la firme de Sochaux. Ce qui permet aux pilotes locaux de ne pas partir battus d'avance et interdit aux vedettes européennes de se croire invincibles. Shakhkar Metha, un « Asien », a tout de même déjà inscrit à son actif cinq victoires au Safari Rally. Quant à Mike Kirkland, un Kényan blanc, il vient de se classer troisième position dans l'édition 1985.

JACQUES DE BARRIN.

### CLASSEMENT

1. Kankkunen-Gallacher (Fin./G-B - Toyota Celica turbo) 318 pts de pénalisation ; 2. Waldegaard-Thorszelius (Suède - Toyota Celica turbo), 352 ; 3. Kirkland-Levitt (Kee./Nissan 240 RS), 361 ; 4. Aaltonen-Drews (Fin./Kee - Opel Manta), 372 ; 5. Weber-Waeger (RFA - Opel Manta), 424 ; 6. Ambrosio-Le Saux (C./It. - Nissan 240 RS), 478 ; 7. Salonen-Hartjano (Fin. - Peugeot 205 Turbo 16), 546.

## Formule 1 automobile et football pour le premier Loto sportif

Le Grand Prix du Portugal de formule 1 automobile (21 avril) et la trente et unième journée du championnat de France de football (20 avril) ont été choisis pour le premier tirage du Loto sportif. Les bulletins pourront être enregistrés les mercredi 17, jeudi 18 et vendredi 19, dans les points de validation du Loto, aux heures habituelles.

Dans les grilles de 1 à 6, il faudra classer les six premiers du Grand Prix du Portugal de for-

mule 1. Dans la grille 7, il faudra indiquer l'équipe qui gagnera le match de football Rennes-Reims (ou choisir de cocher la case N qui indique le match nul) et dans la grille 8 le nombre de buts marqués, au cours de six matches de football du groupe B de deuxième division. Ces matches seront précisés dans le questionnaire que la société de la Loterie nationale et du Loto national rendra public le 12 avril en fin de journée.

## LÉGION D'HONNEUR

### DÉFENSE NATIONALE

Grand-croix : le général de corps aérien Roland Glavany

Est élevé à la dignité de grand-croix : M. Roland Glavany, général de corps aérien.

Est élevé à la dignité de grand officier : M. Eugène Babot, capitaine de vaisseau.

Sont promus commandeurs : MM. Jean-Claude Sompalrac ; Gilbert Leuba ; Laurent Chervy ; Louis Brétil ; Paul Léger ; Claude Lherbier ; Roland Bienvault ; Robert Bonnevillie ; Albert Jacquet ; Francis Masset ; Jean Pasquet ; Raymond Sabot ; Henri Walter ; MM. Lucie Bernard ; épouse Aubert ; Gabrielle Sadourny ; épouse Pierre-Bloch ; MM. Jean Birolleau ; Eugène Claudius-Petit ; Maurice Millet ; Jacques Bonnemaison.

Sont promus officiers : MM. Edmond Abbate ; André Dupont ; Xavier Schelcher ; André Villard ; Henri Wagner ; Pierre Besune ; Georges Rami ; Raoul Allier ; Pierre Delon ; Pierre Grimont ; Paul Androussi ; Ernest Balse ; Gilbert Ballade ; Joseph Bernardini ; Jean Boué ; Michel Brenky ; Yvon Chopin ; Jean Com ; Jean Gagnoulet ; Jacques Hocajens ; Jean Laverre ; Alain Levrier ; Emile Lützenberger ; Georges Mette ; Georges Monnet ; François Pencre ; Jean-Paul Royer ; Joseph Schilling ; Marcel Tourgis ; Edouard Turpin ; Auguste Villeneuve ; Hubert Vivet ; François Bardet ; Marcel Marguier ; Raphaël Roma ; Jacques Barrois ; Pierre Bessan ; Charles Borgomano ; Robert Cadieux ; Pierre Cammarini ; Alain Comsanin de Chausay ; Robert Decorse ; Jean Duprat Genuay ; Joseph Farjas ; Georges Fou-

bert ; Jean Gautheron ; Jean Gavillot ; Marc Gend ; René Guinard ; René Jaquinot ; Jean Jaugy ; Jacques Lefèvre ; Louis Martin ; Alexandre Mitjaville ; Georges Perrin ; Marcel Pistoini ; René Rochelet ; Armand Sari ; Joseph Sime ; Serge Teu ; Robert Tragues ; Edouard Carrière ; René Letailleur ; M. Alice Rah ; Claire Scamaroni ; MM. Nandor Szegedi ; Jean Baillif ; Jean-Pierre Demarche ; Bernard Bachelot ; Georges Baulin ; André Cadoret ; Edouard Carrière ; René Letailleur ; Georges Ory ; Antoine Raymond ; Jacques Richard ; Edouard Legaux ; Raymond Sootto ; Michel Seychal ; Raoul Brian ; Remy Clément ; Egon Eisenbach ; Jacques Feytaud ; Henry Genès ; Emile Jeanson ; Jean Libert ; Charles Luquet de Saint-Germain ; Pierre Mauchère ; Jacques Peyrinhoff ; Jean Pussiot ; Jacques Raa ; Jean Rubel ; Jean Sidière ; Claude Brun.

Sont nommés chevaliers : MM. Emmanuel Prenat ; Christian Dupont ; M. Anna Allen ; MM. Paul Sarr ; Jacques de Sury d'Agremont ; Gaston Durand ; Georges Taillet ; Raymond Trize ; Robert Salatin ; Jacques Dorand ; Albert Girard ; Georges Husache ; Gostao Lusace ; Maurice Maille ; André Seillard ; Jean Saut ; Jean Sol ; Claude Vedrenne ; Marcel Doag ; Henri Lagarde ; Pierre Agostini ; Roger Arnaud ; Bernard Belland ; Pierre Barbier ; Pierre Barthes ; Pierre Barthe ; Serge Baquet ; François Beaulieu ; Raymond Bernard ; Jacques Bernheim ; Jean Billet ; Jean Blanc ; Bernard Bocher ; Jean Bouchard ; Lionel Boncher ; Maurice Bourgaud ; Gérard Capdeville ; Michel Cavaignac ; Bernard Cavillier ; Robert Chaigne ; Marc Chappuis ; Paul Chesnais ; Gilles Chande ; Paul Coulib ; Gilbert Coles ; René Coliac ; Denis Courcier ; Roger Cressant ; Jean Cromb ; Jacques Cumin ; Hector Delmas ; Serge Danthier ; Georges Delory ; René Delouche ; Jean-Louis

## LE CARNET DU Monde

### Décès

M. Gérard Chauvalon, M. Amie Chauvalon, M. et M. Franck Chauvalon et Cécile, M. et M. Yves Pellé et David, M. Bruno Stewart, son fils, sa fille, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Les familles Angibault, Chauvalon, Sablayrolles, Delle, Allereau, ont la douleur de faire part du décès de M. Marcel CHAUVALON, survenu le 5 avril 1985, dans sa quatre-vingt-quatrième année.

Une cérémonie religieuse sera célébrée à l'église Saint-Antoine-de-Padoue, boulevard Lefebvre, Paris-15, le mercredi 10 avril, à 8 h 30.

L'inhumation aura lieu au cimetière d'Amboise (Indre-et-Loire). Cet avis tient lieu de faire-part.

10, rue Lacroixelle, 75015 Paris.

Les Etablissements Allereau et Chauvalon ont la tristesse de faire part du décès de leur président-directeur général.

M. Marcel CHAUVALON, survenu le 5 avril 1985, dans sa quatre-vingt-quatrième année.

Une cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 10 avril, à 8 h 30, en l'église Saint-Antoine-de-Padoue, boulevard Lefebvre, Paris-15.

35, rue Clisson, 75013 Paris.

Le Mans, Paris.

M. Raymond COATANOAN, son épouse, M. et M. Georges Chalmir, M. et M. Louis Evard, ses enfants, petits-enfants, arrière-petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès de M. Raymond COATANOAN, trésorier-payeur général honoraire, officier de la Légion d'honneur, survenu le 5 avril 1985, à l'âge de quatre-vingt-quatre ans.

La cérémonie religieuse a été célébrée le mardi 9 avril, à 10 heures, en la cathédrale Saint-John du Mans.

Cet avis tient lieu de faire-part.

95, rue Prémarin, 72000 Le Mans.

M. Charles JULLIARD, M. et M. Guy Cabaud, M. et M. Philippe Julliard, Christine, Isabelle, Bruno et Bertrand Cabaud, Laura et Stéphanie Julliard, Laurence, Gilles de la Grange, M. Robert Mélin, ont la douleur de faire part du décès de M. Charles JULLIARD, professeur retraité du lycée Henri-IV à Paris, leur époux, père, grand-père, arrière-grand-père et beau-frère, survenu le 21 mars 1985, dans sa

soixante-dix-huitième année, à Chalon-sur-Saône.

Les obsèques religieuses ont été célébrées dans l'intimité en l'église Saint-Pierre de Mâcon.

L'inhumation a eu lieu au cimetière de Mâcon (Cantal), le 27 mars.

3, rue Ambert, 92120 Montreuil, M. et M. Jean-Luc Brunson, 71100 Chalon-sur-Saône, 104, rue du Général-de-Gastie, 97400 Saint-Denis (la Réunion).

— Ville-d'Avray. Le docteur et M. Gabriel Iliescu, M. et M. Jean-Luc Brunson, leurs familles et alliés, ont la douleur de faire part du décès de M. Maurice LARNE, né Esther Mossesque, survenu à Paris, le 3 avril 1985, dans sa quatre-vingt-septième année.

Les obsèques religieuses ont été célébrées à Ville-d'Avray, dans l'intimité familiale.

12, rue Boursperre, 75006 Paris.

11, rue Ernest-Renan, 92310 Sèvres.

M. Jacques LOISEAU, son épouse, Gérard et Jeanne Loiseau et leurs enfants, Michel et Catherine et leurs enfants, Jean et Jacqueline Gastien et leurs enfants, Philippe et Jacqueline Loiseau-Marchand et leurs enfants, François et Marie Gillianon et leurs enfants, François et Sylvie Loiseau et leurs enfants, ont la douleur de faire part du décès de M. Jacques LOISEAU, chevalier de la Légion d'honneur, officier de l'Ordre des Palmes académiques, officier de l'Ordre de la Santé publique, président honoraire du conseil régional de l'Ordre des pharmaciens, survenu le 5 avril 1985, dans sa quatre-vingt-neufième année.

La cérémonie religieuse sera célébrée en l'église Saint-Vincent-de-Paul, Paris-10, le jeudi 11 avril, à 14 heures.

M. André MICHEL, son épouse, M. et M. Jean-Loup Michel, M. et M. Pierre-André Michel, Antoine et Etienne Michel, ses enfants et petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès de M. André MICHEL, survenu le 5 avril 1985, à Paris.

Une messe sera célébrée le vendredi 12 avril, à 8 h 30, en l'église Notre-Dame de la Gare, Paris-13.

L'inhumation aura lieu le même jour, à 15 heures, au cimetière de Châteaufort-sur-Cher.

Ni fleurs ni couronnes. Nous suggérons à l'Association pour la recherche sur le cancer, BP 300, 94803 Villejuif Cedex.

Cet avis tient lieu de faire-part.

56, rue Jeanne-d'Arc, 75013 Paris.

— Chambéry, Grenoble, Bourg-en-Bresse, Paris, Toulouse.

Ce dimanche 7 avril, dans la nuit de mercredi à jeudi, à 9 h 30, en l'église de Saint-Pierre de Lémenc à Chambéry.

Edmond PROCOUD.

La messe d'action de grâce de ses funérailles sera célébrée le mercredi 10 avril, à 9 h 30, en l'église de Saint-Pierre de Lémenc à Chambéry.

De la part de M. et M. Jean-Pierre Pécoud, M. et M. François Pécoud et leurs enfants, M. et M. Yves Claret, M. et M. Yves Bédou et leurs enfants, Le Père Dominique Pécoud, de la Compagnie de Jésus, en tant que confesseur de M. et M. Jean-Pierre Pécoud, Pécoud, de Chambéry, Collège, Bessand, Châtel, Arzaga, Mignot, ses frères, sœurs, neveux et nièces, tous ses parents et alliés.

Vos pensées et vos prières seront acceptées de bon cœur.

480, chemin des Monts, Bessand, 73000 Chambéry.

— Nous avons le chagrin de faire part du décès de M. Roger PEUBHOMME, avocat honoraire à la cour, survenu le 2 avril 1985, à l'âge de soixante-dix-sept ans, à son domicile.

Une messe de Requiem sera célébrée le mercredi 10 avril, à 9 h 30, en l'église Saint-Vincent de Mémilly-le-Roi (Yvelines).

Ni fleurs ni couronnes. Nous suggérons à l'Association pour la recherche sur le cancer, BP 300, 94803 Villejuif Cedex.

De la part de Son épouse, Ses enfants et petits-enfants, Sa famille, Et ses nombreux amis.

3, rue Jules-Roin, 76600 Le Mesnil-le-Roi.

M. Claire KRONEN-SPIRA, M. Stéphane Spira, M. Julie Spira, M. Elie Spira, M. et M. Wilfrid Spira, M. Simone Gaudin, M. Camille KRONEN, ont la douleur de faire part du décès de M. Jean-François SPIRA, survenu subitement à Paris, le 3 avril 1985, dans sa quarante-troisième année.

L'inhumation aura lieu au cimetière parisien de Bagneux, le mercredi 10 avril, à 14 heures.

Réunion entre principale. Ceci tient lieu de faire-part.

82, rue de Rocher, 75008 Paris.

### Anniversaires

— Pour le 10 avril 1985, cinquante ans de mariage de M. et M. Georges REVILLON, née Marcelle Chevillon.

une pensée est adressée à cette joyeuse occasion et gardée en souvenir.

Nos abonnés bénéficieront d'une réduction sur les insertions de « Carnet du Monde », sous réserve de joindre à leur envoi de temps en temps des lettres pour justifier de cette qualité.

## STERN

GRAVEUR depuis 1840 Cartes de vœux Invitations Papiers à lettres de prestige pour Sociétés Adresses et Brevets 41, Passage des Panoramas 75002 PARIS TEL : 339.46.46 - 339.46.45

## Klapheck

27 mars - 4 mai 1985

Galerie Maeght Lelong 13, rue de Téhéran, 75008 Paris

amptor

Ingenieur

Ingenieur

Ingenieur

JEUNE INFORMATIQUE

JEUNE DE ZONE



| OFFRES D'EMPLOIS     | La ligne | La ligne TTC |
|----------------------|----------|--------------|
| DEMANDES D'EMPLOI    | 104,00   | 123,34       |
| REMOISELIER          | 31,00    | 36,76        |
| AUTOMOBILES          | 89,00    | 81,83        |
| AGENDA               | 89,00    | 81,83        |
| PROP. COMM. CAPITAUX | 204,00   | 241,94       |

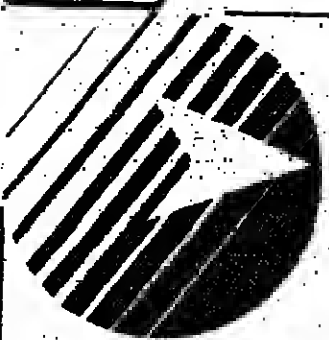
# ANNONCES CLASSEES

| ANNONCES ENCADREES | La ligne | La ligne TTC |
|--------------------|----------|--------------|
| OFFRES D'EMPLOIS   | 59,00    | 69,97        |
| DEMANDES D'EMPLOI  | 17,00    | 20,16        |
| REMOISELIER        | 45,00    | 53,37        |
| AUTOMOBILES        | 45,00    | 53,37        |
| AGENDA             | 45,00    | 53,37        |

\* Dépendant selon surface ou nombre de parutions.



emploi/ régionaux emploi/ régionaux emploi/ régionaux emploi/ régionaux



L'Espace entre dans une nouvelle ère avec les plateformes automatiques, les stations spatiales, le lanceur ARIANE 5 et HERMES, et nous souhaitons engager des ingénieurs créatifs et entreprenants, motivés par un travail concerté en équipe. La division « Systèmes Avancés et Ingénierie Satellite » crée des postes : **HF**

## Ingénieur Conception Système

Au sein du service Avant-Projets, il participe aux études de faisabilité et de définition de nouveaux systèmes spatiaux pour des clients nationaux ou européens (CNES, ESA, ...).

Doté d'un bon esprit de synthèse, il sera capable de terme d'animer et de coordonner des activités multidisciplinaires menées dans les différents services de la société et chez nos coopérateurs.

Réf. NK 1219

## Ingénieur Contrôle de Satellites

Sa responsabilité s'exerce dans la conception et la définition des procédures de mise en orbite et d'exploitation de véhicules spatiaux. Il participe également à la conception de l'infrastructure sol (Centre de Contrôle et de Mission) nécessaire à la conduite des opérations.

Une connaissance de systèmes informatiques temps réel serait appréciée.

Réf. NK 1220

## Ingénieur Mécanicien

Au sein du Département Ingénierie Satellite, il participe à la conception de l'architecture mécanique de véhicules spatiaux (satellites, plateformes, lanceurs) et élabore les spécifications techniques d'éléments structuraux.

Il apporte une première expérience de la modélisation par éléments finis et des dimensionnements de structures mécaniques. Connaissance du NASTRAN appréciée.

Réf. NK 1221

## Ingénieur Electronicien

Au sein du Département Ingénierie Satellite, il participe à la conception de l'architecture électrique de satellites, spécifie les interfaces électriques des équipements et vérifie par simulation et par essais réels la compatibilité électromagnétique du satellite.

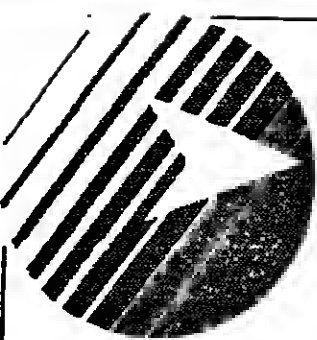
Une expérience de 2 à 4 ans de la simulation de réseaux électriques et/ou de l'intégration de systèmes avioniques serait appréciée.

Réf. NK 1222

Ces postes s'adressent à des ingénieurs diplômés (X, MINES - ECP - ESE - SUP'AERO - ENST - ENSTA ...), confirmés par quelques années d'expérience dans le milieu aéronautique, spatial, ou nucléaire, ou sur des projets ingénierie système. Anglais indispensable.

Adresser C.V. rémunération souhaitée et photo en indiquant la référence du poste choisi à MATRA - Chef du Personnel - Rue des Cosmonautes - ZI du Palays - 31400 TOULOUSE.

**MATRA**



## Ingénieurs Informaticiens Expérimentés

Leader en Europe dans le domaine de l'informatique spatiale, le centre de TOULOUSE (environ 580 P.) est orienté sur des activités de maîtrise d'œuvre de projets spatiaux, et crée des postes pour prendre la responsabilité de nouveaux projets.

Dans le cadre de programmes nationaux ou internationaux, ils participent à la conception, au développement et à la validation de systèmes complexes de communication, de gestion et de traitement des données, embarqués à bord de véhicules spatiaux ou implantés au sol pour l'intégration et l'exploitation de ces véhicules.

Ces postes s'adressent à des ingénieurs Grandes Ecoles (X, ENSI, ESE ou équivalent) ayant au moins 5 ans d'expérience de développement de systèmes informatiques acquis soit dans un milieu industriel aéronautique ou chez un constructeur, soit sur des projets de télécommunication-conduite de processus.

Anglais courant.

Ecrire avec C.V., rémunération actuelle et photo en indiquant la référence NK 1213IM à : MATRA - Chef du Personnel - Rue des Cosmonautes - ZI du Palays - 31400 TOULOUSE

**MATRA**

## JEUNE INGENIEUR TECHNICO-COMMERCE ASSISTANT DU DIRECTEUR DES VENTES

EM - ENSA - INSA

(électronique) ou

similaire +18 2 ans

expérience BE ou

Services Techniques

Une industrie de renommée internationale en

expansion, fabriquant des équipements

électroniques spécialisés pour

industries diverses (chimie, mécanique,

alimentaire, appareils scientifiques,

etc.), recherche en jeune cadre pour sa

filiale française proche de Saint-Louis

(68).

Missions: traitement des consultations

des clients, offres techniques et com-

merciales, conseils techniques aux

clients, gestion de l'après-vente, ac-

tivités publicitaires, expositions.

Admission ou anglais et placement peut

être envisagé.

Poste d'avenir, enrichissant.

Ad. CV et photo en réf. 1177 à

SELEK Conseil

67000 STRASBOURG CEDEX

ASSOCIATION CENTRE

SOCIO-CULTUREL

ET SPORTIF JEAN

VILAIN-ANGERS. 1 500 adhé-

rents, 7 permanents, 40 ve-

lontaires, activités multiples,

milieu de spectacle et cinéma,

recherche.

Directeur pour prendre en

charge la responsabilité d'animation

et gestion de l'équipement.

Expérience exigée. Dossier per-

sonnel (C.V., expériences, ré-

férences) à retourner au Centre

avant le 20 avril 1985.

C.S.C.S. Jean-Vilain.

Place Jean-Vilain. 49000 ANGERS.

Fédération du Crédit Mutuel de Loire Atlantique et du Centre Ouest

## CREDIT-MUTUEL "au service de l'homme"

ouvre à Nantes, trois nouveaux postes et accueille dans cet esprit:

### DIRECTEUR DU DEVELOPPEMENT (H/F 30 ans minimum)

en créant la fonction il ou elle sera le moteur et l'animateur du développement. Responsable et animateur

d'une petite équipe, son action fonctionnelle comporte trois aspects:

- Recruter du matériel, il sait susciter la créativité de tous pour faire réaliser de nouveaux produits,

- les commercialiser - assiste et dynamise le réseau.

- Communication et publicité - relations publiques.

Il met en valeur l'image de marque du Crédit Mutuel à l'intérieur comme à l'extérieur.

- Promotion des actions sociétales.

Il est l'acteur du développement de la vie du mouvement.

Cette fonction rattachée à la Direction Générale nécessite une formation supérieure "Ecole de Commerce"

complétée par l'expérience du Marketing en entreprises. (Réf. 517 M)

### RESPONSABLE DES ACTIVITES FINANCIERES

attentif à la vie des marchés monétaires et

financiers, il ou elle en suit les mouvements

subtiles. Entièrement maître de son produit, de la

création à la mise en œuvre, avec son équipe (une

quantité de personnes), il est responsable de la

gestion des comptes financiers, des produits

d'épargne et des services.

Formation type ESSEC/HEC... plus expérience de la

fonction chez un co-traitant en banque, un agent de

change ou un organisme bancaire. (Réf. 518 M)

### CHARGE(E) DES CREDITS PROFESSIONNELS

Issu de "Bachelier". La formation aura été acquise sur

le terrain ou de niveau supérieur mais enrichie par

l'expérience bancaire et permettra au candidat de

conduire une équipe d'Analystes et d'Assistants

aux prêts professionnels. Assurer le Conseil

Technique auprès des Banques - de superviser

l'ensemble des études dans ce domaine.

Maturité professionnelle - Rigueur - Goût prononcé

pour les contacts - Souci commercial. (Réf. 519 M)

Pour chacun de ces postes, écrire, en précisant la référence,

lettre manuscrite. CV détaillé, photo - rémunération actuelle à

CEIP 29 - Conseil d'Entreprise - 5, avenue du Lycée 28210 Montclair - Tél. (99) 68.18.67

Discretion et réponse assurées.

De l'informatique à la monétique

## JEUNE INGENIEUR INFORMATICIEN

Val de Loire

Cette entreprise de 2000 personnes, filiale d'un important groupe nationalisé, connaît, avec un chiffre d'affaires de 750 millions de francs, un taux de croissance annuel de l'ordre de 30 %. Face à son développement, elle recherche, au sein de sa division Moyens de Paiement (monétique), un jeune ingénieur Méthodes Exploitation.

Rattaché au Responsable du Service Production, il devra s'intégrer à l'équipe Assistance Exploitation, et être rapidement à même de mener à leur terme les différentes missions qui lui seront confiées dans la mise en place d'outils d'aide à l'exploitation (choix de logiciels et réalisations d'applications). Il interviendra par ailleurs dans la gestion et le développement des ressources de production.

Ce poste s'adresse à un jeune ingénieur en informatique, diplômé de l'enseignement supérieur (MAGE ou équivalent), débutant ou possédant une première expérience professionnelle, et motivé par la fonction système et les méthodes de production informatiques. La connaissance des matériels IBM/MVS constituerait un atout. La lecture de l'anglais technique est indispensable.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle, sous référence M 1/1034/K à :

EGOR OUEST-ATLANTIQUE

15 rue Charles Monselet - 44000 Nantes

PARIS LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE

MILANO PERUGIA ROMA VENEZIA DUISSELDORF LONDON MADRID TOKYO MONTREAL

## JEUNE CHEF DE ZONE EXPORT

Nantes

Cette jeune société, leader sur son marché, est spécialisée dans la fabrication et la commercialisation d'équipements industriels. Son chiffre d'affaires, en constante progression (20 % par an), est réalisé pour moitié à l'exportation, dans une trentaine de pays. Face à son développement, elle recherche aujourd'hui, au sein de sa force de vente, un jeune responsable de zone export.

Rendant compte au Président, il devra s'intégrer à l'équipe déjà en place et assurer le développement commercial de son secteur géographique (quatre continents, hormis l'Europe) avec pour tâches principales: les études de marché, les animations promotionnelles, l'administration commerciale, le suivi de la distribution, l'accroissement des ventes, etc... Il entretiendra pour ce faire des relations commerciales directes et suivies (plus ou moins de son activité) auprès des agents et importateurs qu'il devra sélectionner et animer.

Ce poste, basé en région nantaise, doit motiver un commercial de terrain, âgé de 25 ans minimum, de préférence diplômé de l'enseignement supérieur (école de commerce, ou équivalent), et posséder au moins trois années d'expérience professionnelle commerciale. La pratique courante de l'anglais et de l'espagnol est exigée. La réussite dans la fonction implique un tempérament de battant, une grande disponibilité, liés à un bon esprit d'équipe, et un sens aigu des négociations.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle, sous référence M 1/1539 A à :

EGOR OUEST-ATLANTIQUE

15, rue Charles Monselet - 44000 Nantes

PARIS LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE

MILANO PERUGIA ROMA VENEZIA DUISSELDORF LONDON MADRID TOKYO MONTREAL

Ville de ROANNE (Loire)

50.000 habitants

1 ATTACHE DE 2<sup>e</sup> CLASSE

pour service administratif

Architecture

Conditions: inscription liste

d'aptitude C.F.P.C.

ou mutation.

Adresser lettre et C.V.

à M. le Maire, Hôtel de Ville,

42328 ROANNE CEDEX.

Pour le 15 avril 1985

dernier délai.

ANNONCES CLASSEES

TÉLÉPHONES

555-91-82

**O.A.**

CONSEILS DE DIRECTION  
Groupe d'une centaine de Consultants

recherche

## consultants de haut niveau REGION RHONE-ALPES

pour les associer à ses missions en :

- PRODUCTION : planification, G.P.A.O., informatique industrielle, ingénierie

d'atelier, méthodes industrielles, maintenance

- LOGISTIQUE : stratégies de développement, transports, conception de sys-

tème de manutention et de stockage, systèmes d'information.

Nous souhaitons rencontrer des candidats de formation GRANDE ECOLE

ayant une personnalité de tout premier plan :

• profil d'organisateur,

• grande rigueur intellectuelle et forte capacité de travail,

• excellente aptitude à communiquer, convaincre et animer les hommes,

• motivés par la mise en œuvre du changement et la transmission du savoir-

faire.

• disponibilité pour de fréquents déplacements en FRANCE et en EUROPE.

La qualité des missions qui leur seront confiées et le développement rapide des

différentes composantes du Groupe O.A. ouvrent de larges possibilités d'évolu-

tion pour des candidats de valeur.

### senior consultants

Environ 10 ans d'expérience concrète sur des projets importants

### consultants

Débutants ou première expérience.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature à :

O.A. OUDOUROFF & ASSOCIES, 24 rue Jeanne-Masset, 69009 LYON

IMPORTANTE SOCIÉTÉ LYON

RECHERCHE

## TECHNICIEN

BTS en DUT CHIMIE

Pour analyse structurale organique (I.R./E.M.N.).

Pour poste dans Centre de Recherches LYON.

• Rémunération X 13.

• Restaurant d'entreprise.

• Avantages sociaux + Indemnité de transport.

Envoyer C.V. + photo s/n 5213

M.P.A. - B.P. 2355 - 69216 LYON CEDEX 02.

INRS

recrute pour NANCY

## BIOLOGISTE H/F

(Pharmacien, vétérinaire, médecin,

docteur 3<sup>e</sup> cycle).

Il lui sera confiée les études de dys-

morphogenèse et feto-embryotoxicité.

L'anglais scientifique lu et des aptitudes

réactionnelles sont exigées pour ce post.

Envoyer lettre de candidature avec C.V.,

photo et prétentions à C.A. LEMAITRE,

I.N.R.S., Avenue de Bourgogne,

54500 VANDOEUVRE.

مكتبة الامانة العامة





emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

Spie-Trindel

Entreprendre dans votre région

SPIE-TRINDEL rassemble 8 000 personnes réparties en 6 Fédérations Régionales, qui couvrent l'ensemble du territoire national. Avec un C.A. de 3 Milliards de Francs, elle est la plus importante filiale du Groupe SPIE-BATIGNOLLES.

SPIE-TRINDEL exerce l'ensemble des activités d'entreprise dans les domaines de l'Équipement Électrique sous toutes ses formes : Centrales, Postes, Lignes, Installations Industrielles et Tertiaires, Téléphonie et

Courants Faibles, Instrumentation, Automatismes, Informatique, Industrielle, Tuyauterie Industrielle. Sa pluridisciplinarité lui permet de jouer le rôle d'Entrepreneur Général. Afin de renforcer ses équipes en REGION LYONNAISE, BRETAGNE, NORMANDIE, PORTOU, PROVENCE et ILE-DE-FRANCE, SPIE-TRINDEL recherche des

Ingénieurs d'affaires en électricité industrielle

Vous avez une première expérience dans les domaines de l'équipement électrique et des automatismes industriels, et souhaitez acquérir une nouvelle dimension professionnelle en bénéficiant des opportunités de carrière qu'offrent SPIE-TRINDEL et SPIE-BATIGNOLLES. Pour un premier contact, adressez votre candidature à SPIE-TRINDEL, OP/GRH, sous réf. 240 M, à Monsieur J.M. LAMBERT, 202 quai de Clichy 92111 Clichy Cedex.

Recrutement de cadres

Lyon

PA France, filiale du groupe PA International (1.300 consultants dans le monde), est implantée à Paris, Lille, Lyon, Nantes, Strasbourg et Toulouse. Continuant son développement, l'agence de Lyon, qui couvre le sud-est de la France, recherche un nouveau consultant. Basé à Lyon et après formation, il devra mener en totale autonomie des missions de recrutement aux par approches directes que par voie d'annonces et gérer un portefeuille de clientèle. Nous recherchons un candidat âgé d'au moins 28 ans, impérativement diplômé de l'enseignement supérieur (grandes écoles ou université) et ayant acquis une première expérience de recrutement, du conseil ou de la gestion des ressources humaines en entreprise ou en cabinet. La connaissance de l'anglais est souhaitée. La rémunération sera liée à l'acquis professionnel du candidat retenu. Ecrire à R. DAUDIN en précisant la référence A/062M.

PA

78, Bd du 11 Novembre - 69100 VILLEURBANNE - Tél. (7) 893.90.63

Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

Ingénieurs qualité

Bourgogne

Composants électroniques - Cette société de 1.500 personnes, filiale d'un important groupe international, produit et commercialise une gamme de composants électroniques destinés aux professionnels et au grand public. Dans le cadre de son développement important, elle recherche deux ingénieurs qualité. Responsable de section méthodes qualité, le premier aura pour mission la mise en place et le suivi des procédures qualité et des cahiers des charges produits, la sensibilisation et la formation aux méthodes statistiques de la qualité, l'analyse des défauts et des coûts qualité, ainsi que la métrologie et la saisie informatique des données correspondantes. Responsable de section contrôle qualité, le second sera chargé de la mise en place du contrôle intégré sur les chaînes, de la saisie des données, de la mise en place des actions correctives et du suivi de leur mise en application. Pour ces deux postes, nous souhaitons rencontrer des ingénieurs diplômés, justifiant d'une première expérience significative dans des fonctions similaires acquises dans des secteurs de haute technologie. La rémunération sera fonction de la formation et de l'acquis professionnel des candidats retenus et de nature à intégrer des personnalités de valeur. De réelles possibilités d'évolution existent au sein de la société et du groupe. Ecrire à Ph. BONNEFOY en précisant le poste choisi et la référence A/3834M.

PA

78, Bd du 11 Novembre - 69100 VILLEURBANNE - Tél. (7) 893.90.63

Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

OFFRES D'EMPLOIS

RÉGION PARISIENNE PAYS DE LOIRE

Filiale d'un Groupe de taille internationale spécialisée dans l'ARMEMENT, nous recherchons deux **AGENTS TECHNIQUES** **BTS ÉLECTRONICIEN** **OU ÉLECTROMÉCANIQUE DE PRÉCISION** (débutant ou quelques années d'expérience). Dans le Cadre de la Direction du Développement, ils participeront à l'étude, à la mise au point, à la qualification et à la préindustrialisation des éléments électroniques, électromécaniques et électroprothétiques pour de nouvelles fusées. Anglais nécessaire. Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite et C.V.) sous réf. 78476 M à HAVAS CONTACT, 1, place du Palais-Royal - 75001 PARIS.

GRUPPO DE COMUNICAZIONE ricerca **CONCEPTEUR-REDACTEUR** expérimenté pour le travail de rédaction (docs. de presse, com., enquêtes, etc.). Envoyer C.V. et références à: CHORUS 35, r. de Cassette, 75017 PARIS.

Pour développer sa structure commerciale, le 31 Groupe (C.A. 84 : 512 000 000 F, progression : + 28,6 %, 13 000 clients) propose un stage de formation. Si vous souhaitez devenir l'un de ses COLLABORATEURS COMMERCIAUX (niveau de formation : BTS ou équivalent), pour Paris et banlieue, ou 800-64-08, poste 4216, pour banlieue sud, 800-62-62, poste 38.

**INGÉNIEUR MÉTALLURGISTE** pour étude et conception, vérification, construction, montage, réglage, montage, réglage, montage, réglage. Adresser lettre manuscrite et photo à: CTF, 72, avenue République, 75018 PARIS.

**ÉCOLE DE LANGUES** recherche : **PROFESSEUR DE LANGUE MATERNELLE ANGLAISE** Diplômé (e) de l'enseignement supérieur. Préférence accordée aux candidats avec une première expérience professionnelle. Adresser C.V. et photo à: GETRAD, 35, rue Bourdon, 93000 ROSENY.

**SECRÉTAIRE DE RÉDACTION** Premier emploi. Niveau maîtrise. Env. C.V. à La Semaine vaillarde 25, rue Bourdon, 93000 ROSENY.

**STÉ SECTION PÉTROLE** recherche : **ANALYSTE PROGRAMMEUR** et **ANALYSTE INFORMATIQUE** pour développement de programmes. **PROFESSEUR DE CHIMIE** pour micro et mini H.P. Adresser C.V. et photo à: ANELUS, 35, rue Bourdon, 93000 ROSENY.

**STÉ SECTION PÉTROLE** recherche : **ANALYSTE PROGRAMMEUR** et **ANALYSTE INFORMATIQUE** pour développement de programmes. **PROFESSEUR DE CHIMIE** pour micro et mini H.P. Adresser C.V. et photo à: ANELUS, 35, rue Bourdon, 93000 ROSENY.

**STÉ SECTION PÉTROLE** recherche : **ANALYSTE PROGRAMMEUR** et **ANALYSTE INFORMATIQUE** pour développement de programmes. **PROFESSEUR DE CHIMIE** pour micro et mini H.P. Adresser C.V. et photo à: ANELUS, 35, rue Bourdon, 93000 ROSENY.

**STÉ SECTION PÉTROLE** recherche : **ANALYSTE PROGRAMMEUR** et **ANALYSTE INFORMATIQUE** pour développement de programmes. **PROFESSEUR DE CHIMIE** pour micro et mini H.P. Adresser C.V. et photo à: ANELUS, 35, rue Bourdon, 93000 ROSENY.

**STÉ SECTION PÉTROLE** recherche : **ANALYSTE PROGRAMMEUR** et **ANALYSTE INFORMATIQUE** pour développement de programmes. **PROFESSEUR DE CHIMIE** pour micro et mini H.P. Adresser C.V. et photo à: ANELUS, 35, rue Bourdon, 93000 ROSENY.

**STÉ SECTION PÉTROLE** recherche : **ANALYSTE PROGRAMMEUR** et **ANALYSTE INFORMATIQUE** pour développement de programmes. **PROFESSEUR DE CHIMIE** pour micro et mini H.P. Adresser C.V. et photo à: ANELUS, 35, rue Bourdon, 93000 ROSENY.

**STÉ SECTION PÉTROLE** recherche : **ANALYSTE PROGRAMMEUR** et **ANALYSTE INFORMATIQUE** pour développement de programmes. **PROFESSEUR DE CHIMIE** pour micro et mini H.P. Adresser C.V. et photo à: ANELUS, 35, rue Bourdon, 93000 ROSENY.

emplois internationaux

(et départements d'Outre Mer)

RECHERCHE **INGÉNIEUR MÉCANICIEN** **SPÉCIALISTE MATÉRIELS BLINDÉS** **D'ORIGINE FRANÇAISE**

- Expérience 10 ans exigée sur ces matériels.
- Apté à participer à la gestion d'un contrat en Arabie saoudite.
- Langue anglaise.
- Salaire motivant.

Envoyer C.V. et photo n° 304 204 M Régie-Presse, 7, rue de Montesson, 75007 PARIS.

**CABINET DE CONSEIL EN GESTION ET D'INGÉNÉRIE** **RECHERCHE**

**1 JEUNE INGÉNIEUR** **1 JEUNE CADRE CONFIRMÉ**

Grandes Ecoles ou TELECOM + MBA et MBA ou HEC

- Expérience Audit souhaitée.
- Maîtrise orale de la langue arabe exigée.

Envoyer C.V. détaillé sous n° 303.676 M REGIE PRESSE-7, rue de Montesson, 75007 PARIS.

**CHEF DE DIVISION** **CONTROLE DE GESTION**

Afrique Francophone

Une importante société de services publics (1.700 personnes) recherche pour son siège un spécialiste du contrôle de gestion. Dépendant de la Direction Générale, il a pour mission de contrôler l'emploi des budgets de fonctionnement (12 milliards de F CFA) et d'investissement (4 milliards de F CFA), de participer à la mise en place de bases de données (automatisation et enregistrement de dépenses, sorties de stock, main-d'œuvre, fournitures...), d'établir les synthèses budgétaires, etc. Formation HEC, ESC ou similaire. Expérience du contrôle de gestion dans une grande entreprise. Bonnes connaissances en comptabilité et informatique. Env. 35 ans. 400.000 FF + Logement. Congé 21 mois/10 mois. Retraite Cadres. Résidence grande ville universitaire d'Afrique Noire au bord de la mer. Adresser CV détaillé sous réf. 652/05 M à

France Travaux 22, rue St-Augustin 75002 Paris

emplois internationaux

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emploi.

**DIRECTIONS . DIRECTIONS**

Fonctions Nationales et Internationales

L'A.F.P.A., principal organe d'intervention du Ministère de la Formation Professionnelle, chargé de la formation professionnelle des adultes (10.000 personnes, 150 établissements) recherche un

**Directeur**

pour son **CENTRE DE FORMATION de CORTE**

Vous avez au moins 35 ans, une formation supérieure, une solide expérience de l'encadrement technique et humain en milieu industriel et une bonne connaissance du tissu économique corse. Vous aurez à gérer les moyens humains, financiers et matériels dont dispose le centre, en liaison avec les services centraux de l'A.F.P.A. et dans le cadre des orientations négociées avec l'Agence Régionale du Corse. Vous devrez développer les activités de l'établissement, rechercher des financements, ouvrir de nouveaux marchés, adapter les produits de formation, en réponse aux besoins de l'environnement.

Adresser-nous votre candidature accompagnée d'un CV, de vos prétentions et de votre délai de disponibilité : Nadine Crété, Service du Personnel 13, place de Villiers 93108 MONTREUIL.

VILLE DE MONTREUIL (93) recrute

**1 DIRECTEUR (TRICE)**

pour la Maison Populaire

Chargé(e) de : - la mise en place et du développement d'activités et de stages de haut niveau ; - l'administration, de la gestion du budget et du personnel. Diplômes : Bac + 4 et expérience professionnelle. Salaire brut : 7.380,88 F. Adresser C.V., copie diplôme et références à : Monsieur le Maire 93108 MONTREUIL CEDEX.

Nous prions les lecteurs répondant aux « ANNONCES DOMICILIÉES » de vouloir bien indiquer lisiblement sur l'enveloppe le numéro de l'annonce les intéressant et de vérifier l'adresse, selon qu'il s'agit d'un « Monde Publicité » ou d'une agence.

ORGANISME PRIVÉ PARTICIPANT AU SERVICE HOSPITALIER PUBLIC REIMS 100 LITS recherche

**UN DIRECTEUR** **POUR SES DEUX ÉTABLISSEMENTS**

- En liaison avec le siège social de l'organisme, il dirige et coordonne l'action de trois secteurs d'activité.
- Convient à personnes ayant solide formation comptable et juridique, ainsi qu'une expérience vécue de la fonction d'encadrement en domaine hospitalier.
- Position cadre.
- Rémunération : plus ou moins de 200.000 F selon ancienneté.

Pour détails écrire N° 7.122, Le Monde Pub., Service Annonces Classées 5, rue des Italiens, 75009 PARIS.

**INFORMATIQUE**

**DIRECTEUR**

agence Paris

UNE SSCI PERFORMANTE en développement agréée par un des plus grands constructeurs mondiaux, recherche son Directeur d'Agence.

Poste important pour candidat de valeur, 35 ans, ECP ou équivalent, disposant d'une expérience de chef de département dans une SSCI importante ou chez un constructeur de forte notoriété.

Rémunération : 350.000 F.

Ecrire sous référence 4.728 à PUBLIPANEL, 20, rue Richer, 75441 Paris Cedex 09, qui transmettra.

ur pr de du su 29 na RI val PS déi Mf des

Ph sénat pour venir des j mais, comp les pa





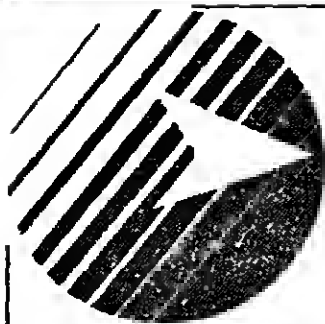


OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



### Contrôleur <sup>HF</sup> de Projet

Pour la Division Systèmes électro-optiques  
du Centre du Val-de-Reuil situé près de  
ROUEN

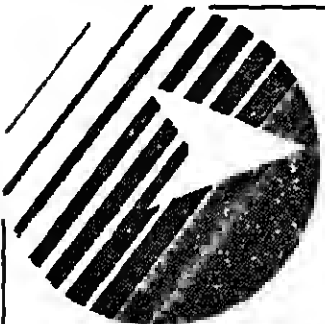
Sa responsabilité s'exerce d'une part dans les prévisions et le suivi des réalisations budgétaires, d'autre part dans l'élaboration et le contrôle du planning des projets en étroite collaboration avec le chef de projet et toutes les équipes impliquées dans la vie des affaires.

Pour tenir cette fonction, il est nécessaire d'apporter une expérience industrielle de 3 à 10 ans selon le niveau d'études supérieures, d'avoir des compétences en gestion et comptabilité et d'être familiarisé avec la gestion informatisée sur des gros contrats.

Des qualités de rigueur, le sens des contacts et des capacités d'autonomie faciliteront la réussite dans la fonction. Anglais courant.

Adresser C.V., rémunération souhaitée et photo en précisant la référence NK 1218/M au Service Recrutement des Ingénieurs et Cadres-Centre de MONTIGNY 3, avenue du Centre - 78182 Saint-Quentin Yvelines Cedex

## MATRA



### Ingénieur Expérimenté <sup>HF</sup>

AERODYNAMIQUE THEORIQUE.

Pour prendre la responsabilité d'un groupe d'études scientifiques, au sein de la Direction Recherche et Développement.

Cette responsabilité sera confiée à un ingénieur G.E. ayant acquis par une expérience d'environ 6 - 8 ans, des compétences en aérodynamique, analyse numérique et en informatique notamment en FORTRAN.

Le poste est situé à VELIZY.

Adresser C.V., rémunération souhaitée et photo en indiquant la référence NK 1214 au Service Recrutement des Ingénieurs et Cadres - Centre de MONTIGNY 3 avenue du Centre 78182 SAINT QUENTIN YVELINES CEDEX

## MATRA

Importante Institution Financière  
recherche  
pour son département Marché Financier Titres

### un Responsable de la Division Bourse

Cette division de 22 personnes a pour missions principales :

- le traitement des ordres de Bourse sur les marchés français et étrangers
- le suivi des positions titres et espèces chez ses dépositaires.
- Diplôme d'Etudes Supérieures souhaitable.
- Expérience d'au moins trois ans dans une fonction similaire.
- Gout de l'organisation et grande qualité relationnelle.

Envoyer C.V., photo, salaire et prétentions sous réf. RC 0427 à Lévi Tournay / Ascom 31, Bd Bonne Nouvelle 75003 Paris Cedex 02 - qui transmettra.

### Ingénieur électrotechnicien débutant

FORMATION GRANDE ECOLE (ESE, IEG...)

Importante société de construction électrique recherche un Ingénieur Electrotechnicien. Mission : participation aux travaux de recherches développement dans le domaine de la très haute tension où la Société est leader. Connaissance de l'anglais indispensable. Lieu de travail région FONTAINEBLEAU. Ce poste constitue une excellente base de départ pour la valorisation des connaissances d'un jeune ingénieur.

Adresser C.V. et lettre manuscrite, sous référence 5929 à :

**Organisation et Publicité**

2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

UN DES PREMIERS GROUPES EUROPEENS DE B.T.P. recherche

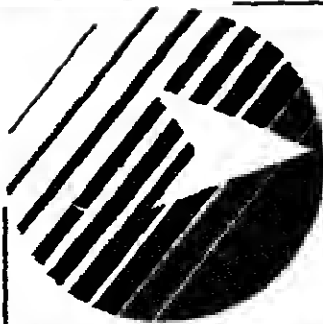
### jeune responsable financier export de zone géographique

POSTE : il sera le représentant de la Direction Administrative et Financière auprès d'une ou de plusieurs directions opérationnelles de zone, auprès de chantiers ou d'établissements à l'étranger, auprès des organismes exportateurs français (COFACE, DREE...) et des banques pour les problèmes concernant sa zone.

A ce titre, il participe activement à la préparation des soumissions et actions commerciales, met en place et gère les moyens financiers nécessaires aux chantiers.

PROFIL : 26 à 30 ans - diplôme de Grande Ecole de Commerce ou équivalent - Anglais très courant - Première expérience obligatoire, connaissance des mécanismes financiers export et internationaux - Ouverture d'esprit, dynamisme, grande motivation, disponibilité, mobilité.

Merci d'adresser C.V., photo et prêt, sous réf. 7878 à CONTESSA PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.



### Trésoriers <sup>HF</sup> d'Entreprise

Pour des filiales du Groupe MATRA

Pour réussir dans cette fonction, il est indispensable d'avoir une bonne maîtrise de la gestion de trésorerie notamment en devises, acquise par une expérience financière en milieu industriel, de l'ordre de cinq ans. Les postes sont situés à PARIS et Banlieue proche.

Adresser C.V., rémunération souhaitée et photo en indiquant la référence NK 1217/M au Service Recrutement des Ingénieurs et Cadres - Centre de MONTIGNY 3 avenue du Centre - 78182 Saint-Quentin Yvelines Cedex

## GROUPE MATRA

St secteur AERONAUTIQUE

### INGÉNIEUR

ELECTRONIQUE  
Connaissances informatiques,  
anglais indispensable.  
Env. C.V. n° 1178 à RAYMOND  
10, rue de Louvois, 75002 PARIS  
qui transmettra.

### Juriste <sup>HF</sup> droit international

Société internationale, nous  
recherchons actuellement un  
juriste.

A 28 ans minimum, outre une  
bonne connaissance du droit  
international, vous êtes parfaite-  
ment bilingue anglais et possédez  
le sens des contacts.

Nous vous proposons d'étudier et  
de rédiger les contrats, ainsi que  
d'assister la direction générale  
dans les problèmes juridiques.

De bonnes perspectives de  
carrière sont envisageables, à  
court terme, pour un candidat de  
valeur.

Lieu de travail : Boulogne.

Merci d'adresser votre dossier de  
candidature : lettre manuscrite, C.V.,  
photo et prêt, en précisant  
sur l'enveloppe la réf. 3485/M, à

**MEDIA**  
9, Bd des Italiens, 75002 Paris  
qui transmettra

### propositions diverses

L'Etat offre des emplois  
sérieux, bien rémunérés, à temps  
et à tous avec un diplôme.  
Demandez une documentation.  
Env. C.V. n° 1178 à RAYMOND  
10, rue de Louvois, 75002 PARIS  
qui transmettra.

Les possibilités d'emploi à  
l'étranger sont nombreuses et  
variées. Demandez une docu-  
mentation sur la région.  
MIGRATIONS S.M.I.  
2, rue Montparnasse  
75422 PARIS CEDEX 06.

Part. vend suite de 3 d'œuvre  
de Jean Cocteau (24 000 F).  
Tél. : (01) 22-10-73

### La filiale française d'une grande banque européenne

recherche  
dans le cadre du dévelop-  
pement de son activité  
commerciale  
EMPLOYE / GRADE (H/F)  
de son service d'argent.

Expérience de trois à cinq ans  
dans un service d'argent.

Avec connaissance des opé-  
rations import / export :  
- des crédits dérivés,  
- de la trésorerie dérivée,  
- des crédits documentaires  
et lettres de crédit,  
- du portefeuille étranger.

Diverses notions de la régula-  
tion des changes et des dé-  
clarations en douane (formalités  
douanes) ainsi que de la langue  
anglaise.

Env. C.V., lettre manuscrite, photo et  
prétention, sous réf. 7124, à  
Monsieur P. Service Annonces  
Classées, 5, rue des Italiens,  
75009 Paris.

## INSEAD

INSTITUT EUROPEEN  
D'ADMINISTRATION DES AFFAIRES - FONTAINEBLEAU  
recherche le

### CHEF DE SON SERVICE COMPTABLE <sup>HF</sup>

35 ans environ, titulaire d'un DECS complet ou équivalent.

Il devra posséder une expérience de plusieurs années dans un  
poste similaire.

Une réelle expérience d'outils informatiques de comptabilité et  
de gestion est nécessaire.

Il devra faire preuve de qualités de contact et de rigueur et  
montrer une aptitude à travailler en contexte multiculturel.

L'anglais est indispensable.

Envoyer C.V., photo, prétentions au Service du Personnel  
bd de Constance - 77305 FONTAINEBLEAU Cedex.

## THOMSON-LGT

Leader mondial de l'émission Télévision et Radio FM (70% de son  
C.A. à l'export - présent dans plus de 100 pays), recherche des

### INGÉNIEURS COMMERCIAUX A L'EXPORTATION

De formation technique supérieure, ingénieur en électronique ou  
en électricité, vous avez au minimum 27 ans et maîtrisez parfaite-  
ment l'anglais et/ou une autre langue : l'espagnol ou l'allemand, par  
exemple.

Une expérience commerciale de quelques années dans l'électro-  
nique professionnelle serait un atout supplémentaire.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, C.V. et photo), sous réf.  
78483/M, à THOMSON-LGT, M. MILLER, 51, boulevard de la  
République, 78400 CHATOU.

## THOMSON

Section Art et Artisanat  
Commerciaux. Spécialisée  
pour prospecter dans le monde  
de l'Image et de la Publicité.  
Envoyer C.V., lettre manuscrite  
et photographie au 181, av.  
Maurice, 75002 Paris.

### COMMERCIAUX

Pour négociations à haut vol.  
Formation assurée.

Téléphone : 878-55-47.

### secrétaires

Institutions d'éducation  
et de formation permanente  
pour son Agence nationale  
de la communication.

### SECRÉTAIRE-DACTYLO

Elle sera chargée :  
- du secrétariat de l'Agence ;  
- de la vente de programmes  
pédagogiques ;  
- de la gestion administrative ad-  
ministrative ;  
- de la gestion de la relation éduca-  
tive et de la communication ap-  
pliquée. Envoyer C.V. et photo  
à l'Agence nationale  
de la communication  
75341 PARIS CEDEX 07.

### C.C.E. AIR FRANCE

Recherche pour siège (94 Orly)

### 1 CADRE DE GESTION

Adjoint au resp. du service.

CES MOYENS GÉNÉRAUX :  
- 35-40 ans.  
- Formation supérieure  
(BESIC, SUP. de CO, EDC,  
très solide expérience,  
connaissance des outils infor-  
matiques, maîtrise des méthodes  
et outils informatiques).  
- Disponible très rapidement.

Envoyer avec curriculum vitae :  
C.C.E. AIR FRANCE  
ONLY SUD 218  
84642 ORLY AERODROME  
CEDEX.

### DEMANDES D'EMPLOIS

Ing. CHAM Economique  
35 ans, diplômé Sup. N-2, ch.  
situation de l'été. Rég.  
Paris. Téléphone Paris.  
Env. C.V. n° 1178 à RAYMOND  
10, rue de Louvois, 75002 PARIS  
qui transmettra.

CADRE SUPÉRIEUR important  
grande S. de l'Ind. N-2, ch.  
situation de l'été. Rég.  
Paris. Téléphone Paris.  
Env. C.V. n° 1178 à RAYMOND  
10, rue de Louvois, 75002 PARIS  
qui transmettra.

Parvenir expérimentée, polyva-  
lente, de prime responsable  
cadre administratif et com-  
mercial, gestion commerciale, suivi  
relations fournisseurs et clients.  
Dynamique, sans des contacts,  
bonne maîtrise comptable,  
gestion livre de vente. Tél. à  
Paris 19 h. 361-65-61.

Artisanat rech. et travail dacty-  
lographie et traitement de  
texte. Tél. : 461-14-22.

Graphologue expérimentée tri-  
gona, psychotechnicien, mor-  
phopsychologue, spécialiste  
inspection cabinet de recu-  
pération dynamique.  
- 72 - 57-59-58, de 9 h à 12 h.

## L'immobilier

### appartements ventes

5<sup>e</sup> arrdt  
Boulevard Saint-Michel  
URGENT 60 m² env. 5.000 F.  
IMPECCABLE 1 400 000 F.  
IMMOBIL 72-87-78

6<sup>e</sup> arrdt  
Prox. Odéon 80 m² 703-32-44.  
TRAVAUX

8<sup>e</sup> arrdt  
ALMA 50 m²  
Grand studio, grand standing  
GAP 67-22-88

15<sup>e</sup> arrdt  
F. F. 4 p. 85 m²  
belle-déco, 5 p. 120, 140,  
1 000 000 F. Tél. : 296-00-46

17<sup>e</sup> arrdt  
GUY-MOQUET  
petit appartement pour  
grand living  
belle, douche, chambre, bureau.  
Prix : 580 000 F. - 287-82-84.

18<sup>e</sup> arrdt  
MARE DU 19<sup>e</sup>  
Dans le 19<sup>e</sup>, neuf standing  
(qualité de nuit)  
2 PIECES avec Park.  
Prox. PRÉSENT CONVENT.  
(14-18 m. 33, r. du Temple).  
Tél. : 266-44-44 ou  
CECOG S.A. (1) 578-52-78.

appartements  
achats

Recherche 2 à 4 pièces PARIS.  
Prox. République, 5 p. 120, 140,  
15<sup>e</sup> arrdt sans travaux.  
PARC CONVENT chez notaire.  
578-52-78 réf. 529.

40 m² minimum dans Paris  
(11<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup>, 9<sup>e</sup>, 14<sup>e</sup>, 15<sup>e</sup> arrdt)  
ou sans travaux.  
Env. C.V. n° 1178 à RAYMOND  
10, rue de Louvois, 75002 PARIS  
qui transmettra.

Agence LITRE  
Recherche pour clientèle fran-  
çaise et étrangère, appartement  
dans quartier résidentiel.  
Préférence pour les zones  
T.S. 1984-84-84.

JEAN FÉLIX, 54, av. de la  
Motte-Picquet 15<sup>e</sup> 598-00-75.  
Recherche pour clientèle  
française et étrangère, app-  
t de 100 m² dans 15<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> arrds.

locations  
non meublées  
offres

Paris  
LOCATION  
DISPONIBLE  
entre particuliers  
Paris-18  
707-22-05

CENTRALE DES PROPRIÉ-  
TAIRES ET LOCATAIRES.  
43, r. Claude-Bernard, PARIS-6<sup>e</sup>.  
Monsieur CENEL.

HOTEL PARTICULIER  
15<sup>e</sup> arrdt, 3 pièces, 3 salles  
de bain, 200 m², 200 000 F.  
Tél. : 287-12-10

### locations non meublées demandes

Paris  
Fonctionnaire cherche urgent  
location 60 m² env. 5.000 F.  
IMPECCABLE 1 400 000 F.  
IMMOBIL 72-87-78

6<sup>e</sup> arrdt  
Prox. Odéon 80 m² 703-32-44.  
TRAVAUX

8<sup>e</sup> arrdt  
ALMA 50 m²  
Grand studio, grand standing  
GAP 67-22-88

15<sup>e</sup> arrdt  
F. F. 4 p. 85 m²  
belle-déco, 5 p. 120, 140,  
1 000 000 F. Tél. : 296-00-46

17<sup>e</sup> arrdt  
GUY-MOQUET  
petit appartement pour  
grand living  
belle, douche, chambre, bureau.  
Prix : 580 000 F. - 287-82-84.

18<sup>e</sup> arrdt  
MARE DU 19<sup>e</sup>  
Dans le 19<sup>e</sup>, neuf standing  
(qualité de nuit)  
2 PIECES avec Park.  
Prox. PRÉSENT CONVENT.  
(14-18 m. 33, r. du Temple).  
Tél. : 266-44-44 ou  
CECOG S.A. (1) 578-52-78.

appartements  
occupés

2 PIECES, CUIS. WC,  
SALLE D'EAU, Chauffage central  
SEC BLUM 265-64-11  
bureaux

Locations  
DOMICILIATION 8<sup>e</sup> 2<sup>e</sup>  
Séjour, cuisine, salle de bain, location  
bureau. Toutes démarches  
pour construction de la société.  
ACTE - 359-77-55.

VOTRE SIEGE SOCIAL  
DOMICILIATIONS  
SARL - RC RH  
Constitution de Sociétés,  
démarches et tous services.  
Performance téléphonique.  
355-17-58.

Votre siège social  
ou SIEGE SOCIAL  
loc. bureau, secrétariat, tél.  
const. sociétés  
et tous services.  
ASAP 293-60-50 - +.

C.I.A. 258-35-29  
Domiciliation  
Une adresse de prestige :  
31, Champs-Élysées, Paris 8<sup>e</sup>.

propriétés

ÉTUDE LOBEL  
Villages, 35<sup>e</sup> bd Voltaire  
75011 PARIS - 385-81-58.

Prix rue Leprieux 2 pièces 60 m²  
55 000 F. + 550 F occupé  
70/72 appart. 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> étages  
S. La Seine, 295-10-00.



# économie

## REPÈRES

### Dollar : 9,6345 F après un léger accès de faiblesse

En très vif repli, au début de la matinée du mardi 9 avril, sur toutes les grandes places financières internationales, le dollar s'est assez nettement raffermi ensuite au fil des échanges, assez nourri dans l'ensemble. Tombé aux alentours de 9,53 F à Paris, le « billet vert » retrouvait pratiquement, avec 9,6345 F en séance officielle, son cours du jeudi 4 avril (9,6350 F). De même à Francfort, remontant de 3,1150 DM à 3,17 DM (contre 3,1560 DM). Quelques heures auparavant, l'annonce de la faillite de la Bavit-Brester and Schulman, firme spécialisée dans les transactions sur bourse de Triest, avait provoqué, à New-York, une chute du dollar. Les marchés européens ont, de l'avis des cambistes, jugé l'événement causé sans rapport avec la petite taille de l'établissement.

### Chômage : 17 % en Algérie pour 1984

Le taux de chômage en Algérie s'élevait à 16,9 % en 1984, selon la première statistique jamais publiée dans ce domaine. Le dernier numéro de *Révolution africaine*, qui consacre un dossier à l'inflation (6,5 % en 1984, selon le ministère algérien de la planification, contre 4,6 % en 1983), donne plusieurs chiffres sur la population algérienne en 1984 : 21,582 millions d'habitants, dont 43 % étaient des citadins. La population active atteignait 4 459 000 personnes. L'hebdomadaire signale aussi que le revenu moyen par habitant était de 5 493 dinars (9 155 F), contre 3 596 dinars (6 580 F) en 1979. — (AFP).

### De nouvelles mesures sont en préparation pour les contrats à durée déterminée

Après le décret allongeant les contrats à durée déterminée pour les chômeurs de longue durée, publié le jeudi 4 avril, le ministère du travail prépare plusieurs projets destinés à assouplir les conditions d'embauche et à faciliter ainsi l'emploi, du moins l'espère-t-il.

Le premier texte en préparation est un projet de loi permettant de porter à vingt-quatre mois, dans tous les cas, les contrats à durée déterminée conclus pour des commandes à l'exportation ; dans ce cas, il faut, en effet, modifier le code du travail, ce qui n'était pas nécessaire pour allonger la durée des contrats temporaires destinés aux chantiers de longue durée. Ce texte serait présenté au Parlement dès la session de printemps.

D'autres textes en préparation permettraient d'assouplir les conditions de renouvellement et de fin de contrat à durée déterminée. Pour renouveler un contrat, il ne serait pas nécessaire d'en avoir prévu la possibilité dans le contrat initial. A l'inverse, l'employeur n'aurait plus besoin d'observer un préavis lorsqu'il déciderait de ne pas renouveler un contrat.

D'autre part, un projet de loi permettrait à des entreprises de se grouper pour employer un salarié ; le groupement ainsi formé paierait le salarié, verserait ses charges sociales et le mettrait gratuitement à la disposition des employeurs qu'il réunit, ceux-ci demeurant cependant soli-

dairement responsables. Cette possibilité serait réservée aux entreprises de moins de dix salariés, notamment aux artisans et aux petits commerçants. Certaines toutes petites entreprises hésitent, estime-t-on, à embaucher un salarié à temps partiel, par crainte des difficultés administratives que cela implique.

Ces dispositions pourraient s'appliquer aussi à l'agriculture pour les emplois saisonniers, des agriculteurs se réunissant en groupement pour employer successivement un même salarié au cours de l'année.

Un projet de convention-cadre nationale, avec l'Agence nationale pour l'emploi, soumis ce mardi 9 avril à la commission permanente du Conseil supérieur de l'emploi, constitue une première étape pour faciliter l'embauche de main-d'œuvre saisonnière. Cette convention permettrait à des associations réunissant des employeurs, ou des employeurs et des syndicats de salariés, voire des représentants des pouvoirs publics, de collaborer avec l'ANPE pour évaluer les besoins de main-d'œuvre saisonnière, informer à la fois les employeurs potentiels et les demandeurs d'emploi, organiser des formations de mise à niveau des demandeurs d'emploi et même aider à « rapprocher offres et demandes d'emploi » (le placement étant la prérogative de l'ANPE).

Cette convention nationale serait complétée par des conventions locales spécifiques.

## SOCIAL

### LA MODERNISATION DE L'USINE TALBOT A POISSY

### Un effort de formation pour les nouveaux métiers de l'automobile

L'évolution de la construction automobile, son automatisation croissante, rendent nécessaire une réforme des métiers dans ce secteur et donc un effort de formation. Le lancement d'un nouveau modèle — la C28 à Poissy dans le contrat de l'année — est l'occasion d'un processus accéléré de modernisation. Mais le passé des ouvriers de Talbot, qui compte de nombreux travailleurs immigrés dont la forma-

tion primaire fut sommaire, rend cette modernisation difficile.

A Poissy « pour assurer la compétitivité de l'entreprise », selon M. Daniel Eymercy, directeur du personnel et des relations sociales, 1,2 milliard de francs ont été investis pour réformer la chaîne et 507 500 heures de formation sont prévues. Formation aux automa-

tismes pour les ouvriers qui travailleront directement avec des robots, formation aux nouveaux métiers de l'automobile pour les agents de fabrication, information enfin pour permettre aux 13 500 salariés d'être au fait des transformations dans l'usine. 50 millions de francs, soit 5 % de la masse salariale, y seront consacrés en 1985.

C'est l'atelier de tôlerie polyvalente qui sera le plus modernisé (630 millions de francs), au point d'être une des unités les plus modernes en Europe. Il sera équipé de cent trente-quatre robots et de quatre cents treize automates programmables. Les salariés qui y travailleront sont accueillis au centre de formation aux automatismes créé il y a deux ans. Mais ces stages, qui exigent un minimum de connaissances au départ (un CAP), ne s'adressent pas aux travailleurs immigrés (52 % du personnel de Talbot-Poissy).

Les salariés reconnaissent la nécessité d'une formation : « On est obligé de se mettre au courant des nouvelles techniques, c'est normal », affirme l'un d'eux. Mais leur moyenne d'âge (quarante et un ans) leur crée parfois des difficultés. « J'ai trente-neuf ans, j'ai quitté l'école en 1964, affirme un stagiaire, il ne m'a pas été facile au départ de suivre les cours. » « Certains stages de jeunes sont terminés en trois jours, pour les autres, je dois prévoir des cours d'initiation, d'algèbre, logique, etc. », remarque un

animateur. Cela n'empêche pas les salariés d'être inquiets pour leur avenir. Ils ne savent pas « quelles seront leurs qualifications » ni « leurs salaires ». Ils ignorent ce qu'on attend d'eux. « Nous serons affectés à la maintenance mais si nous n'avons pas de travail, nous demanderons-t-on de prendre un balai ? »

Un second programme de formation s'adresse aux agents de fabrication, donc aussi aux travailleurs immigrés. « Ces stages doivent leur permettre d'acquiescer un véritable métier », affirme M. Michel Bolus, responsable de la formation. Mais M. Bolus reconnaît que, compte tenu des difficultés rencontrées par les travailleurs étrangers lors des cours d'alphabétisation des années passées, la formation des immigrés doit faire l'objet de « cycles spécifiques de remise à niveau ». Les stages commencent par des cours pratiques puis deviennent théoriques... pour ceux qui peuvent suivre.

« Je suis chez Talbot depuis 1969 », explique par exemple Lab-

rach. On m'a envoyé trois lettres pour me demander si je voulais rentrer chez moi, mais je ne veux pas. Mes enfants sont élevés ici. J'ai quitté l'école à quatorze ans, je suis lire et écrire. Pour moi le stage de tôlerie n'est pas difficile à suivre. La situation est différente pour Ouazziz qui comprend à peine le français. « La maîtrise m'a dit d'aller en formation, alors j'y suis allé. » Pour certains immigrés, le retour au pays apparaît comme la seule solution. Sept cents travailleurs étrangers ont jusqu'à présent déposé un dossier d'aide au retour. Mais lorsque les travailleurs immigrés se verront proposer des formations plus poussées que la plupart d'entre eux ne pourront pas suivre, de nouveaux départs pourraient intervenir. Une nouvelle convention avec l'Office national d'immigration (ONI) est donc en cours. En outre, la mise en place des nouvelles technologies, même si elle est progressive, entraînera « des sureffectifs » pour lesquels M. Eymercy espère trouver « des solutions douces : départs FNE, mutations à l'intérieur du groupe, etc. ». Pour la

direction, « tout dépendra du succès de la C28 ».

« Le programme de formation de la direction est intéressant, reconnaît pour sa part M. Yves Bongiorno (CGT), mais il ne va pas assez loin. Si les salariés qui travailleront en tôlerie (sept cent cinquante personnes) bénéficient d'une bonne formation, les agents de fabrication seront finalement moins nombreux qu'on ne le croit à suivre un stage [trois cent vingt mille heures pour neuf mille ouvriers]. De plus, la direction intègre dans la formation l'adaptation classique aux postes que nécessite la construction de la C28 : bref, elle se contente d'une « formation immédiatement rentable, alors que nous demandons la mise en place d'une formation de masse ».

MARIE-CHRISTINE ROBERT.

### LES « FAISANT FONCTION D'INTERNES » SE METTENT EN GRÈVE

Après les internes des centres hospitalo-universitaires (CHU) et les internes en pharmacie, les « faisant fonction d'interne » (FFI), c'est-à-dire les jeunes médecins qui, parvenus au terme de leurs études, avaient décidé avant la mise en place de la réforme des études médicales de ne pas passer le concours de l'internat, se mettent en grève à partir du mardi 9 avril. Une grève « illimitée » pour obtenir une réévaluation de leur salaire, qui est actuellement de 3 400 F par mois.

Les FFI sont plusieurs milliers, essentiellement dans les hôpitaux généraux de province. Ils réclament l'alignement de leur salaire sur celui des internes de médecine générale nommés, du fait de la réforme, à l'issue de la sixième année d'études sans avoir passé de concours.

● Fermeture prochaine d'une usine de jonets à Calais (quatre cent sept salariés). — L'usine Micro-Meccano de Calais, spécialisée dans la fabrication de jonets, et qui emploie actuellement quatre cent sept personnes, devrait cesser son activité à la fin du mois d'avril, apprend-on auprès de la CGT. La direction de cette entreprise, filiale du groupe américain General Mills, a annoncé aux représentants du personnel la fermeture de l'usine et la réunion d'un comité central d'entreprise le 15 avril, afin d'informer le personnel. Micro-Meccano était installée à Calais depuis 1961 et employait encore en 1983 environ six cents salariés. Depuis plusieurs mois, l'usine était, en partie, en chômage technique, et General Mills souhaitait la céder à d'éventuels repreneurs, parmi lesquels une société britannique avec laquelle les pourparlers n'ont pas abouti. A l'appel de la CGT, les salariés de l'usine de Calais devaient se réunir le 9 avril en assemblée générale.

### LES CADRES FO ET LES MUTATIONS TECHNOLOGIQUES

### « Il faut faire le bilan de santé des techniques utilisées dans les entreprises »

déclare M. Hubert Bouchet

Comment faire face aux mutations technologiques et au formidable effort de formation qu'elles nécessitent ? Sur ce thème, M. Hubert Bouchet, secrétaire général de l'Union des cadres et ingénieurs UCI-FO, a répondu à nos questions.

« L'augmentation du pouvoir d'achat est-elle aujourd'hui une motivation déterminante pour les cadres ?

« Les cadres et ingénieurs sont naturellement attentifs à leur pouvoir d'achat mais aussi préoccupés par la situation générale de l'économie et de leurs entreprises. Ils savent comment on produit les richesses à partager ensuite. Les cadres et ingénieurs veulent, avant tout, faire de la « belle ouvrage », donc faire leur métier dans une entreprise qui marche, c'est-à-dire celle qui, d'abord, fait de bons produits, des produits nouveaux et des produits bien vendus. Sur ces trois dernières exigences, les entreprises françaises ont encore beaucoup de chemin à faire.

« Je pense que les cadres et ingénieurs sont contre la fatalité du déclin et accusateurs envers tous ceux qui, aux commandes, n'ont pas vu venir les ébranlements technologiques qui mettent tout l'édifice économique et social à mal.

« Face à ces ébranlements technologiques, quelles propositions nouvelles allez-vous formuler à votre prochain congrès fin mai à Strasbourg ?

« Du côté des cadres et ingénieurs, deux constatations reviennent de plus en plus souvent. Les uns ont assisté à la déqualification de leur entreprise à cause du vieillissement des machines. Ils ont crié gare sans être écoutés. Il ne leur importe pas d'avoir raison trop tard... L'entreprise qui agonise, c'est l'emploi qui meurt. Les autres assistent au gaspillage technique qu'occasionne la modernisation. Ils ont de l'expérience et donneraient

leur avis si on le leur demandait. Ne pas avoir son mot à dire revient à être empêché de faire son métier...

« Voir arriver le syndicat avant que le syndicat n'ait été mis au courant d'une situation qui aboutit au licenciement est inadmissible. De la même manière, constater de mauvais choix parce que la consultation naturelle, qui est éclairée le débat, n'a pas eu lieu est une insulte à tous ceux qui savent que gaspiller équivaut, à terme, à ce que meure l'emploi.

« C'est notamment pour cela que notre congrès étudiera la proposition d'un « bilan technique » complémentaire du bilan comptable et du bilan social de l'entreprise. Ce bilan donnerait un diagnostic sur l'état de santé des techniques utilisées par l'entreprise et les conséquences sur l'emploi et les conditions de travail du personnel. Tout ce qui existe à ce jour est partial car seulement axé sur la situation de changement technologique. Alors que c'est la situation de croissance qui demande le plus de vigilance pour ne pas s'endormir. Le bilan technique obligera périodiquement à faire le point. C'est un instrument de bord qui manque trop souvent. Celui-là permettra aux cadres et ingénieurs d'être naturellement informés d'un élément central de leur avenir et au syndicat de jouer son rôle de

contrepoids, sans volonté aucune de participer aux décisions.

« Votre proposition d'un droit individuel à l'innovation et à la recherche n'est-elle pas en contradiction avec le caractère collectif des revendications syndicales ?

« Un syndicat est fait pour garder l'essentiel et guetter le futur. C'est dans cette perspective qu'il faut situer toutes nos revendications, qu'il s'agisse de la justice sociale, de l'emploi et de la formation, de la sauvegarde de la protection sociale, du pouvoir d'achat... Quand on parle du droit individuel à l'innovation et à la recherche (DIIR), il n'y a aucune contradiction entre la nature du droit, qui est individuel, et les conditions de son exercice, qui sont presque nécessairement collectives.

« Pour nous, l'affirmation du caractère individuel du droit réaffirme la prééminence de la souveraineté individuelle, de laquelle, en définitive, tout procède. De la même manière que la meilleure équipe de football est celle qui regroupe les meilleures individualités, la meilleure équipe d'innovation et de recherche nécessite que chacun de ses constituants soit dans la meilleure forme. Dans l'un et l'autre cas, si rien n'est possible dans l'équipe, rien ne l'est plus sans des individus aguerris.

Propos recueillis par MICHEL NOBLECOURT.

## Le Monde

dossiers et documents

### LE PÉTROLE DÉTRONÉ

### L'ESPAGNE DE FELIPE GONZALEZ

DOSSIERS ET DOCUMENTS : LES ARCHIVES DE L'ACTUALITÉ

AVRIL 1985 - CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX - 5,80 F

## ICL

INFORMATIQUE ET COMMUNICATION  
Un grand de la BUREAUTIQUE mondiale  
avec 5 000 réseaux locaux installés

ICL, 16, cours Albert 1<sup>er</sup>, 75008 PARIS (tél. 225 93 04 - poste 288)

### ETATS GENERAUX DES ETUDIANTS DE L'EUROPE

EGEE EUROPE

16-22 Avril 1985

Le Monde

participera aux conférences et assurera la couverture rédactionnelle de l'événement étudiant de l'année, et vous donne rendez-vous :

MARDI 16 AVRIL 1985

pour une

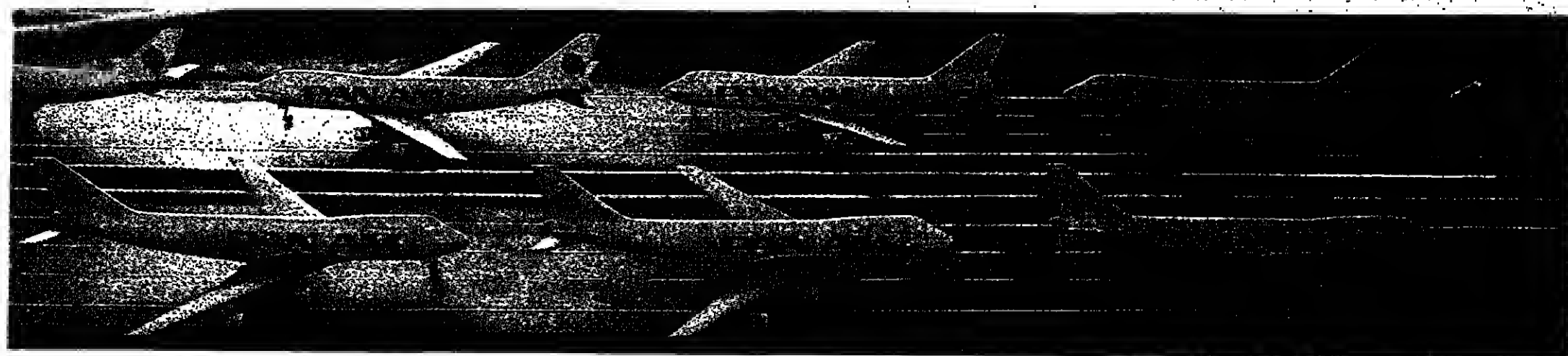
OPÉRATION SPÉCIALE OFFRES D'EMPLOI

JEUNES DIPLÔMÉS

مكتبة جامعة القاهرة



# Pan Am ouvre l'autoroute céleste France/USA.



Printemps 1985, la nouvelle flotte Pan Am décolle sous le ciel de France.

Pas moins de 28 nouveaux vols par semaine vous ouvriront la route des USA de la côte Est à la côte Ouest. C'est un événement.

Au départ de Roissy-Charles de Gaulle, New York 2 fois par jour, San Francisco via Londres 1 fois par jour, Los Angeles via Londres 4 fois par semaine.

Pour la première fois un vol direct Roissy-Miami 3 fois par semaine et enfin un vol direct Nice-New York quotidien.

Jamais les hommes d'affaires n'avaient eu tant d'occasions de goûter aux services de Pan Am.

Le Worldport®, terminal privatif de Pan Am à Kennedy airport, qui vous assure directement les liaisons internationales et intérieures vers 35 villes américaines.

Le Worldexpress qui vous simplifie les opérations de transit grâce à la remise dès le départ de toutes les cartes d'embarquement et un seul enregistrement des bagages.

L'hélicoptère privé de Pan Am qui vous déposera gracieusement, que vous soyez en première classe ou en Clipper Class, dans le centre de Manhattan ou à Wall Street.

Le confort Pan Am : avec nos sièges Sleeperette® en première classe, nos six fauteuils de front en Clipper Class, la conception d'un habitacle spacieux mille fois repensé, un service chaleureux et attentif, nous pensons avoir mis toutes les chances de notre côté pour vous accueillir prochainement sur Pan Am.

Pour en savoir plus sur l'autoroute céleste France/USA, appelez votre Agent de Voyages ou Pan Am au 266.45.45.



## Pan Am

Rien ne remplacera jamais l'expérience.

ur  
pr  
de  
du  
mi  
29  
na  
RI  
val  
PS  
dél  
M.  
des  
I  
par  
sén.  
pro  
aut  
à r  
l'im  
M.  
cult  
vise  
aute  
cher  
dans

Pr  
sénat  
pour  
venti  
des j  
mais,  
comp  
les pa

Jean & Montmarin

Aux Etats-Unis  
Congléries bo  
de M. Pick

BOCHE INTERBANCAIRE

TAUX DES EUROMON

ICIERS MINIS  
NES PAR ADJOU

PROPRIETE dte CHATEAU

PROPRIETE dte CHATEAU

PROPRIETE dte CHATEAU

PROPRIETE dte CHATEAU

PROPRIETE dte CHATEAU

PROPRIETE dte CHATEAU

PROPRIETE dte CHATEAU

PROPRIETE dte CHATEAU

PROPRIETE dte CHATEAU



# AFFAIRES

## Aux États-Unis

### Les jongleries boursières de M. Pickens

M. T. Boone Pickens récidive. Après avoir depuis deux ans multiplié les coups de bourse contre successivement General American, Cities Services, Gulf Oil et Phillips Petroleum, lançant des offres publiques d'achat (OPA) vite retirées et réalisant au passage de coûteuses plus-values, le groupe de M. Pickens s'attaque officiellement à la douzième compagnie pétrolière américaine, Unocal.

Lundi 8 avril, deux sociétés du groupe de M. Pickens, Mesa Partners, ont lancé une offre publique d'achat sur 37,4 % du capital d'Unocal, offrant 54 dollars par action, à comparer au cours actuel de 49,6 dollars. Cette initiative n'a surpris personne, le groupe Mesa ayant déjà acquis petit à petit depuis le début de l'année 13,6 % du capital d'Unocal, officiellement « à titre de placement ».

En dépit des assurances données par M. Pickens sur ses intentions, nul ne doute que celui qui est devenu à Wall Street le chef de file d'une « nouvelle race » de financiers multibailleurs

d'entreprises, n'allait pas en rester là.

Pour prévenir l'opération, Unocal avait augmenté de 20 % son dividende trimestriel et porté plainte en justice contre le groupe Pickens l'accusant d'avoir « frauduleusement » prétendu pendant des semaines qu'il ramènerait des actions uniquement à titre d'investissement.

Le président d'Unocal, M. Fred Hartley, s'était également opposé la semaine passée à M. Pickens, au cours d'une audition publique devant le Congrès, l'accusant de créer une « fièvre spéculative » en cherchant des profits faciles sans se soucier de l'avenir des entreprises auxquelles il s'attaque.

Reste qu'Unocal va devoir, pour éviter la prise de contrôle, proposer à ses actionnaires — dont fait déjà partie M. Pickens — une offre concurrente, cela avant la fin de l'offre publique d'achat prévue le 3 mai prochain. La direction de la société s'est donnée dix jours de réflexion, demandant à ses actionnaires « d'agir sans précipitation ».

V. M.

## LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

|            | COURS DU JOUR | UN MOIS | DEUX MOIS | TROIS MOIS |
|------------|---------------|---------|-----------|------------|
| SE-IL      | 9,920         | 9,920   | + 145     | + 160      |
| Scs        | 6,992         | 7,000   | + 9       | + 35       |
| Yen (100)  | 3,718         | 3,707   | + 143     | + 153      |
| DM         | 3,046         | 3,046   | + 124     | + 134      |
| Mark       | 2,705         | 2,705   | + 84      | + 91       |
| F.S. (100) | 15,613        | 15,592  | + 49      | + 37       |
| F.S.       | 3,608         | 3,617   | + 169     | + 174      |
| L. (1 000) | 4,785         | 4,791   | + 175     | + 183      |
| £          | 11,618        | 11,615  | + 295     | + 302      |

## TAUX DES EUROMONNAIES

|            | 1/2    | 3/4    | 11/16  | 13/16  | 1/2    | 3/4    | 11/16  | 13/16  |
|------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| SE-IL      | 5 1/2  | 5 1/2  | 5 1/2  | 5 1/2  | 5 1/2  | 5 1/2  | 5 1/2  | 5 1/2  |
| DM         | 5 1/2  | 5 1/2  | 5 1/2  | 5 1/2  | 5 1/2  | 5 1/2  | 5 1/2  | 5 1/2  |
| Mark       | 5 1/2  | 5 1/2  | 5 1/2  | 5 1/2  | 5 1/2  | 5 1/2  | 5 1/2  | 5 1/2  |
| F.S. (100) | 10 1/8 | 10 1/8 | 10 1/8 | 10 1/8 | 10 1/8 | 10 1/8 | 10 1/8 | 10 1/8 |
| F.S.       | 4 7/8  | 4 7/8  | 4 7/8  | 4 7/8  | 4 7/8  | 4 7/8  | 4 7/8  | 4 7/8  |
| L. (1 000) | 14 1/4 | 14 1/4 | 14 1/4 | 14 1/4 | 14 1/4 | 14 1/4 | 14 1/4 | 14 1/4 |
| £          | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 |

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

## OFFICIERS MINISTÉRIELS VENTES PAR ADJUDICATION

Rubrique O.S.P. - 64, rue La Boétie, 563.12.66

Vente sur saisie immobilière, aux enchères publiques, au Palais de Justice de Nanterre, Merc. 24 avril 1985, à 14 h.

**UN IMMEUBLE à PETIT-QUEVILLY (76)**  
30 à 50, rue Paul-Doumer - SUP. 15 A 22 CA  
M. à P. : 120000 F

S'ad. S.C.P. M. BARON-BONNET, BOUCHERY-OSANNE, REYNAUD-DUPONT, avocats, 47 bis, rue de Stalingrad, 92000 Nanterre, Tél. : 721-49-95 et 725-21-13. Au greffe du T.G.I. de Nanterre - Sur les lieux pour visiter.

Cabinet de M. Jean-Yves TOULLEC, avocat au Barreau de Nanterre, 8, rue du Rattrai à SURESNES (92150). VENTE sur enchères du tribunal, après liquidation de biens au Palais de Justice de NANTERRE, Merc. 24 avril 1985, à 14 h.

**UNE PROPRIÉTÉ dite CHATEAU de MONTIGNY**  
sitée communément de  
**CRÉPY-EN-VALOIS, FEIGNEUX, RUSSY-BEMONT**

Comp. : MAISON DE MAÎTRE, élevée sur s/sol, office, cuisine et cave. Rez-de-cha. : hall, bureau, salon, salle à manger, office.  
1<sup>er</sup> étage : 5 chambres, 2<sup>es</sup> ét. : 4 chambres, lingerie, grenier à paille.  
COMMUNS comp. MAISON DE GARDE, de JARDINIER, garage et chalet.  
Atelier, grange et bouverie. 2 potagers à part, des courtoises.  
TROIS BUNGALOWS, terrain de volley-ball, piscine, tennis, bois et friches. Emplacement idéal pour caravanisme.  
Chemin particulier traversant la propriété de sud au nord-ouest.

**CONTENANCE TOTALE de 103 HA 22 A 38 CA**

**MISE A PRIX : 3.850.000 FRANCS**  
S'ad. M. Michel MAAREK, avocat, 5, rue Marguerite à Paris (7<sup>e</sup>). Tél. : 227-11-36  
M. Alain JAUNEAU, avocat, 42, rue de la Porte-de-Tyran, CLAMART (92)  
M. Messager GUILBERT, avocat à NANTERRE (92).  
« Le Vallon », 35, square de la Brèche-aux-Lois.  
Au greffe des Crimes du T.G.I. de NANTERRE, où le cahier des charges est déposé. Sur les lieux pour visiter.

# ICL

Pour tous systèmes d'ENCAISSEMENT et de TERMINAUX POINTS-DE-VENTE avec 15 % du marché européen.

ICL, 16, cours Albert 1<sup>er</sup>, 75008 PARIS (tél. 225 93 04 - poste 288)

## Des Airbus vendus à l'Inde et à la Corée du Sud

La vente de trois avions européens gros-porteurs Airbus A-300-600 à la Corée du Sud est une affaire réglée, a-t-on annoncé, lundi 8 avril, de source officielle française. Cette négociation entre la Corée du Sud et Airbus Industrie n'avait pu aboutir à la fin de 1984 en raison de la décision française de donner le statut de délégation générale à la mission commerciale nord-coréenne à Paris. La visite en Corée du Sud du premier ministre, M. Laurent Fabius, semble avoir débarrassé la situation, et le contrat — qui devrait rapporter quelque

165 millions de dollars au consortium européen — pourrait être signé prochainement. (Lire page 5 l'article de Jacques Amalric.)

Le même jour, Airbus Industrie a signé avec la compagnie indienne Air India un contrat de 440 millions de dollars pour la vente de six avions A-310-300 (version « allongée » des A-310). Les premiers exemplaires de ces appareils seront utilisés sur les lignes en direction de l'Afrique, de l'Extrême-Orient et de l'Europe. Ils entreront en service en juin 1986.

## UN « GUIDE » DU CNPF

### L'art et la manière de satisfaire le consommateur

C'est un véritable événement dans le domaine de la consommation. Le CNPF vient d'éditionner, à l'intention des chefs d'entreprise, un Guide pratique sur l'art et la manière de satisfaire vraiment le consommateur.

Comment ? En l'écouter d'abord, et en tenant compte de ses lettres, de ses suggestions, de ses critiques, de ses plaintes. En lui donnant toutes les informations dont il a besoin, de façon claire. En accordant davantage d'attention à la conception même des produits que l'on fabrique ou des services que l'on offre, pour que ceux-ci soient pratiques et facilement utilisables. En remplaçant ou en réparant très vite le produit défectueux, objet d'une réclamation. En allant, qu'il s'agisse d'équipement, de prix, de publicité, de promotions, naturellement et de soi-même au-delà de ce que la réglementation exige. Tout cela pour que le consommateur individuel soit d'abord et toujours satisfait.

Vis-à-vis des associations, la leçon est encore plus exemplaire : « Toutes les associations ont droit à l'attention des entreprises », car « elles reflètent des préoccupations qui deviendront celles de l'entreprise » et « elles sont à la fois miroir et modèle ».

On trouve aussi dans ce petit ouvrage, sous un chapitre sur les conflits — inévitables malgré la meilleure bonne volonté — avec un consommateur individuel, avec un organisme de consommation ou avec la presse. Dans tous les cas, explique le guide du CNPF, il s'agit de respecter d'abord l'interlocuteur, de savoir reconnaître une erreur, d'expliquer, prouver à l'appui, ce qui

n'est pas fondé dans une critique et de ne recourir aux moyens juridiques que si tout a été d'abord tenté.

Cela débouche, bien sûr, sur la création d'un « service consommateurs », rattaché à la direction générale de l'entreprise. Au Japon, 71 % des firmes ont un tel service, alors qu'en France on en compte moins de cinquante.

Tout cela, à vrai dire, relève du bon sens ; les recettes sont simples et beaucoup moins coûteuses pour l'entreprise que de se retrouver en posture d'accusé sous les projecteurs de l'actualité.

Le CNPF va diffuser sa brochure par l'intermédiaire de ses quarante fédérations et ses cent soixante unions patronales, grâce à des réunions d'information. Ce faisant, le CNPF fait œuvre de pionnier. Ce n'est pas demain que l'échange standard et immédiat du « loop » de fabrication (inévitables dans la production de masse) sera de règle, même si quelques entreprises en filière de consommation, grandes ou petites, ont déjà adopté cette manière de faire. D'autre part, il faut bien remarquer que trop de « services consommateurs », lorsqu'ils existent, dépendent de la direction de la publicité ou du marketing, ce qui en fait des auxiliaires du lancement des produits nouveaux, au lieu de disposer d'une « grande autonomie » et d'un « pouvoir réel ».

La tâche risque d'être longue.

Le Consommateur et l'Entreprise. Editions techniques professionnelles, 31, avenue Pierre-I<sup>er</sup>-de-Serbie, Paris 16<sup>e</sup>, 50 F.

## ÉTRANGER

### TAIWAN VA INVESTIR 20,7 MILLIARDS DE DOLLARS DANS DIX ENTREPRISES D'ÉTAT

Le gouvernement de Taiwan va investir 20,7 milliards de dollars dans dix des douze entreprises d'Etat durant les six prochains exercices budgétaires commençant le 1<sup>er</sup> juillet prochain. Le but est de doubler d'ici 1991 le revenu moyen par habitant (actuellement de 3 000 dollars par an), par stimulation à l'investissement.

Ces dépenses seront surtout consacrées à la construction d'une quatrième centrale nucléaire, à l'extension de plusieurs ports, à la construction d'un nouveau port pour l'importation de gaz naturel, à l'augmentation de la production d'acier et à la construction de plusieurs chantiers navals.

Aucun projet n'est prévu au cours de cette période pour la Taiwan Metal Mining Corp. et la Taiwan Aluminium Corp., qui ont enregistré de lourdes pertes ces dernières années. — (AFP.)

### En Papouasie - Nouvelle-Guinée

#### LA MINE D'OR ET DE CUIVRE D'OK TEDI A RECOMMENCÉ A FONCTIONNER

Le gouvernement de Papouasie-Nouvelle-Guinée a autorisé la réouverture de la mine d'or et de cuivre du consortium Ok Tedi auquel il a accordé une licence d'exploitation provisoire de quatre mois (le Monde daté 17-18 mars).

Le premier ministre M. Michael Somare a annoncé qu'un premier accord avait été conclu entre les autorités et la compagnie multinationale Ok Tedi Mining Ltd., portant sur l'extraction du cuivre.

Le gouvernement avait dû fermer la mine en février dernier, les responsables n'ayant pas respecté les délais concernant le projet ni leur engagement d'exploiter le cuivre — en même temps que l'or — et de construire les équipements nécessaires.

Le ministre de l'énergie et des mines, Francis Pusal, a déclaré que la mine serait à nouveau fermée si un accord définitif n'intervenait pas dans les quatre mois. Les autorités tiennent, en effet, à s'assurer que la mine d'or n'aura pas été épuisée, après l'an 2000, avant que la production de cuivre n'ait pris le relais.

Ok Tedi Mining Ltd., qui avait commencé à produire à la mi-84, regroupe les sociétés australiennes Broken Hill Proprietary, américaine Amoco (filiale de la Standard Oil), un consortium ouest-allemand, et le gouvernement de Papouasie-Nouvelle-Guinée. — (AFP.)

## JAPON

Production industrielle en hausse. — La production industrielle du Japon a progressé en février de 0,7 % par rapport à janvier, et de 5,8 % par rapport à la même période de l'année dernière. L'indice de février pour l'industrie minière et manufacturière s'est établi à 120,8 (sur la base 100 en 1980).

## orientations SERVICE

### Des écoles ont décidé de mieux vous informer sur les filières et débouchés suivants :

#### POUR EN SAVOIR PLUS

et recevoir gratuitement des informations, cochez la case correspondante à la filière qui vous intéresse et adressez ce bon à Orientations Service, 57 Avenue Montaigne 75008 Paris. M. Mme \_\_\_\_\_ Adresse \_\_\_\_\_

| Niveau d'études actuel de l'étudiant                                  | Âge   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Les Classes Préparatoires                    | <input type="checkbox"/> Accueil                                    |
| <input type="checkbox"/> Les Grandes Ecoles de Commerce et de Gestion | <input type="checkbox"/> Hôtellerie                                 |
| <input type="checkbox"/> Vente, Commerce et Distribution              | <input type="checkbox"/> Les Professions Para-Médicales             |
| <input type="checkbox"/> Les Ecoles à Vocation internationale         | <input type="checkbox"/> Assurances                                 |
| <input type="checkbox"/> Les Grandes Ecoles Scientifiques             | <input type="checkbox"/> Bâtiment, Travaux Publics                  |
| <input type="checkbox"/> Informatique                                 | <input type="checkbox"/> Concours Administratifs, Fonction Publique |
| <input type="checkbox"/> Electronique                                 | <input type="checkbox"/> Communication Audiovisuelle                |
| <input type="checkbox"/> Secrétariat, Bureautique                     | <input type="checkbox"/> Publicité                                  |
| <input type="checkbox"/> Comptabilité                                 | <input type="checkbox"/> Formations Artistiques                     |
| <input type="checkbox"/> Langues                                      | <input type="checkbox"/> Les 3 <sup>es</sup> Cycles de Gestion      |
| <input type="checkbox"/> Tourisme                                     | <input type="checkbox"/> Réussir le Baccalauréat                    |

## DECISION informatique

Au sommaire du N° 73

- Documentation informatique : halte au charabia.
- A l'essai : INTEGRAL PC de HEWLETT PACKARD, le premier portable sous UNIX.
- Ressource : un logiciel pour une approche qualitative de la fonction personnel.

## EX.CO.SUP

### MÉDECINE - PHARMACIE

De la Terminale à la 2<sup>e</sup> année

10 centres de préparation

### CLASSES PRÉPARATOIRES

Recyclage - Encadrement - Révisions

12, rue Hautefeuille, 75008 PARIS - Tél. : 634-06-33

## LE MONDE diplomatique

AVRIL 1985

### BRÉSIL

#### UNE DÉLICATE TRANSITION VERS LA DÉMOCRATIE

Comment les militaires cherchent à préserver leur influence depuis le retour au pouvoir des civils. Pourquoi la famine persiste quand l'agriculture connaît un boom sans précédent.

Témoignages et analyses de Julia Juroso (universitaire du Brésil) et de Jean-Pierre Bertrand (expert agricole à l'INRA).

### ÉTATS-UNIS

#### DÉFICITS ET BANQUEROUTES AU PAYS DU ROI-DOLLAR

Le président Reagan chante les vertus toniques du rêve américain, celui des défricheurs, des investisseurs et des gagnants. Pourtant la Silicon Valley, le paradis des industries de pointe, est aujourd'hui en crise et l'agriculture américaine supporte difficilement la potion libérale de l'administration américaine.

### STRATÉGIE

#### LE TRIPLE « NIET » DE WASHINGTON

Marie Lavigne, Jean Thébaud et Georges-Albert Astre expliquent comment la diplomatie américaine s'oppose aux ventes de technologies avancées à l'Est, à l'exploitation commune des fonds marins et à la coopération internationale dans le cadre des Nations unies.

## Littérature

### LA PIERRE QU'ÉTAIT LE CHRIST

Extrait du dernier roman, inédit en France, de l'écrivain vénézuélien Miguel Otero Silva

## ÉGALEMENT AU SOMMAIRE

Surarmement nucléaire et guerre économique (Gérard Klein). Pérou : Entre les urnes et les armes (Alain Labrousse).

Grèce : Elections, socialisme et austerité (Stelios Kouloglou). Indonésie : Vague d'attentats et difficultés économiques (Alain Bouc).

Israël : Les droits de l'homme à l'université palestinienne de Bir-Zeit (Paul Kessler et Joseph Parisi).

Chili : État de siège et tremblement de terre (Cecilia Echeverría).

En vente chez tous les marchands de journaux.

مكتبة المجلد



## TRANSPORTS

DIX ANS APRÈS SA MISE EN SERVICE

### L'aéroport de Lyon-Satolas équilibre ses comptes

De notre correspondant régional

Lyon. — L'aéroport international de Lyon-Satolas fête ses dix ans d'existence. C'est en effet le 20 avril 1975 que M. Valéry Giscard d'Estaing avait inauguré un équipement qui fait d'ores et déjà partie du patrimoine économique de la région Rhône-Alpes. La sévère concurrence du TGV sur le trafic intérieur, et notamment sur la ligne vedette Paris-Lyon, a toutefois freiné la croissance du trafic depuis trois ans.

La réussite de Satolas se résume en quelques chiffres : depuis dix ans, le trafic voyageurs a connu une progression de 65 %, passant de 4 500 à 7 400 voyageurs par jour ; en terme de mouvements d'avions, la progression de plus de 36 % doit être évaluée en fonction de l'augmentation

de capacité des appareils ; pour le fret, la hausse est significative, avec plus de 62 % en dix ans.

Ces évolutions globales masquent une redistribution sensible du trafic en fonction des destinations de départ ou d'arrivée. Satolas s'est internationalisé.

La part du trafic international est passée d'un tiers des mouvements à la moitié aujourd'hui. Deux raisons expliquent ce « décollage » : la baisse de la ligne Paris-Lyon, qui a tenté de minimiser en lançant une offensive commerciale et en portant à dix le nombre de ses fréquences quotidiennes ; la naissance de nombreuses liaisons directes entre Lyon et d'importants centres européens ou nord-africains. Symbole de cette volonté d'ouverture mondiale : le succès des vols spéciaux « charters ski », qui devraient voir cette saison le transit de près de 60 000 passagers, pour la plupart canadiens et américains.

Sur le plan financier, l'aéroport lyonnais parvient à équilibrer ses comptes et même à dégager, sur un chiffre d'affaires annuel de 113 millions de francs, un fonds de réserve (de l'ordre de 30 millions de francs). La mécanique de Satolas — qui emploie deux mille salariés sur le site — est bien huilée. Le quatrième aéroport français (après Paris, Marseille et Nice) présente donc un bilan de fonctionnement très positif. Mais les prochaines étapes de son développement devront comporter une importante amélioration des dessertes routières — notamment à partir du Nord — et régler l'importante question du péage autoroutier : Satolas a le douteux privilège d'être le seul aéroport français relié à sa ville par une autoroute à péage. 6 francs, c'est peu pour un passager empaqueté plutôt à l'aide financière. C'est trop pour l'image de marque de la ville.

CLAUDE REGENT

#### En Grèce

### LES RESPONSABLES DU SABORDAGE DU PÉTROLIER «SALEM» SONT CONDAMNÉS À DE LOURDES PEINES DE PRISON

La justice du Pirée a condamné, le 8 avril, cinq Grecs, — l'armateur et quatre membres d'équipage dont le commandant — à de lourdes peines de prison (deux à onze années de réclusion) pour leur responsabilité dans le détournement d'une cargaison de brut et le sabotage du pétrolier libérien «Salem», le 17 janvier 1980, au large du Sénégal.

Le navire, d'une capacité de 215 000 tonnes, transportait 193 000 tonnes de brut appartenant à Shell.

L'affaire à l'époque avait fait grand bruit et non seulement la compagnie londonienne d'assurances Lloyd's mais Scotland Yard avait été saisi.

Le pétrole chargé au Koweït avait été débarqué en Afrique du Sud, à Durban, en violation de l'embargo décidé par les pays arabes sur les ventes à l'Afrique du Sud. Ensuite, le capitaine du tanker avait simulé un accident pour que l'armateur puisse toucher les indemnités d'assurance.

Sept autres personnes jugées par contumace ont été condamnées chacune à sept ans de prison, dont deux hommes d'affaires, l'un de Houston, l'autre de Rotterdam. — (Reuters, AP.)

## ÉNERGIE

SELON L'AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE

### La consommation pétrolière mondiale devrait stagner en 1985

La demande de pétrole adressée à l'OPEP devrait rester faible jusqu'à la fin de 1985, contrainignant l'Organisation à maintenir un contrôle strict de sa production, afin d'éviter une nouvelle baisse des prix. C'est la conclusion qui ressort des chiffres publiés simultanément par l'Agence internationale de l'énergie (AIE) dans son bulletin mensuel de conjoncture et par la société française Enerfinance dans son *Market Monitoring Bulletin*.

Selon l'AIE, la consommation mondiale de brut, qui a diminué de 2 % au cours du premier trimestre, par rapport à l'an passé, devrait globalement stagner en 1985 à un niveau de 46,3 millions de barils/jour (contre 46,1 millions en 1984), tandis que la production des pays non-membres de l'OPEP devrait progresser, passant de 27,7 millions de barils par jour au premier trimestre à 28,3 millions au second et à 28,2 millions sur l'ensemble de l'année, du fait notamment de la reprise des exportations soviétiques, interrompues depuis janvier. La part de l'OPEP, limitée à 16 millions de barils par jour au premier trimestre, ne devrait donc guère augmenter d'ici à la fin de l'année, sauf reconstitution des stocks par les compagnies. Ces stocks devraient se reconstituer quelque peu au cours des six prochains mois.

Selon Enerfinance, qui prévoit également une consommation faible au cours des prochains mois et une hausse de la production non-OPEP, la reconstitution nécessaire des stocks devrait soutenir un peu la demande adressée à l'OPEP, au cours du troisième trimestre notamment. Mais les perspectives de production de l'OPEP pour 1985 restent « floues », aux alentours de 17 millions de barils/jour, soit 0,3 million de moins que l'an passé, estime la société. L'OPEP, qui n'a réussi au cours du 1<sup>er</sup> trimestre à respecter le plafond de 16 millions de barils/jour qu'elle s'est fixé, grâce aux efforts de l'Arabie saoudite qui a produit 3,9 millions de barils/jour et aux difficultés d'écoulement rencontrées par l'Iran. Elle devrait donc

continuer à observer une grande discipline pour éviter au cours de l'été une nouvelle baisse des cours du brut, extrêmement fermes depuis deux mois.

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

**bhe**

**Augmentation de Capital**

de 2.500.000 F à 2.125.000.000 F par l'émission de 546.000 actions nouvelles de 2.000 F nominal.

**BANQUE HYPOTHECAIRE EUROPEENNE**

Pris d'émission : F 275, incluant une prime d'émission de F 175.

Jeudis : 1<sup>er</sup> janvier 1985.

Droits préférentiels des actionnaires :

- à titre antérieur à la date de 9 actions nouvelles pour 10 actions anciennes
- à titre réductible.

Délai de souscription : 9 avril au 9 mai 1985 inclus.

Garantie de bonne fin : les actionnaires majoritaires de la BHE (institutions financières, banques et compagnies d'assurance) sont convenus d'apporter leur garantie à cette opération.

BALE du 14/1985 - Une note d'information (voir COB N° 85-73 du 29 mars 1985) peut être obtenue sans frais au siège social et auprès des établissements chargés du placement.

Lieux de souscription :

- Banque Louis-Dreyfus - Banque Worms
- Caisse Centrale des Banques de France
- Crédit Commercial de France
- Banque Générale du Commerce Extérieur
- Banque Générale du Pénit
- l'Européenne de Banque.

**Le Monde**

**PUBLICITÉ FINANCIÈRE**

Renseignements : 246-72-23, poste 2412

**Lisez**

**Le Monde des PHILATELISTES**

REVUE DE LA PHILATÉLIE

### BANQUE ODIER BUNGENER COURVOISIER

L'Assemblée générale ordinaire de la Banque Odier Bungere Courvoisier a été tenue le 25 mars 1985 et a approuvé le bilan et le compte de résultats arrêtés au 31 décembre 1984.

Le total du bilan se monte à F. 2.233 672 936 contre F. 2.101 229 976 et les dépôts progressent de F. 1 010 128 638 à F. 1 269 105 269.

Avant provisions, les produits d'exploitation sont en hausse de 66 %. Après constitution de provisions diverses pour F. 22 836 053 contre F. 7 665 548, le bénéfice net de l'exercice s'établit finalement à F. 7 182 288 contre F. 8 460 771 en 1983.

Il a été décidé d'affecter F. 3 000 000 à la réserve générale et de verser aux actionnaires à titre de dividende F. 4 400 000 contre F. 5 000 000 l'année précédente.

**CBC**

Le directeur de CAMPENON BERNARD CONSTRUCTION (CBC) a arrêté le 29 mars 1985 les comptes de l'exercice 1984 qui seront examinés le 2 mai prochain par le conseil de surveillance, présidé par Gilbert Simonet.

CAMPENON BERNARD CONSTRUCTION (CBC) a été créé en juillet 1982 par regroupement des activités bâties du groupe CAMPENON BERNARD. Son activité couvre à ce jour l'ensemble du territoire français, l'Afrique, le Maghreb et l'Extrême-Orient.

Le résultat de l'exercice 1984 pour CBC, société mère, est de 3,6 millions de francs. Le résultat consolidé est de 13,1 millions de francs pour une activité de 1,7 milliard hors taxes, contre 1,1 milliard en 1983.

Le carnet de commandes était de 1,456 milliard de francs hors taxes au 1<sup>er</sup> janvier 1985 contre 1,292 milliard au 1<sup>er</sup> janvier 1984.

Il est d'ores et déjà acquis que le chiffre de 2 milliards de francs hors taxes, progression significative en 1985 et sera supérieur à 2 milliards de francs hors taxes.

L'ensemble de ces chiffres ne tient pas compte des sociétés GCL et UDEC, filiales bâties de CAMPENON BERNARD, qui ne sont pas encore juridiquement rattachées à CBC et dont l'activité en 1984 a été de 340 millions de francs.

**CAMPENON BERNARD CONSTRUCTION**

20-24 RUE DE L'UNIVERSITÉ - BP 12 - 92011 BOULOGNE CEDEX

TELEPHONE (1) 8048 07 - TELEFAX (1) 8048 08

**BTP BANQUE DU BATIMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS**

EXERCICE 1984 DE LA B.T.P. : PROGRESSION DE 22 % DES BÉNÉFICES

Le conseil d'administration de la Banque du Bâtiment et des Travaux Publics (la B.T.P.) s'est réuni le 4 avril 1985 sous la présidence d'Alain Trepoux.

Il a arrêté les comptes de l'exercice 1984, dont les principales valeurs se présentent comme suit :

- Le total du bilan s'élève à 4 559 MF contre 4 307 MF au 31 décembre 1983, soit une progression de 5,8 % qui se caractérise par :
  - une augmentation sensible des fonds propres : 195 MF contre 116 MF, grâce à une émission de titres participatifs de 75 MF réalisée en mars 1984 et à l'affectation en réserves de 50 % des résultats 1983 ;
  - une forte augmentation des dépôts clientèle : 2 923 MF contre 2 350 MF, soit une progression de 24,4 % ;
  - un accroissement sensible des crédits à la clientèle : 1 443 MF contre 1 260 MF, soit une progression de 14,6 %, pour l'essentiel due au développement de la trésorerie et de l'immobilisation, et, d'autre part, de constituer des provisions (31 MF contre 24 MF en 1983) justifiées par la situation difficile du B.T.P.
- Le bénéfice net de l'exercice ressort à 10,9 MF contre 9,9 MF en 1983, soit une progression de 22,5 % (contre 20 % en 1983).

L'amélioration de la rentabilité de la B.T.P. se poursuit donc, malgré le poids élevé des provisions, grâce au développement des activités financières et au gain de productivité dus à une forte mobilisation des personnels sur les objectifs du plan de développement.

Le produit net bancaire atteint 179 MF contre 153 MF en 1983, soit +16,9 %.

Les frais généraux connaissent une croissance plus faible que le produit net bancaire : 130 MF contre 121 MF en 1983, soit +7,4 %. Cela témoigne de l'amélioration de la productivité de la banque, se traduisant par un gain de 3 points sur le ratio coefficient d'exploitation (frais généraux/PNB).

Le résultat brut d'exploitation augmente de 26 %, permettant, d'une part, d'accroître fortement les amortissements (+ 28 %), conséquence du développement de la trésorerie et de l'immobilisation, et, d'autre part, de constituer des provisions (31 MF contre 24 MF en 1983) justifiées par la situation difficile du B.T.P.

Le bénéfice net de l'exercice ressort à 10,9 MF contre 9,9 MF en 1983, soit une progression de 22,5 % (contre 20 % en 1983).

L'amélioration de la rentabilité de la B.T.P. se poursuit donc, malgré le poids élevé des provisions, grâce au développement des activités financières et au gain de productivité dus à une forte mobilisation des personnels sur les objectifs du plan de développement.

## SICAV

société d'investissement à capital variable gérée par la Caisse des dépôts

#### COUPON

net à payer \_\_\_\_\_  
avoir fiscal \_\_\_\_\_  
brut \_\_\_\_\_  
rappel de la valeur liquidative au 28.12.84 \_\_\_\_\_

### LE LIVRET PORTFEUILLE S.N. FRANCE OBLIGATIONS Livret BOURSE INVESTISSEMENTS horizon

les assemblées générales des actionnaires ont approuvé les comptes de l'exercice 1984 et décidé la mise en distribution des dividendes suivants mis en paiement le 1<sup>er</sup> avril 1985 aux guichets des établissements placeurs :

- chez l'ÉCUREUIL et LA POSTE : LLP - SNFO - LBI - HORIZON
- au TRÉSOR PUBLIC et chez les Agents de Change : LBI

| LE LIVRET PORTFEUILLE | * S.N. FRANCE OBLIGATIONS | Livret BOURSE INVESTISSEMENTS | horizon  |
|-----------------------|---------------------------|-------------------------------|----------|
| n° 30                 | n° 28                     | n° 18                         | n° 2     |
| 22,46 F               | 35,00 F                   | 19,15 F                       | 34,17 F  |
| 2,37 F                | 2,32 F                    | 2,33 F                        | 2,37 F   |
| 24,83 F               | 37,32 F                   | 21,48 F                       | 36,54 F  |
| 461,68 F              | 393,53 F                  | 303,32 F                      | 773,75 F |

Reinvestissement sans frais en actions nouvelles jusqu'au 1<sup>er</sup> juillet 1985

\* ATTENTION ! Si vous détenez des actions de S.N. FRANCE OBLIGATIONS, vous devez savoir :  
- que, depuis le 1/1/85, l'objectif de distribution de cette SICAV a été modifié : accumulation de plus-values en capital et moindre distribution ;  
- que, pour matérialiser ce changement, S.N. FRANCE OBLIGATIONS s'appelle depuis le 26 mars 1985 FRANCE OBLIGATIONS.

Union de Banques à Paris  
Émission d'un emprunt obligataire  
F 500.000.000 à taux révisable annuellement

## Participez au développement des entreprises de l'Ile-de-France

Valeur nominale de l'obligation : F 5.000

Nombre d'obligations : 100.000.

Prix d'émission : 98,50 %, soit F 4.925 par obligation.

Intérêt annuel : Le premier coupon (29 avril 1988) sera de 12,40 %.

Pour les échéances ultérieures, le taux d'intérêt sera fixé un an avant chaque échéance et il sera égal à 95 % du TMO établi pour le mois de février précédant la révision.

Le Taux d'intérêt annuel ne sera cependant jamais inférieur à 6,5 %.

Marge actuarielle : Sur la base du TMO au 21 février 1985 (12,31 %), les conditions d'émission et de rémunération font ressortir une marge actuarielle brute de - 0,18 %.

Durée : 8 ans.

Amortissement : En totalité le 29 avril 1993.

Souscription : A partir du 8 avril 1985.

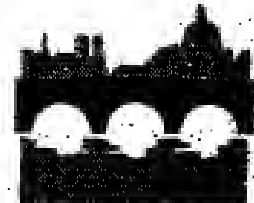
Date de jouissance et de règlement des souscriptions : 29 avril 1985.

BALE du 8 avril 1985 - Cotation demandée à la Bourse de Paris.

Souscription à tous les guichets de l'Union de Banques à Paris, de la Banque de Picardie, de la Banque de Rhône et Loire et de la Compagnie Commerciale de Banque.

L'émission de cet emprunt obligataire a pour but de mettre à la disposition de l'Union de Banques à Paris une ressource complémentaire pour le financement du développement prévu dans les prochaines années, notamment en ce qui concerne les crédits à l'économie.

La note d'information qui a reçu le visa de la C.O.B. n° 85-77 du 2 avril 1985 est tenue à la disposition du public, sans frais, aux guichets et au siège social de l'Union de Banques à Paris, 22 place de la Madeleine 75008 PARIS.



Union de Banques à Paris







هنا من العمل

# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

### DÉBATS

2. L'EFFERVESCENCE POLITIQUE : « L'éternel retour », par Maurice Duverger ; « Pourquoi les jeux sont ouverts », par Jacques Robert ; « Les créateurs après les magiciens », par Pierre-André Pérois.
11. Un gaulliste de la IV<sup>e</sup>, de Raymond Triboulet.

### ÉTRANGER

3. PROCHE-ORIENT  
4. EUROPE  
5. AFRIQUE  
6. ASIE
- La fin du voyage de M. Fabius à Séoul.
5. DIPLOMATIE  
Après le « gel » des SS-20 soviétiques.

### POLITIQUE

7. POINT DE VUE : « Dérive institutionnelle », par Hugues Portelli.
8. La situation dans les DOM-TOM.

### SOCIÉTÉ

9. Découverte d'un arsenal terroriste à Paris.
22. SPORTS : la victoire du Finlandais Kankkonen dans le Safari Rallye ; le premier tirage du Loto sportif.

### 89 FM

#### à Paris

#### À la « Le Monde »

232-14-14

Mardi 9 avril, 18 h 45

#### Faut-il interdire

#### les sectes ?

ALAIN WOODROW

répond aux questions

des auditeurs et des lecteurs

Débat animé

par CHRISTIAN VILAIN

### CHRONOLOGIE

10. Mars 1985 dans le monde.

### LE MONDE

### MÉDECINE

11. L'arrivée des « mères porteuses ».
12. La coupe médicale croit et se féminise.

### CULTURE

19. EXPOSITION : Christo à la Kunsthalle de Hambourg.
- DEUX REPRISES AU CINÉMA : la Rode de l'aube, de Douglas Sirk et Acte de violence, de Fred Zinnemann.
21. COMMUNICATION : A voir : de solliciter en bétail.

### ÉCONOMIE

27. SOCIAL.
28. AFFAIRES : un guide du CNPF sur la consommation.
- ÉTRANGER.
30. TRANSPORTS : les dix ans de l'aéroport de Lyon-Satolas.

### RADIO-TELEVISION (21)

### INFORMATIONS

### SERVICES (14) :

Automobile ; Météorologie ; Mots croisés.

Années classées (23 à 26) ; Légion d'honneur (22) ; Carnet (22) ; Programmes des spectacles (20-21) ; Marchés financiers (31).

### DE LA SIMPLE RETOUCHE

### AU PLUS BEAU VÊTEMENT

### PRIX EXCEPTIONNELS

avec la garantie

Pour vous permettre de juger

la qualité de notre travail

### COSTUMES

### MESURE

A partir de... 1 750 F

PANTALONS à partir de 590 F

3 000 tissus

Luxeuses draperies anglaises

Fabrication traditionnelle

Boutique Femme

JUPES et TAILLEURS

SUR MESURE

UNIFORMES et INSIGNES MILITAIRES

Prêt-à-porter Homme

LEGRAND Tailleur

27, rue du 4-Septembre, Paris - Opéra

Téléphone : 742-70-51.

De lundi au samedi de 10 h à 18 h.

## SELON UN DOCUMENT DE TRAVAIL DE L'ONU

### 74 millions de fillettes et de femmes ont subi des mutilations sexuelles

De notre correspondante

Genève. - L'appel lancé il y a déjà huit ans à l'ONU par M. Edmond Kaiser, fondateur de Terre des hommes, pour qu'elle passe de tout son poids afin que ne soient plus pratiquées les mutilations sexuelles dont sont victimes des millions de fillettes aura enfin été entendu, malgré résistances et pressions. A la suite d'une série de réunions qui ont débuté en août 1981 et à l'issue d'une recommandation de la commission des droits de l'homme de l'ONU en février 1984, un groupe de travail « sur les pratiques traditionnelles affectant la santé des femmes et des enfants » a été créé. Ce groupe, dont la première session vient de se tenir au Palais des Nations, a été chargé d'entreprendre une étude approfondie sur diverses pratiques telles que l'infibulation des diverses formes de ces mutilations, recensant les méthodes utilisées, l'âge des victimes, le taux de morbidité et de mortalité qui s'ensuit et la nécessité d'évaluer l'ampleur du phénomène.

Selon un document de travail de l'ONU, actuellement soixante-quatorze millions de fillettes et de femmes auraient subi des mutilations sexuelles, lesquelles sont pratiquées de façon courante sur la presque totalité de la population féminine - principalement sur des fillettes - en Somalie, au Djibouti, dans les zones musulmanes du Soudan, dans le sud de l'Égypte, sur la côte de la mer Rouge en Éthiopie, à l'est du Kenya, dans le nord du Nigeria ainsi que dans plusieurs régions du Mali, de l'Indonésie et de la Malaisie. Ce document précise que « les opérations sont habituellement faites par les vieilles femmes d'un village ou par les sages-femmes traditionnelles. Aucune anesthésie n'est utilisée, et les enfants sont immobilisés pendant l'intervention par d'autres femmes du village ou par celles qui se livrent à l'opération. Des mélanges d'herbe, de terre, de bouse de vache ou de cendres sont frottés sur la plaie pour arrêter l'hémorragie. Les instruments utilisés pour de telles interventions va-

rient du couteau de cuisine aux lames de rasoir en passant par les morceaux de verre ».

Le groupe de travail a décidé, étant données les conséquences néfastes, tant physiques que psychiques, de ces pratiques, de sensibiliser au maximum l'opinion publique sur ce problème. Une éducation tenant compte des mentalités et des coutumes devrait être entreprise, notamment au niveau des villages avec pour objectif leur abolition progressive.

Au cours de la réunion du groupe de travail présidé par M. Halima Embarek-Warazni (Maroc), et à laquelle ont participé des représentants de l'UNICEF, de l'OMS et de l'UNESCO, il a été également question de « mariages précoces » (en d'autres termes, des mariages forcés de fillettes), du gavage des femmes (destiné à rendre les maris fiers de l'opulence de leurs compagnes), des « crimes d'honneur » qui coûtent la vie à des adolescentes et à des femmes reconnues non seulement soupçonnées de s'être « compromises » avec un homme, ainsi que des conséquences sur les nouveau-nés du sexe féminin du « traitement préférentiel accordé à l'enfant mâle ».

Bien que conscient de la force des préjugés et de la nécessité de tenir compte des traditions séculaires, le groupe de travail de l'ONU admet que, « étant donné que ces pratiques sont infligées de force à des enfants, il s'agit d'une violation flagrante de leurs droits tels qu'ils sont reconnus par la Déclaration universelle des droits de l'homme ».

#### ISABELLE VICHNIAC.

### M. GÉRARD DEUIL DÉMISSIONNE DE LA PRÉSIDENTIE DU SNPMI

M. Gérard Deuil, président du Syndicat national du patronat moderne et indépendant (SNPMI), a abandonné ses fonctions, annonce cette organisation, mardi 9 avril, dans un communiqué.

M. Deuil, qui affichait des convictions politiques proches de l'extrême droite et usait fréquemment d'un langage « vigoureux », avait été contesté dans sa propre organisation. En février dernier, ses pouvoirs avaient été limités par une mission de « restauration du syndicat », notamment sur le plan financier, confiée à M. Gérard Delval. D'autre part, M. Deuil s'était opposé à une invitation lancée à M. Pierre Bérégovoy par la fédération d'Île-de-France du SNPMI.

### NOUVELLES BRÈVES

● M. Mauroy ne comprend pas M. Rocard. M. Pierre Mauroy, qui présentait mardi 9 avril à Lille son livre *A gauche*, a rappelé son attachement à la proportionnelle, « scrutée de la modernité, de la justice et de la liberté ». A propos de la décision de M. Rocard de quitter le gouvernement, M. Mauroy a affirmé que, dans le passé, même quand il était en désaccord avec lui, il avait toujours « compris » M. Rocard. « Mais là, a-t-il souligné, je n'arrive pas à comprendre. Pourquoi quitter le gouvernement sur un tel sujet ? Je ne comprends pas cette dramatisation ».

● M. Proriot (UDF) n'a pas signé de proposition pour le rattachement de la Seine à Paris. M. Jean Proriot, député (UDF) de la Haute-Loire, nous prie de préciser qu'il n'a pas signé la proposition de loi réclamant le rattachement de la Seine à Paris dont M. Roland Nungesser (RPR, Val-de-Marne) a pris l'initiative au début de cette année (le Monde du 7 février). Cinquante-huit députés, selon M. Nungesser, avaient signé cette proposition. Deux d'entre eux, jusqu'à présent, nous ont fait savoir que c'était à tort.

● Dette : aggravation au Mexique. L'endettement extérieur mexicain, qui représentait 99,4 milliards de dollars à la fin de 1983, progressera de 3 à 4 milliards de dollars par an jusqu'en 1988, selon les estimations du ministère mexicain des finances. Il atteindra alors 110 milliards de dollars, en augmentation de 31 % par rapport à 1982. (AFP.)

● L'assassinat d'un vagabond à Toulon. - Parce qu'il le jugeait « inutile pour la société », un jeune engagé volontaire du vingt-neuf ans, Alexandre Alvares, a tué un vagabond de quarante ans, Franco Zorzi, ressortissant italien, lundi 3 heures du matin sur un parking de Sanary (Var). La victime portait une dizaine de plaies dans la région du cœur, provoquées par des coups de poignard. Les policiers ont découvert chez Alvares une collection d'ouvrages, de casquettes et autres objets nazis. (Corresp.)

### CRÉATEURS D'ENTREPRISES

VOTRE SIÈGE SOCIAL A PARIS A PARTIR DE 180 F HT PAR MOIS

Réception et réception du courrier

Permanence téléphonique/permanence télé

Rédaction d'actes et constitution de sociétés.

GEICA/296-41-12/55 bis, rue du Louvre, 75002 Paris

## Après les propositions de M. Gorbatchev

### NOMBREUSES MANIFESTATIONS PACIFISTES EN RFA

Quelques deux cents manifestations contre les armes nucléaires et spatiales ont eu lieu en République fédérale pendant le week-end pascal. Selon les organisateurs, cinq cent mille personnes au total, auraient participé à ces manifestations. La police juge ce chiffre « beaucoup trop élevé », mais elle n'a pas fourni d'estimation en raison du caractère très décentralisé des manifestations, dont les points forts ont été Hambourg, Hanovre, Dortmund, Cologne, Frankfurt, Berlin-Ouest et Heidelberg, l'une des bases américaines où sont stationnés des Pershing-2.

Ces rassemblements étaient dirigés tout particulièrement cette année contre le projet de « guerre des étoiles » du président Reagan. Au cours d'un discours prononcé à Duisbourg (Rhur), M. Jan Leinen, l'un des dirigeants du Mouvement pour la paix et l'union ministère social-démocrate de l'environnement dans le gouvernement de Saxe, a appelé le mouvement à s'engager « à fond » contre ce projet, comme il l'avait fait de 1980 à 1983 contre les euro-missiles. « Quand le président Reagan viendra en RFA au mois de mai, le mouvement pacifiste devra lui montrer clairement ce qu'il pense de sa politique de course aux armements », a-t-il notamment déclaré.

(Lire nos Informations page 5.)

### Deux attentats en RFA -

Deux attentats à l'explosif ont été commis en République fédérale le lundi 8 avril. Le premier était dirigé contre le pipeline Tübingen-Aalen, élément du réseau Centre-Europe qui alimente en carburant les unités de l'OTAN ; le second a endommagé un bureau d'études maritimes de Hambourg, TISS, chargé en particulier de l'étude de faisabilité pour le projet de construction d'une frégate de l'OTAN dans les années 90. L'attentat de Hambourg a été revendiqué par une « unité combattante Johannes Thimme », du nom d'un membre de la Fraction armée rouge tué dans un attentat près de Stuttgart. (AFP.)

### NOMINATION D'AMBASSADEURS

Le Journal officiel du 6 avril et celui du 9 avril ont annoncé la nomination de deux ambassadeurs :

#### M. HONNORAT en Somalie.

M. Jean Honorat est nommé ambassadeur à Mogadiscio en remplacement de M. Claude Epervier. [Né en 1924, M. Honorat est breveté de l'Ecole nationale de la France d'outre-mer. Il a été notamment en poste à Khartoum (1960), Léopoldville (1961), Amara (1962-1964), Casco (1968-1973) et Montréal (1978-1981), avant d'être nommé, en décembre 1981, ambassadeur à Abou-Dhabi.]

#### M. JESSEL à la conférence de désarmement de Genève.

M. Jacques Jessel est nommé ambassadeur auprès de la conférence de désarmement de l'ONU à Genève, en remplacement de M. François de la Gorce. [Né en 1926, ancien engagé volontaire en 1944, M. Jessel a terminé l'Ecole nationale de l'Administration en 1960. Il a été notamment en poste à Bonn (1961-1965), à Washington (1968-1973), Berlin (1973-1977), enfin premier conseiller à la délégation française auprès de l'OTAN à Bruxelles. Depuis 1982, il était secrétaire général adjoint de la défense nationale.]

#### Prachine rencontre Moubarak-Weizman.

M. Ezer Weizman, ministre israélien sans portefeuille qui avait contribué aux négociations du traité de paix israélo-égyptien de 1979, rencontrera le président Moubarak au Caire la semaine prochaine, a annoncé, ce mardi 9 avril, le ministre israélien des affaires étrangères.

## Sur le vif

### Vous faites pas de bile !

Ce vous a pas frappé, la réaction des Américains aux avances de Gorbatchev : vos SS-20, vous les étalez, vous les étalez pas, vos SS-23, vous les remplacez pour six mois, vous faites ce que vous voulez, nous on s'en fout. Ce vous a pas paru bizarre, cette désinvolture ? Oui, je sais ce qu'ils disent : dans la course aux têtes chercheuses, les Sov. ont une telle avance que, de toute façon, préparer d'en mettre quelques-unes au frigo, c'est un énorme strapé-rigaud.

En réalité, s'ils prennent des grandes airs au Pentagone, c'est pas à cause de ça. Rien à voir. Ils ont appris un truc incroyable, un truc à se demander si ça vaut le coup de se lancer dans la guerre des étoiles. L'URSS n'a plus de troupes. Elles sont décimées par les maladies, ravagées par les épidémies.

La New York Times vient de consacrer un énorme article aux conclusions d'une étude menée par un prof à l'université de Georgetown. C'est effrayant ! La typhoïde, l'hépatite virale, le choléra, l'infection intestinale, ils attrapent, toutes les saloperies qui passent à portée de leur gomme, là-bas. Une simple grippe et un tiers de l'armée rouge s'effrite.

En plus, leurs toubibs sont complètement nuls. Ils se trompent de diagnostic une fois sur deux. Ils prennent une syphilis pour un eczéma. Un mec n'arrive avec une diphtérie, ils l'enquiquient. Ils l'accusent d'avoir choppé une indigestion. Et leurs médicaments ne valent rien. Résultat, dans une unité décimée par les orillons, 88 % des hommes avaient pourtant été vaccinés. Et, étrange, c'est pas fini : leurs consignes sont toutes pourries, leur viande quand il y en a - c'est pas tous les jours - grouille d'asticots.

Bref, entre deux séjours à l'hôpital, on sent par le cliché, épuisé par la jaunisse, brûlé par la fièvre, officiers et soldats sont trop faibles pour lever le petit doigt. Même celui qui sert à appuyer sur le bouton lance-missile. Alors pourquoi se faire de la bile ?

CLAUDE SARRAUTE.

### TV or not TV ?

#### SUSPENSE AUTOUR DE LA RETRANSMISSION DU MATCH DE TURIN

Fidèle à l'image de marque qu'il veut se donner, M. Claude Bez, le fougueux président des Girondins de Bordeaux, entretient le suspense autour de la retransmission, mercredi soir 10 avril, du match de demi-finale de la Coupe d'Europe de football des clubs champions que son équipe dispute contre la Juventus de Turin. Il réclame 1 500 000 F à TF1 pour diffuser les images de la rencontre disputée à Turin, ce qui est en contradiction avec les règles de l'Union européenne de radiodiffusion (UER), établies en accord avec les autorités européennes du football : aucune indemnité « télévisuelle » n'est prévue lorsque l'équipe joue à l'étranger. Puis, la retransmission du match retour, le 24 avril, M. Bez était résolu à exiger d'Antenne 2 près de 3,5 millions de francs. La somme pourrait, finalement, être négociée aux alentours de 2 millions.

Devant le refus de TF1 de lui payer les images du match aller à Turin, mercredi 10, M. Bez menace d'en faire cadeau à Canal Plus, mais en « codé ». Pour tenter de mettre fin à cette surenchère permanente (le président des Girondins n'a-t-il pas créé des précédents, le dernier en date étant le match contre Paris-Saint-Germain, au Parc des Princes ?), M. Michel Cotta, à pris l'initiative de réunir au siège de la Haute Autorité de la communication audiovisuelle, mardi 9 avril en fin de matinée, les responsables de TF1, A2 et Canal Plus, dans l'espoir de leur faire adopter une position commune. A 12 h 30, aucune décision n'avait pu encore être prise et une nouvelle réunion était convoquée pour mardi soir, à 18 h 30.

Le numéro de « Monde » daté 9 avril 1985 a été tiré à 357 292 exemplaires.

### PREMIER CŒUR ARTIFICIEL EN EUROPE

Stockholm. - Le professeur suédois Björn Sjöbom a effectué, le 7 avril, à l'hôpital Karolinska de Stockholm la première greffe d'un cœur artificiel en Europe, a-t-on appris, le 9 avril à Stockholm, de sources médicales. Le malade, un homme âgé d'une cinquantaine d'années, se porte bien. Le greffon est un organe cardiaque en métal et en matière plastique, construit aux Etats-Unis.

### POUR BIEN S'ASSEoir ET BIEN DORMIR

Sans s'éloigner du mur, la banquette-lit STEINER se transforme en vrai lit pour 2 personnes par un simple basculement.

CAPÉLOU 37, Av. DE LA REPUBLIQUE 75011 PARIS - M<sup>e</sup> Parmentier

DISTRIBUTEUR TEL. 357.46.35

## ICL

Des langages de quatrième génération pour mettre l'informatique à la portée de l'UTILISATEUR.

Des outils pour diviser par 10 les temps de PROGRAMMATION.

ICL, 16, cours Albert 1<sup>er</sup>, 75008 PARIS (tél. 225 93 04 - poste 288)